



Noces d'or en 1987 d'Homer et de Claire



Maison paternelle en 1958

petite maison devient trop exigüe et craque sous toutes ses coutures. Claire et Homer achètent alors la maison d'en face, au 71 Yamaska (maintenant le 555 Yamaska Est), propriété de la compagnie American Wringer de 1929 à 1955.

En plus du travail et de la famille, le couple participe aussi à la vie communautaire. Claire est membre et longtemps secrétaire des Filles d'Isabelle; Homer des Chevaliers de Colomb. Claire donne des conférences sur l'éducation ou sur la préparation au mariage. Homer est membre actif et un temps président de son syndicat, la Brotherhood of Railroad Trainmen. Il survit à quelques déraillements, dont deux spectaculaires à Eastray en 1945 et à Magog en 1951, d'où il échappe miraculeusement à la mort. Il garde sa

citoyenneté américaine, dont il est fier, jusqu'en 1983; il devient alors citoyen canadien et peut enfin voter! À partir de 1961, Claire revient à l'enseignement: une seconde carrière de 18 ans durant laquelle elle enseigne à plusieurs générations de jeunes Farnhamiens, au Collège Saint-Romuald, au Couvent de la Présentation de Marie et à la Polyvalente Jean-Jacques-Bertrand.

Les cinq filles fréquentent l'école Sainte-Famille (dans la cour de leur maison), le couvent (de l'autre côté de la rue) et le Collège Saint-Maurice à Saint-Hyacinthe. Plus tard, elles travaillent dans différents domaines: Johanne en travail social, Myrelle en enseignement et en artisanat, Michelle en orientation professionnelle, Carole en psychologie et Claude en adaptation scolaire.

Johanne épouse Paul Pierre (un fils, Nicolas); Myrelle, Pierre Martel (Rodrigue et Stéphanie); Michelle, Robert Coulombe (Francis et Jonathan); Carole, Philippe Martel (Antoine et Vincent). La famille est éprouvée par la mort prématurée de Claude, à 27 ans, suite à un cancer foudroyant.

Homer prend sa retraite du C.P.R. en 1977 et Claire de l'enseignement en 1979. Ils ont enfin le temps de sortir et de voyager. Leur maison est classée maison du patrimoine en 1983. À l'automne 1987, ils fêtent leur 50e anniversaire de mariage entourés de leurs quatre enfants et de leurs sept petits-enfants. Homer décède le 21 mars 1991. Claire vend la demeure familiale en 1994. Elle vit depuis en appartement juste à côté, à l'ombre de la maison à tourelle qui a abrité sa famille durant 40 ans.



Myrelle, Michelle, Carole, Johanne et en médaillon, Claude, décédée



Claire et ses filles en 1998. Johanne, Myrelle, Claire, Michelle, Carole



Noces d'or en 1953 (les enfants d'Émery et de Joséphine)



Les enfants et les petits-enfants lors des nocces d'or en 1953

Le 13 janvier 1903, Émery Durivage, fils de Benoît Durivage et de Fridoline Trudeau de Saint-Édouard, né le 15 avril 1879, épouse Joséphine Laurin, fille de Benjamin Laurin et d'Olive Picard de Napierville, née le 18 mai 1883. Le jeune couple s'installe dans le rang des Écossais, non loin du Camp militaire où Émery travaille comme surveillant. Joséphine possède un brevet d'institutrice mais n'a jamais enseigné. En sa qualité de fille aînée, elle a pris soin de ses frères et soeurs au décès de sa mère avant d'entreprendre de fonder sa propre famille.

Qui ne tarde pas à s'agrandir. En huit ans, cinq enfants: Léopold (1904-1973), Aurore (1905), Albert (1907-1978), Annette (1909-1994) et Germaine (1911-1993). Et alors, coup dur pour le couple: le changement de gouvernement entraîne un changement de garde au Camp militaire et Émery perd son emploi. Le couple achète alors la ferme de M. Alphonse Provost, au 100 rue Saint-Paul, à la limite de la ville de Farnham et de la Municipalité Partie Ouest du Canton de Farnham.

La maison paternelle fait partie de la ville, ce qui autorise les enfants à en fréquenter les écoles et Émery à être marguillier de l'église Saint-Romuald, alors que la ferme est sur le territoire de la campagne, ce qui autorise Émery à y être conseiller. La grande maison est divisée en deux logements. Émery et Joséphine en louent un et habitent le deuxième. Six autres enfants y naissent: Laurette (1913-1980), Claire (1915),

Maurice (1917-1921), Rachel (1919-1949), Gabrielle (1920) et Lorraine (1923-1943). Tout le monde met la main à la pâte sur la ferme. On cultive maïs et tabac; on nourrit veaux, vaches, cochons et poules; on vend oeufs et lait, mais les revenus de la famille sont surtout assurés par la culture du tabac que l'on vend aux coopératives de la région.

Des tragédies frappent la famille. Le petit Maurice meurt accidentellement à 4 ans, écrasé sous les roues d'une voiture à cheval, durant l'arrosage d'un champ de tabac. Lorraine est renversée par une camionnette à 20 ans, alors qu'elle commençait sa carrière d'institutrice. Et Rachel meurt prématurément à 30 ans, suite à un anévrisme au cerveau.

Léopold devient boulanger et par la suite courtier chez René-T. Leclerc; Albert, boucher avant de travailler au C.P.R. Quant aux filles, comme celles de Caleb, il y eut celles d'Émery: six d'entre elles sont maîtresses d'école de rang à la manière d'Émilie Bordeleau. Elles enseignent à l'école Saint-Ro-

muald sur la route de Sainte-Brigide, à l'école Sainte-Cécile sur le chemin de Cowansville et à l'école du rang des Coteaux sur le chemin de l'Ange-Gardien. Laurette entre chez les religieuses de la Présentation de Marie à 18 ans et oeuvre comme enseignante et directrice un peu partout dans la province jusqu'à sa retraite à 65 ans. Elle devient alors agente de pastorale à Stanbridge East où elle décède en 1980.

Début janvier 1951, Émery et Joséphine prennent leur retraite. Ils gardent leur maison mais vendent les bâtiments et la terre à M. Fabien Ménard. Le couple célèbre son 50^e anniversaire de mariage le 13 janvier 1953, entouré de ses 8 enfants survivants et de 33 petits-enfants. Ils reçoivent en cadeau l'un des premiers téléviseurs du coin qui leur attire beaucoup de visite à l'heure du hockey et de Pépinot et Capucine!

Émery décède le 5 octobre 1955. Aurore, la fille aînée, et son mari se portent acquéreurs de la maison, dont ils habitent déjà l'un des logements depuis 1947, et aménagent pour Joséphine un petit deux pièces contigu à la demeure d'Aurore. Mais Joséphine ne survit pas longtemps à son compagnon. Elle décède le 9 février 1957.

Depuis 1992, un petit parc à l'intersection des rues Saint-Paul et Ménard, honore la mémoire d'Émery et rappelle que c'est sur ce lopin de terre dorénavant converti en développement résidentiel que lui et Joséphine ont trimé dur pour subvenir aux besoins de leurs onze enfants.





C'était en Beauce, un beau 18 décembre 1909... Rose Dallaire naissait... Quatre ans plus tôt, son futur conjoint, Léopold Durivage, arrivait avec le printemps et même quelques jours avant, le 17 mars. Né le jour de la fête des Irlandais, sur le rang des Écossais! Facile de comprendre son goût pour les voyages et son grand désir de rencontrer les gens de partout!

Rose est arrivée à Farnham à l'été de 1927, toute jeune et, selon plusieurs «octogénaires à l'œil encore bien pétillant», elle faisait tourner bien des têtes. Léopold, veuf depuis quelque temps, la demande en mariage. Le 4 avril 1929, ils deviennent mari et femme. De leur union sept enfants verront le jour et composeront ainsi une grande famille pour Maurice qui, né le 13 février 1927, est décédé quatre jours après avoir célébré ses 70 ans, le 18 février 1997.

Le couple Rose Dallaire et Léopold Durivage a été à l'avant-plan de la vie à Farnham pendant de très nombreuses années: vie sociale, sportive, politique, culturelle et économique.

Président de la Commission scolaire, président de la campagne diocésaine Caritas, Grand Chevalier du Conseil local des Chevaliers de Colomb et portant fièrement l'épée des 4e degrés, Léopold a aussi laissé une marque dans le milieu sportif: il fut président de la Ligue provinciale de baseball, actionnaire-fondateur du Club de golf de Farnham; il fut également impliqué dans la Manécanterie des Petits Chanteurs de Farnham et dans plusieurs autres campagnes de souscription.

C'est au titre de «représentant de René-T. Leclerc, courtier en valeurs mobilières», qu'il a développé, au fil des ans, une clientèle nombreuse et fidèle. Son travail l'a certes mené aux quatre coins du Québec et ailleurs, mais c'est auprès des gens de chez lui qu'il aimait évoluer. Il était passé maître - bien avant la naissance de l'expression - du service à la clientèle!

Le 30 novembre 1973, après une vie bien remplie mais bien trop courte, Léopold mourait à l'âge de 69 ans. Sa joie de vivre et son sens particulier de



Mariage de Léopold et de Rose, le 4 avril 1929

l'altruisme ont été (et demeurent encore!) présents pour ces générations de jeunes gars et filles du Collège Saint-Romuald et du Couvent de la Présentation de Marie qui «fréquentaient La boulangerie»!

Située à l'intersection Yamaska et Saint-Paul, cette boulangerie est d'ailleurs devenue, avec les années, une entreprise reconnue grâce au travail acharné de Rose et de Léopold. C'est là que naquirent Yvan, en janvier 1930, puis Bernard, en juillet

1931; deux filles vinrent ensuite compléter le «trio de garçons», Micheline en mars 1937 et Danielle en octobre 1938. Trois autres garçons, Paul, né en 1942 et décédé tragiquement sept ans plus tard, frappé par un véhicule à quelques pas de la maison familiale, puis Jules à l'été 1943 et Pierre à l'hiver 1948 complètent la famille.

Yvan, jeune retraité du début du siècle, et Jules habitent toujours Farnham... à quelques pas de la rue Saint-Bruno, où Rose, pétillante nonagénaire, reçoit - comme à l'époque de la boulangerie - ses 17 petits-enfants et ses 19 (très bientôt 20) arrière-petits-enfants!

Bernard, également tout jeune retraité, est installé dans son Outaouais adoptive; Micheline et Danielle, mariées à deux Jacques!, vivent à Saint-Lambert. Le cadet, Pierre, habite la campagne à Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville.

Par leur passion, leur travail et leur volonté, depuis l'époque de la rue Saint-Paul à celle de la rue Saint-Bruno en passant par la rue Yamaska, Rose Dallaire et Léopold Durivage ont été et sont TOUJOURS de dignes représentants de Farnham!



Boulangerie de Léopold Durivage



Yvan Durivage, sa femme Pauline et leurs deux enfants, Odette et Paul



L'espoir de la famille: Guillaume Paquette, à l'âge de 12 ans

Que ce soit comme boulanger ou conseiller financier, Yvan Durivage a longtemps servi la population de Farnham et la région avant de prendre sa retraite au tournant du dernier siècle.

Deuxième d'une famille de huit enfants, né l'hiver de 1930, Yvan apprit très jeune à seconder son père Léopold à la boulangerie familiale établie au coin des rues Yamaska et Saint-Paul. Âgé de seulement 14 ans, il livrait le pain en voiture à cheval dans les foyers de la ville, dès les petites heures du matin.

Il en alla ainsi jusqu'en 1956 après un bref passage comme commis à la Banque Canadienne Nationale, devenue Banque Nationale, où il reviendra bien plus tard terminer sa carrière.

Sa «run de pain» s'étend jusqu'à Cowansville où il rencontre Pauline Guillotte, fille de Rodolphe et d'Éva Messier, qui travaille alors à la fabrique de tissus Bruck Mills. Le jeune couple s'unira à l'église Saint-Romuald, le 24 juin 1952. De leur union naîtront Odette, à l'automne de 1953 et Paul, au printemps de 1956.

Les jeunes parents tenteront leur chance dans le commerce. D'abord

restaurateurs, rue Notre-Dame à Montréal, on les retrouve ensuite derrière le comptoir du magasin général de Philipsburg, de 1956 à 1960.

Yvan découvre alors sa seconde vocation: le commerce des valeurs mobilières. Il reprend alors la route des Cantons pour livrer, non plus le pain, mais des débetures et obligations municipales. Pendant 40 ans, dont 26 chez diverses constituantes de la Financière Banque Nationale, il participera ainsi à la formation financière des gens de la région.

Son fils, Paul, poursuit la même mission d'éducation économique dans les pages du quotidien La Presse de

Montréal, depuis treize ans. Détenteur d'une maîtrise en administration des affaires de l'Université Laval, il a aussi été rédacteur financier au journal Les Affaires, puis au Devoir.

Pour sa part, Odette est au service des résidents de Candiac, à la trésorerie, depuis 23 ans. De son mariage avec Alain Paquette, de Farnham, est né Guillaume Paquette, huit ans plus tard. Alain assure le support informatique au Collège Charles-Lemoyne de Ville Sainte-Catherine.

C'est avec fierté que la famille s'unit à la population pour participer aux Fêtes 2001 de Farnham.



La maison familiale



Originaire de Sutton, Éva Desmarais y est née en 1893. Elle épousa Louis Dulude en 1920 et ils vinrent s'établir à Farnham la même année, sur la rue Visitation.

De cette union naquirent quatre enfants qui les comblèrent: Claire (Clovis Tarte), Roger (Pauline Michaud), Lorraine et Lucille (Roland Brazeau), sans oublier ses neuf petits-enfants et douze arrière-petits-enfants.

En 1936 survint une tragédie pour la famille. Louis décéda accidentellement dans la cour du Canadien Pacifique, ici même à Farnham.

Éva Dulude s'impliqua dans plusieurs mouvements, entre autres les Filles d'Isabelle, en plus de s'occuper bénévolement de nombreuses œuvres de bienfaisance dont la campagne pour la Croix-Rouge.

Les membres de l'orphelinat Sainte-Élisabeth (qui n'existe plus) la virent souvent.

Rendre service était sa plus grande joie.



Éva Dulude

Elle fut aussi très impliquée en politique provinciale, fédérale et surtout municipale. Éluée échevin en janvier 1954 dans le quartier no 1, elle y siégea pendant 3 ans.

C'était la première fois qu'une femme était élue échevin dans les Cantons-de-l'Est.

En quelque sorte elle fut une de nos pionnières en politique, elle a tracé le chemin pour les générations de femmes qui ont suivi son exemple.

La passerelle porte son nom. Jean-Jacques Bertrand, député de Brome-Missisquoi, était heureux de participer avec les autorités de la ville à cette nomination.

Deux de ses filles habitent encore Farnham, Claire (l'aînée) et Lucille (la cadette).

Éva Dulude est décédée le 2 juillet 1978.

Toute la famille en profite pour rendre hommage à tous les organisateurs et espère que tous continueront à vivre heureux dans cette belle ville qu'est Farnham.



Mme Dulude entourée de ses quatre enfants: Lorraine, Roger, Claire et Lucille. En médaillon; Louis Dulude

famille Joseph FONTAINE et Annette FORTIN



Mariage de Joseph et d'Annette le 20 août 1945

Joseph, fils de Patrick Fontaine de descendance irlandaise et de Rose Ema Choinière, est né à Farnham le 27 avril 1916, issu d'une famille de seize enfants.

Le 20 août 1945 il prenait pour épouse Annette, fille de Philippe Fortin

et de Delhia Paquette, native de East Farnham, issue d'une famille de neuf enfants.

De cette union naquirent quatre enfants:

Gilles, né à Bedford le 31 janvier 1947, baptisé à la paroisse Saint-Damien de Bedford, père de Caroline et des jumelles Line et France.

Denis, né à Bedford le 9 janvier 1948, baptisé à la paroisse Saint-Damien de Bedford, père de Dominic.

Clément, né à Granby le 23 juillet 1951, baptisé à la paroisse Saint-Joseph de Granby, décédé le 20 mars 1979 et inhumé à Farnham, père de Carolyne et Isabelle.

Nicole, née à Granby le 24 juillet 1957, baptisée à la paroisse Saint-Joseph de Granby, mère de Jean-François et Maxime Couture.

Joseph a travaillé pour la Ville de Farnham durant environ 15 ans avant de prendre sa retraite.

Annette fut une mère attentive et une grand-mère très attentionnée.

Nos parents sont maintenant décédés, Joseph le 19 octobre 1990 et



Assis: Annette et Joseph. Debout: leurs quatre enfants, Nicole, Gilles, Denis, Clément

Annette le 15 septembre 1992.

Ils seraient aujourd'hui très fiers d'être arrière-grands-parents de huit petits-enfants: Justin, Noémie, Chloé, Alexandra, Sabrina, Cédrik, Mirka et Alexandria.



40e anniversaire de mariage d'Annette et de Joseph en 1985



Annette, Joseph et leurs petits-enfants. 1re rangée: Dominic, Caroline, Carolyne, Maxime. 2e rangée: Jean-François. 3e rangée: Line, France, Isabelle. 4e rangée: Annette et Joseph



M. et Mme Rouville Fontaine en 1952



Les six enfants de la famille Rouville Fontaine en 1984

Rouville Fontaine est né à Rougemont le 5 juin 1894, fils de Richard Fontaine et d'Évelina Larocque. Il épousa en l'église Saint-Romuald de Farnham, le 1er octobre 1919, Béatrice Audette, fille d'Eusèbe Audette et de Léontine Rouleau. Six enfants sont nés de leur union: Paul, Denise, Marcel, Suzanne, Marthe et Bernard.

Rouville Fontaine fut un employé de chemin de fer au Canadien

Pacifique comme chauffeur et ingénieur de locomotives à Farnham. En 1927, il fit l'acquisition d'une ferme située à l'extrémité est de la rue Principale à Farnham. Par la même occasion, il devint laitier et marchand de glace dans cette localité. Il faisait la coupe de glace sur la rivière Yamaska en face de ses glacières, puis il effectuait la lourde tâche de la livraison à domicile comprenant les usines du CPR et la base militaire de

Farnham. De plus, il fut un important laitier de cette ville jusqu'en 1960.

Son épouse Béatrice Audette, aimante et très dévouée pour sa famille, est décédée le 2 février 1957. Rouville Fontaine, bourreau de travail, bon père de famille reconnu pour sa très grande générosité, est décédé le 21 janvier 1970.

M. et Mme Rouville Fontaine avaient douze petits-enfants.



En 1960, Paul Fontaine, Sylvie Ouellette (fille de Marthe), Théodore Clermont, un personnage inconnu à l'arrière-plan et la fameuse scie ronde sur la rivière Yamaska pour entreprendre la première étape de la coupe des grands blocs de glace



Rouville Fontaine opérant le monte-charge des blocs de glace en 1942



Je vous présente la famille de Clément Fortin, fils de Roger Fortin (fils de Wilfrid et de Marie Boucher de Frelighsburg) et de Rita Lessard (fille de Viateur et de Linette Fortier de Black Lake) de Sainte-Sabine, mariés le 28 mai 1960 à Frelighsburg. Roger et Rita ont eu quatre enfants.

L'aîné Clément, né le 19 juillet 1962 à Bedford, fait ses études collégiales à Trois-Rivières en métallurgie. En 1984, il travaille pour I.B.M. Bromont. Il s'implique beaucoup dans la paroisse en s'occupant de l'éveil religieux, de la confirmation, de bénévolat pour la maison des jeunes. Depuis un an, il suit des cours en théologie. Il se marie le 18 août 1984 à Sainte-Sabine avec Carole Rouleau née le 28 janvier 1961 à Montréal, fille de feu Benoît (fils aîné d'Amédé et de Georgianna Bérubé de La Pocatière) né le 25 avril 1932 à Québec, décédé à Montréal le 29 décembre 1978, et de Monique Martin (fille d'Antonio et d'Alberta Lizotte de La Pocatière) née le 18 février 1940, mariée en premières noces le 10 décembre 1960 à Montréal et en secondes noces le 6 septembre

1980 à La Pocatière avec Camille Potvin (fils de Joseph Émile et de Jeanne Bélanger de La Pocatière) né le 9 décembre 1938. Monique et Camille demeurent actuellement à Sainte-Sabine. Clément et Carole ont deux enfants, Marie-Pier née le 19 février 1986 et Éric né le 8 juillet 1989. Carole pratique le métier d'infirmière auxiliaire à Saint-Jean-sur-Richelieu et occupe ses temps libres entre ses enfants et la recherche en généalogie.

Le frère cadet de Clément se nomme François, né le 22 juin 1964 à Bedford, marié à Farnham (Saint-Romuald) le 2 septembre 1989 avec Josée Franc, née le 25 janvier 1965 (fille de Jean-Paul et de Suzanne Brunelle). Ils ont deux enfants, Philippe né le 6 août 1990, Guillaume né le 2 janvier 1992. Ils travaillent tous deux pour la Collins & Aikman.

Le troisième des frères de Clément se nomme Jean, né le 4 février 1967, célibataire à ce jour. Sa passion est la photographie.

Le dernier de cette lignée Fortin se nomme Sylvain né le 23 janvier 1968. Son métier est technicien en machines-outils chez Protechchimie à

Montréal. Il est maintenant représentant des ventes. Il s'est marié le 6 août 1988 avec Lina Van Herck, née le 16 juillet 1968 (fille d'Alphonse et de Lillie Wickens de Notre-Dame-de-Stanbridge). Ils ont trois enfants, Jessica née le 1er décembre 1989, Arianne née le 12 mai 1991, Jonathan né le 3 mai 1992.

Mes recherches en généalogie ont porté sur les familles Rouleau et Fortin. Je suis de la descendance de Jean-Baptiste Rouleau (Rulot) et d'Élisabeth Pholin de Normandie en France, venus s'établir en 1754 à Rivière-Ouelle, Kamouraska. Clément est le descendant d'une grande lignée de Julien Fortin dit Bellefontaine et de Marie Lavye de Notre-Dame de Vair, Maine, en France. Ils sont venus s'établir au Québec en 1652. Depuis lors, les générations de Fortin vivent un peu partout sur le globe. On peut en trouver une grande concentration à Napierville et quelques branches aux alentours. La grande famille Rouleau est plus concentrée dans le Bas-du-Fleuve, mais nous en trouvons quand même quelques branches aux alentours.

famille Uldège FORTIN et Aldéa MONTY



La famille Fortin arrive à Farnham au début des années 1920, en provenance de Saint-Alphonse-de-Granby où Uldège, fils de David Fortin et d'Émilie Lapointe, a épousé Aldéa, fille de Louis Monty et de Célina Brouillette, le 10 janvier 1911.

C'est au 84 de la rue Yamaska, face au couvent des Sœurs de la Présentation de Marie, qu'Uldège et Aldéa ont élevé leur famille composée de quatre garçons et quatre filles: Marie, Gaston, Bernard, Madeleine, Margot, Marthe, Luc et Pierre.

En plus de son commerce de grains et farine, qu'il opéra jusqu'en 1960 sous le nom de Fortin et cie, Uldège a été agent de la brasserie Molson pendant plus de 20 ans et desservait alors tous les commerces licenciés du comté de Missisquoi.

Très apprécié de ses concitoyens, Uldège a été maire de la ville de Farnham durant plus de 10 ans,

incluant la période de la guerre 1939-1945 où la proximité du camp militaire fit plus que quintupler la population de la ville de Farnham.

Très actif dans sa communauté, Uldège fut aussi marguillier de sa paroisse, membre des ligues du Sacré-Cœur et des Chevaliers de Colomb, 4e degré.

Gaston et Bernard secondèrent Uldège dans ses opérations et furent respectivement vice-président et secrétaire-trésorier de la compagnie.

Gaston épousa Marcelle de Laboursedière de Montréal et ils eurent trois enfants: Serge, Michel et Jean.

Bernard épousa Laurette Pelletier de Farnham.

Luc est médecin et a épousé Jacqueline Lacoste de Farnham. Ils eurent un garçon, David.

Pierre est avocat et a épousé Suzanne Langevin de Bedford. Ils ont eu deux filles: Michèle et Lise.

Marie a actuellement 87 ans. Elle est veuve de Philippe L'Homme de Farnham. Ils ont eu trois enfants: Pierre, Catherine et Jean-François.

Madeleine, décédée le 3 mai 1998, était religieuse des Sœurs de la Présentation de Marie de Saint-Hyacinthe.

Margot est l'épouse de Léopold Rocheleau de Holyoke, Mass., où ils demeurent présentement. Ils ont eu deux enfants: Paul et Anne.

Marthe, décédée en 1981, était veuve de Gérard Ally, avocat de Farnham. Elle avait épousé en secondes noces Ken Patrick. Marthe et Gérard eurent une fille, Louise.

De plus, Uldège et Aldéa comptent aujourd'hui quatorze arrière-petits-enfants et trois arrière-arrière-petits-enfants.

C'est avec fierté que nous participons à cet événement du 125e anniversaire de la ville de Farnham.



La famille Uldège Fortin et Aldéa Monty. Assis: Margot, Marthe, Uldège, Aldéa, Madeleine (Sœur Marie-du-Rosaire) et Marcelle. Debout: Léopold, Jacqueline, Luc, Pierre, Suzanne, Philippe, Marie, Laurette, Bernard et Gaston

famille Roger FRENIERE et Huguette LAPIERRE



La famille de Huguette et de Roger Frenière est établie à Farnham depuis septembre 1965.

Roger est né le 16 janvier 1938 à Saint-Hyacinthe, fils d'Albert Frenière et de Léontine Sansoucy. Il est entré au Mouvement Desjardins le 1er septembre 1959 à la Caisse populaire de Saint-Hyacinthe, y a travaillé durant six ans où il a occupé différentes fonctions. Il a débuté à Farnham le 23 juillet 1965 comme directeur général jusqu'au moment de sa retraite le 30 juin 1996 et il est membre dirigeant honoraire.

Roger est très impliqué dans son milieu. Il fut membre dirigeant de la Jeune Chambre, sur le comité des Amis des scouts et guides, Club Yamaska, Centre d'action bénévole, Club de golf, Chambre de commerce dont il fut président en 1985, président de l'Expo 1980-1986, président d'honneur de l'Expo 1980-1989 et président d'honneur du Tournoi Atomes 1992.

Il fut sur le comité de Centraide, de la Fondation du diocèse, membre fondateur du Club Optimiste de Farnham où il occupa le poste de président en 1979 et de lieutenant-gouverneur en 1983 et il est membre à vie. Depuis sa retraite, il est échevin de la Ville de Farnham depuis quatre ans, a participé à la fondation de la Coopérative de soutien à domicile du Pays des Vergers et il en est le trésorier.

Huguette Lapière, fille d'Osias Lapière et de Simonne Phaneuf, est née le 30 juin 1940. Elle a travaillé au



Roger et Huguette

Groupe Commerce et au Service social. Depuis 1969 Huguette est membre des Filles d'Isabelle où elle occupe le poste de trésorière. Avec un groupe de bénévoles elle instaure Parents Secours dans la ville. Durant plusieurs années elle fut personne désignée par le ministère de la Justice. En 1986, Huguette retourne sur le marché du travail chez CCH/FM comme préposée à l'informatique pour le Centre de Recherche et Publication du Canada, poste qu'elle occupa durant 10 ans. Elle est membre Optimiste, fut la première femme présidente et est membre à vie.

Huguette et Roger s'épousèrent le 17 septembre 1960. De leur union sont nés cinq enfants:

Sylvie est née le 15 juillet 1961. Mariée à Jean Robert ils ont deux garçons: Martin né le 14 janvier 1991 et Dominic né le 26 janvier 1996. Ils sont propriétaires d'une station-service et d'un dépanneur à Sainte-Brigide.

Nicole est née le 4 avril 1963. Elle fut la première femme policière dans la ville de Farnham. Depuis 1984 elle travaille au pénitencier fédéral de Cowansville comme agente de libération conditionnelle et est administratrice de la Caisse populaire Granby-Bromont. Nicole et son conjoint André Jacques demeurent à Granby.

Daniel est né le 15 août 1964. Il est contrôleur junior pour la compagnie Détroit Diesel à Dorval. Il fut animateur louveteaux à Farnham durant quelques années. Il demeure à Ville Saint-Laurent.

Stéphan est né le 14 mars 1972. Marié à Monique Lauzier ils ont trois filles: Émilie née le 26 mars 1996, Marie-Eve née le 1er mai 1997 et Liliane née le 19 mai 1998. Stéphan travaille pour ING Groupe Commerce à Saint-Hyacinthe comme technicien en actuariat. Ils demeurent à Saint-Dominique.

Isabelle est née le 14 mars 1972. Depuis 1992 Isabelle travaille à la Caisse populaire d'Iberville. Elle est maintenant adjointe à la direction. Isabelle et son conjoint Pascal Paré demeurent au Mont-Saint-Grégoire.

Nous sommes heureux de participer à l'essor de notre ville.



Isabelle, Nicole, Huguette, Sylvie, Daniel, Roger, Stéphan



Martin et Dominic



Marie-Eve, Liliane et Émilie



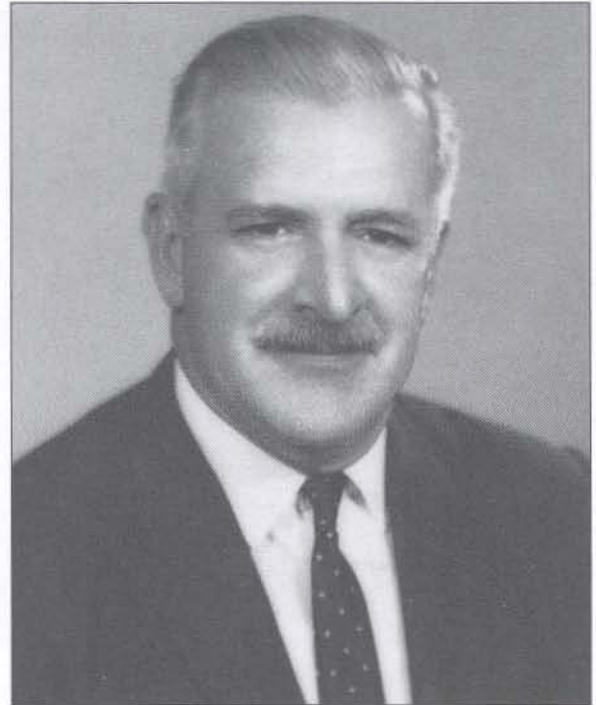
Juge Anatole Gaudet de la Cour du Magistrat

Monsieur le juge Anatole Gaudet, de la Cour du Magistrat, fut secrétaire-trésorier de la Ville de Farnham, spécialisé dans l'interprétation des lois municipales et corporations. Il fut élevé à la magistrature en 1943. Il épousa Alice Bériau et fut le père d'une fille, Simone, artiste-peintre.

Simone Gaudet, artiste-peintre, est née à Farnham le 14 juin 1922. Elle consacra avec passion plus de cinquante années de sa vie à la peinture. Elle développa son talent à l'atelier Gaby, avec le professeur André Zanosni et avec le portraitiste Louis Perron. Elle a excellé en portrait et natures mortes.

Elle a donné durant 10 ans nombre d'ateliers de peinture et de créativité. Elle a participé à plusieurs expositions à Montréal ainsi que dans plusieurs villes des Cantons-de-l'Est et aussi à Brattleboro (U.S.A.). On retrouve une exposition permanente de ses oeuvres au Manoir Sweetsburg de Cowansville. Elle est décédée le 15 novembre 1998.

Jean Gauthier, optométriste, est né à Montréal. Il arriva à Farnham en 1947 pour pratiquer l'optométrie. Il s'occupa de plusieurs associations. Il fut membre fondateur, avec Louise



Jean Gauthier, optométriste

Hall et Muriel Wallace, de la Bibliothèque de Farnham et aussi du Club des Lions de Farnham. Ancien combattant il fit partie de la réserve et de la Légion canadienne de Farnham. Il a épousé Simone Gaudet le 14 juin

1954. Son épouse lui a transmis le goût de son art. La peinture meuble maintenant la plus grande partie de ses loisirs. Elle est devenue son passe-temps favori.



Simone Gaudet, artiste-peintre

famille Philippe GAUDREAU et Bibiane MORIN



Philippe et Bibiane, le jour de leur mariage



Famille Bibiane et Philippe Gaudreau en 1963. À partir de l'arrière: Philippe, Monique, Christiane, Bibiane, Jean-Etienne (bébé), Réjean, Yvon, Gilles, Réal, Daniel, Sylvain et André

Philippe, fils aîné de Pierre Gaudreau et de Léa Beauregard de Saint-Ignace-de-Stanbridge, est né le 23 août 1921 à Rougemont. Il épousa, le 3 juillet 1947, Bibiane Morin de Notre-Dame-de-Stanbridge, fille cadette de Joseph Morin et de Rose de Lima Galipeau, née le 2 décembre 1925. Leur descendance compte dix enfants, vingt petits-enfants et une arrière-petite-fille.

Christiane, conjointe de Yves Girouard, vit à Saint-Lambert.

Monique, mère de Sébastien, Éric et Carl Verreault, demeure à Farnham.

Gilles, conjoint de Ginette Tremblay, père de Nadine, Pascal et Caroline, habite à Tracy.

Yvon, conjoint de Régine Malenfant, père de Sonya et Valérie, réside à Farnham.

Réjean, conjoint de Mance Té-

treault, père de Xavier et Alexis Tétreault, est domicilié à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Daniel, conjoint de Céline Grenier, est établi à Dunham.

Sylvain, conjoint de Johanne Lefebvre, père de Pierre, Jean-François, Michael et Marylène, grand-père de Maeva (fille de Pierre et de Nathalie Fontaine), vit à Farnham.

Réal, conjoint de Nicole Beaulieu, père de Louis-Philippe et Josiane, demeure à Saint-Ignace-de-Stanbridge.

André, conjoint de Jeannine Chaput, père de Audrey, Carol-Ann et Frédéric, habite à Sainte-Sabine.

Jean-Étienne, père de Félix Lemire, est établi à Phoenix, Arizona.

D'abord installée rue Saint-Paul, la petite famille emménagea ensuite rang des Boulais. Avant de devenir agriculteur à temps plein, Philippe fut journaliste puis camionneur. Il travailla à la construction du pont de Farnham, au «Canadian Pacific Railways» et à la canalisation du Saint-Laurent. Bibiane, après quatre années d'enseignement, se consacra à l'éducation de ses enfants, aux travaux et à la comptabilité de la ferme. Philippe et Bibiane achetèrent la ferme du rang des Boulais en 1952. Au cours des



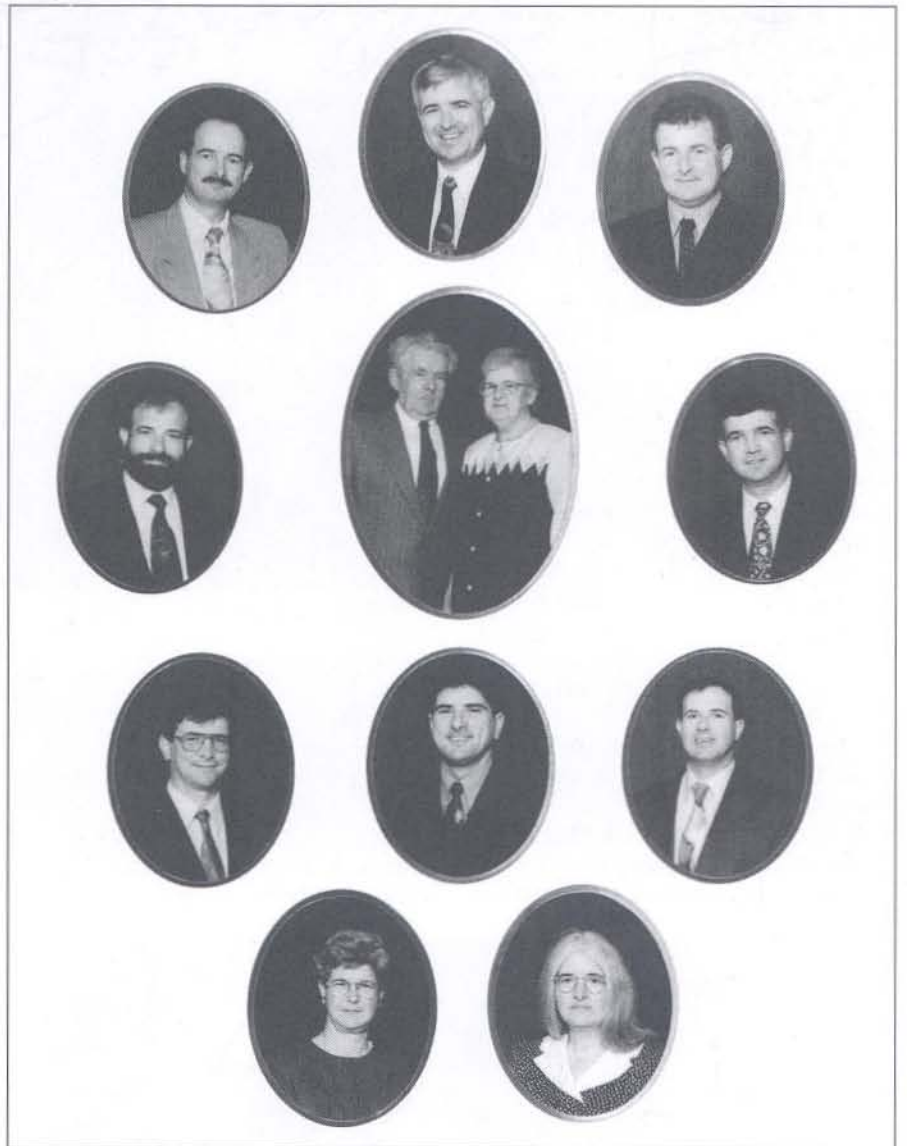
Ferme familiale en 1966



ans, la ferme changea de vocation; d'abord ferme laitière, elle devint une des premières fermes porcines de Farnham. À la production animale s'ajouta la production céréalière, principalement de maïs d'ensilage et de maïs sucré. Pendant plus de 25 ans, Bibiane et Philippe exploitèrent, à leur ferme, un kiosque dédié à la vente de maïs sucré, maïs très apprécié des nombreux clients et dont on parla même dans La Terre de Chez Nous. Progressivement, la ferme s'agrandit de trois autres qui lui étaient contiguës. Réal est devenu propriétaire de Ferme Gaudreau Inc. en 1980.

Durant leurs loisirs, Bibiane et Philippe ont effectué de nombreuses randonnées et voyages. Ils se sont rendus, entre autres, dans l'Ouest canadien et américain, en Floride, au Mexique, en France et à Monaco. Philippe était grand amateur de pêche, de hockey et de baseball. Prolifique, Bibiane réalisa, pour les membres de sa famille, de nombreux vêtements au crochet mais principalement au tricot.

Philippe nous a quittés le 4 août 1999. Bibiane vit maintenant aux Foyers Farnham, rue Saint-Paul.



Famille Bibiane et Philippe Gaudreau en 1997.
À partir d'en haut: Yvon, Gilles, Daniel, Réjean,
Philippe et Bibiane, Réal, Sylvain, Jean-Étienne,
André, Monique et Christiane



Ferme Gaudreau Inc. en 1993



La famille Albert Gauvin arrive à Farnham en 1921. Albert pratiquera le métier de sellier et de cordonnier jusqu'en 1958. Les dix dernières années, son fils Gérard le secondera.

Albert Gauvin est né à la paroisse du Sacré-Coeur de Rimouski, le 20 septembre 1880. Il est décédé le 8 mars 1958 à l'âge de 77 ans et 6 mois.

Il avait épousé, le 12 avril 1904, Aza Duval, née à Saint-Sébastien d'Iberville le 26 août 1879. Elle mourut le 5 février 1957 à l'âge de 77 ans et 6 mois. Ils ont eu huit enfants:

Marie-Reine: chez les Soeurs de Saint-Joseph (1905-1978);

Paul: marié à Laurette Lamothe; deux enfants: Huguette, Roger. Paul décède en février 1960;

Marie-Claire: chez les Soeurs Sainte-Marthe. Elle décède en 1996;

Marie-Flore: chez les Soeurs Grises;

Marie-Paule: chez les Soeurs du Christ-Roi;

Alice: chez les Soeurs Oblates de Marie-Immaculée. Elle décède en mai 1944;

Marie-Ange: épouse Maurice Sabourin; un enfant, Marielle;

Gérard: naissance à Farnham en



Famille Albert Gauvin

1923, épouse Thérèse Dion.

Gérard Gauvin est né le 8 septembre 1923. Il épouse Thérèse Dion, née le 11 février 1927. Ils ont quatre enfants:

Claire (7 février 1948) épouse Denis Riel; deux enfants: Jean-François, Marie-Claude;

Micheline (21 juin 1952) épouse Louis Paquette; deux enfants: Hugo, Dominick;

Francine (21 septembre 1955) épouse Claude Choinière; trois enfants: Jean-Philippe, Frédéric, Marc-Antoine;

Denis (25 septembre 1964) Dominique Ollive.



Famille Gérard Gauvin. Assis: Thérèse, Gérard. Debout: Claire, Micheline, Francine, Denis



Alexandre, fils de Joseph Geoffrion et de Marguerite Lapres, est né à Sainte-Brigide en 1865. Delvina Bergeron, fille d'Évangéliste Bergeron et de Louise Zoé Sévigny, est née à Saint-Antoine-de-Tilly en 1860. Leur mariage a été béni à l'église Saint-Hyacinthe à New Bedford, Mass., en 1887.

Douze enfants sont nés de cette union:

Marie-Louise, mariée à Joseph Leduc;

Jean-Baptiste, célibataire;

Émile, décédé en bas âge (les trois étaient citoyens américains);

Rose-Alma, mariée à Odias Paquette;

Éva, célibataire;

Antoinette, décédée en bas âge;

Ernest, marié à Berthe Laurin;

Joseph, marié à Georgette Proulx;

Bernadette, décédée en bas âge;

«bébé» Ferdinand, marié à Marie-Anne Quintin;

Bertha Élisabeth, mariée à Eugène

Ouellette (Pitt);

Romuald, décédé subitement à 28 ans en 1930.

Il reste donc une vivante, Élisabeth. La génération a laissé 18 petits-enfants et 148 arrière-arrière-petits-enfants.

Mon père, Alexandre Geoffrion, après toutes ces années à travailler dans les manufactures, commençait à avoir des problèmes avec sa santé. Ils ont décidé de revenir au Canada; vers 1894, ils ont acheté une ferme, rang des Écossais, à Sainte-Brigide. La famille a continué à s'agrandir. La ferme est devenue trop petite, ils ont décidé de la vendre.

À la limite de Farnham, une ferme appartenant à M. Pollender était à vendre. Cette ferme fait le coin du rang des Audette et Bissonnette, aujourd'hui rang Boulais. Comme cette ferme était beaucoup plus grande et qu'ils commençaient à avoir plus d'aide, ils l'ont achetée vers 1905. En plus il y avait une belle érablière qui

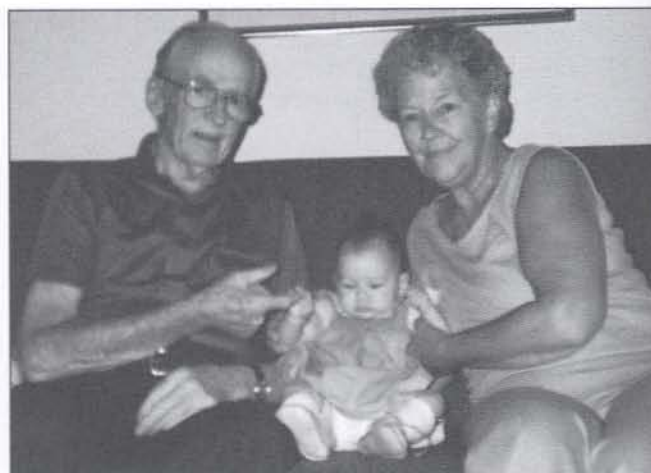
faisait la joie de toute la famille quand arrivait le temps des sucres.

Après toutes ces années d'efforts et de travail assidu, mon père est décédé subitement le 13 décembre 1940 à l'âge de 76 ans. Ma mère l'a toujours secondé durant toutes ces années de joies, d'épreuves et de bonheur. Elle est décédée après une longue maladie, le 26 octobre 1941, à l'âge de 81 ans.

Sur la photo de la famille Geoffrion Bergeron, debout à droite, il y a Ernest, électricien, qui demeurait à Richmond. Ernest avait réservé un terrain où il y a des lacs, sur la ferme paternelle, rang Boulais. Il y a construit une résidence d'été. Après le décès de son père, son fils André, ingénieur électricien maintenant à la retraite, en a fait une résidence principale. André a eu le malheur de perdre son épouse Liberté Decaen, secrétaire, le 25 mars 1997, à l'âge de 62 ans. Trois enfants sont nés de ce mariage: Susanne, Lucie et Daniel.



Garage Gilmore de 1942 à 1975



Arthur Gilmore et son épouse Jeannette Lamoureux

Arthur Gilmore a épousé Jeannette Lamoureux. Ils donnèrent naissance à trois enfants:

Arthur Gilmore fut propriétaire du Garage Gilmore de 1942 à 1975. Il fut très impliqué dans la communauté de Farnham en tant qu'échevin durant neuf ans et Grand Chevalier de Colomb. Il fut également l'un des fondateurs du Club de golf de Farnham. Il est décédé en 1984.

Gladys, l'aînée de la famille, est infirmière bachelière et mariée à Gabriel Lassonde, juge à la Cour du Québec. Ils ont deux enfants, Nathalie, conseillère en orientation et Nicolas, avocat à Montréal. Ils habitent Magog.



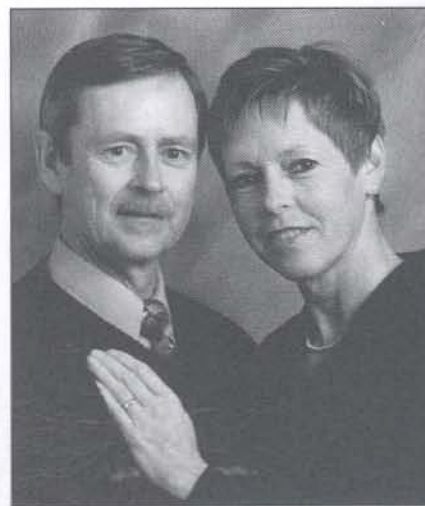
Gladys Gilmore, Gabriel Lassonde, Nathalie et Nicolas



Nancy Gilmore, son conjoint et Lisandre

Patrick et sa conjointe Ghislaine Martel habitent dans la ville depuis trente ans. Il a travaillé à la polyvalente Jean-Jacques-Bertrand durant plusieurs années en tant que conseiller en orientation. Il est impliqué au niveau de la Caisse populaire de Farnham.

Nancy, bachelière en orthopédagogie, demeure aux Îles-de-la-Madeleine. Elle travaille au centre hospitalier dans le domaine psychiatrique et son conjoint travaille pour la garde côtière. Leur fille, Lisandre, est étudiante en sport-études (natation).



Patrick Gilmore et sa conjointe Ghislaine Martel



Janvier et Imelda (septembre 1988)

Les ancêtres de la famille Gladu sont originaires de Sainte-Brigide-d'Iberville. Hormidas Gladu épousa Malvina Dubuc, ils eurent douze enfants dont onze garçons et une fille. La majorité des enfants ont vécu à Farnham une période de leur vie. Léonidas, le second fils, épousa Anita Messier et il s'établit sur une ferme sur le chemin Yamaska; ils eurent neuf enfants. Janvier, le septième enfant, épousa Imelda Bérard.

En 1946, ils s'établirent au rang des Coteaux sur la ferme toujours sise au même endroit et appartenant maintenant à Régent, le deuxième de leurs fils. La famille Gladu compte six autres enfants: Gilbert, Micheline, Liette, Germain, Angèle et Raynald auxquels se sont ajoutés douze petits-enfants.

Janvier et Imelda occupèrent la ferme jusqu'en 1972, puis ils décidèrent d'acquérir une maison au «village» sur le boulevard Magenta. Mme Gladu est décédée en 1998. M. Gladu vit toujours à Farnham où il occupe ses moments de loisirs au Troisième âge et au golf.

Janvier a été fort actif au sein de sa communauté en participant à la



Famille Gladu lors du 50e anniversaire de mariage. Assis: Liette, Imelda, Janvier, Angèle. Debout: Régent, Germain, Micheline, Raynald, Gilbert

fondation de la Caisse populaire de Farnham, et en assumant la fonction de directeur pendant 35 ans. Sur le plan agricole, il s'est vivement impliqué comme administrateur syndical de l'U.C.C. et comme président de l'Office des producteurs de lait de Montréal de 1962 à 1967. Il a également débuté comme secrétaire de la commission scolaire où il devint commissaire puis président. Il s'est aussi impliqué dans l'organisation des H.L.M. et du Centre d'action bénévole.

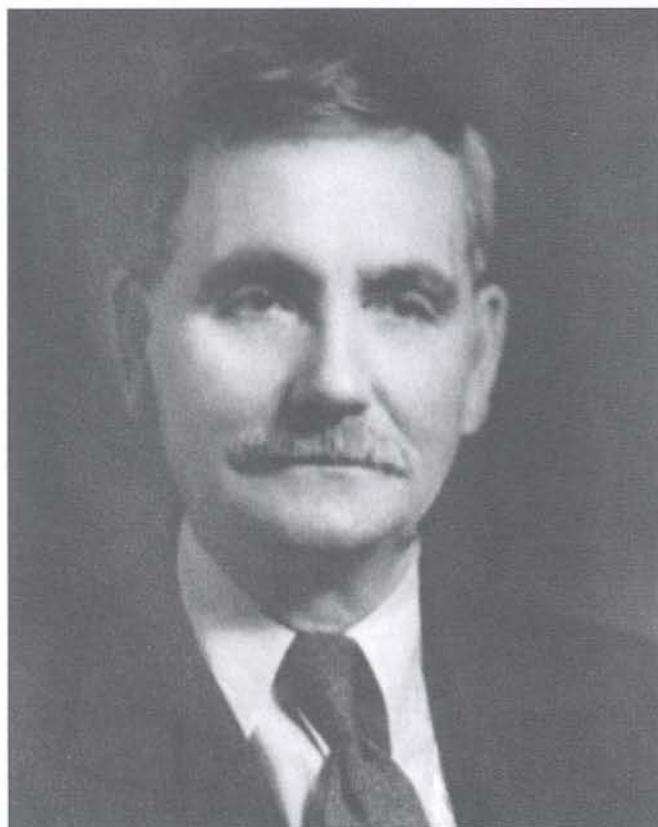
Gilbert travaille au Club de golf. Micheline et Liette ont consacré plusieurs années à l'enseignement primaire et secondaire. Germain travaille chez Les Équipements Laguë. Angèle est établie sur une ferme à Saint-Lazare-de-Bellechasse et Raynald exploite une fermette à Brigham.

La famille Gladu offre ses meilleurs vœux à toute la population, à l'occasion du 150e anniversaire de la paroisse Saint-Romuald et du 125e anniversaire de la ville de Farnham.



Ferme familiale, chemin Gladu

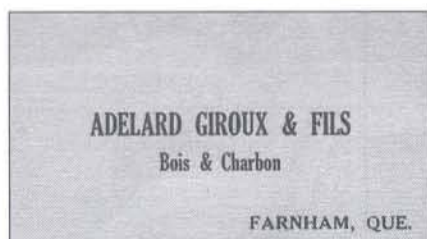
famille GIROUX



Adélarde Giroux



Paul-Émile Giroux



Carte d'affaires d'Adélarde Giroux

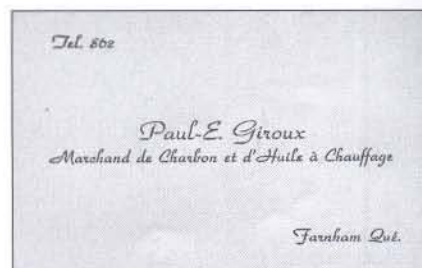
Sur plus d'un siècle, la famille Giroux s'est impliquée dans le développement commercial de la ville de Farnham. Trois générations successives ont créé des entreprises diversifiées et le commerce s'avère certainement la passion transmise d'une génération à l'autre.

Adélarde Giroux (1871-1952) et Odena Vigeant (1873-1953), installés à Sainte-Sabine à l'aube du vingtième siècle, sont les pionniers des entreprises Giroux. Forgeron de métier, Adélarde a exploité sa boutique de forge à Sainte-Sabine et une cour à bois et charbon sur la rue Saint-Joseph, à Farnham. Le couple donnera naissance à cinq enfants: Marie-Anne,

Marie-Rose, Laurette, Paul-Émile et Eugène. Plusieurs des enfants ont travaillé dans l'entreprise jusqu'à sa vente en 1977. Seul Paul-Émile assurera la descendance du couple.

Paul-Émile Giroux (1903-1973) et Germaine Durivage (1911-1993) développeront des commerces variés. Marchand de charbon et d'huile à chauffage, entrepreneur en excavation et en déneigement, concessionnaire automobiles, propriétaire d'une salle de spectacles et d'un salon de quilles sont quelques-uns des commerces du couple. Toutes ces entreprises ont été vendues ou fermées au gré des opportunités. Paul-Émile et Germaine auront trois enfants: Nicole, Paul jr et Pierre.

Paul jr Giroux (1938-...), époux d'Odette Leduc (1948-...), a quant à lui donné un essor important au commerce du bois et des matériaux de construction, en 1972. D'abord installé sur la rue Saint-Joseph, l'entreprise s'est déplacée sur la rue Principale à l'entrée de la ville. L'ajout d'une quincaillerie et d'une pépinière en a



Carte d'affaires, Paul-E. Giroux

fait un centre de rénovation des plus complets. C'est en 1989 que ce commerce a été vendu mettant ainsi fin à l'implication de la famille Giroux dans le commerce du bois et des matériaux de construction. En ce début de vingt et unième siècle, l'entreprise fonctionne toujours sous la même raison sociale.

Au fil des années, les différentes entreprises de la famille Giroux auront contribué à l'essor économique de la ville de Farnham ainsi qu'à fournir un emploi à plus d'une cinquantaine de personnes, et ce à différentes époques des entreprises.



Commerce de Paul-Émile Giroux



Paul jr Giroux



Carte d'affaires Rona de Paul jr Giroux



Commerce de Paul jr Giroux



Marie-Paule

Marie-Paule Plouffe est native de Farnham. Elle est la sœur de René et de Jean-Guy. Ils sont les enfants d'Olive Gordon et d'Omer Plouffe. Celui-ci a été échevin de 1942 à 1948, du temps de MM. Henri Gosselin et Uldège Fortin. Marcel Goineau est né à Philipsburg, il a passé son enfance à Saint-Jean. Il est arrivé à Farnham en 1948, à l'âge de 23 ans. Il a travaillé pour le Canadien Pacifique, mais cet emploi n'était pas régulier, ce fut de courte durée. Comme il demeurait chez sa tante Lorenza Goineau, alors propriétaire de l'hôtel Montcalm, elle l'engageait parfois. Il y est resté 23 ans. Pendant ce temps, l'hôtel a été vendu à M. Maurice Rodrigue en 1950, et Marcel en a pris possession en 1965. Lui et son épouse ont opéré ce commerce pendant douze ans. Leur fils, Patrick, aidait à l'occasion, mais il a préféré faire de longues études en urbanisme. En 1977, M. Jean Madère, époux de Nicole Goineau, sœur de Marcel, a acheté l'hôtel. Ainsi, l'hôtel Montcalm a appartenu à trois familles de Goineau.

Marie-Paule et Marcel se sont épousés en 1951 à l'église Saint-Romuald. Trois ans plus tard, ils ont eu un garçon, Patrick. Celui-ci a travaillé pour la ville de Farnham pendant cinq ans. À l'été 1986, alors qu'il était coordonnateur du service d'urbanisme, il orchestrait en même temps deux projets d'envergure, soit: le projet «REVI-CENTRE» qui visait à transformer l'image du centre-ville par des passages piétonniers, enfouissement



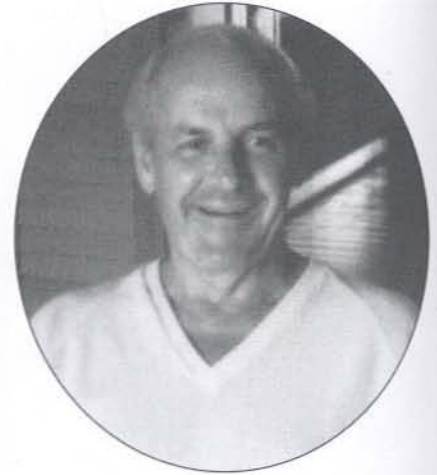
Hôtel Montcalm

des fils, éclairage, etc. et les «BERGES NEUVES», un projet qui englobait le Centre de la nature et la pépinière, la plage Ouellette, les parcs, etc.

L'article suivant parut dans un journal local, il y a quelques années:

«Originaire de Farnham, Patrick vivait à Montréal depuis une dizaine d'années pour raisons d'études supérieures à l'Université de Montréal où il décrocha un Bac en Sciences, spécialisation géographie, puis une maîtrise en aménagement du territoire. Pendant ce temps, il gardait tout de même un lien avec son milieu en siégeant à la Commission d'urbanisme locale.

«En octobre 1984, Patrick acceptait le poste d'inspecteur municipal à la ville de Farnham. Huit semaines plus tard, confronté par l'offre d'un poste intéressant et permanent au gouvernement du Québec, la ville décidait de se l'attacher en lui offrant le poste



Marcel, décédé en 1992

d'urbaniste/aménagiste/inspecteur municipal.

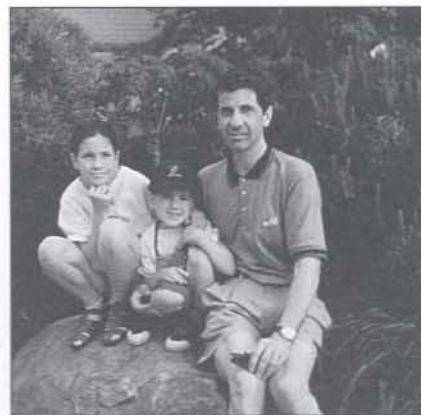
«Avec la venue du projet REVI-CENTRE dont il sera vraisemblablement la cheville ouvrière, Patrick aura l'occasion de faire bon usage de ses vastes connaissances.

«Une jeune compétence locale que nous aurons réussi à rapatrier chez nous.»

Patrick travaille présentement à Bois-des-Filion comme directeur de la ville. Lui et sa compagne, Danielle Anctil, ont une fille de 12 ans, Dominique et un garçon de 7 ans, Frédéric.

Marie-Paule a fait partie des Filles d'Isabelle et Marcel a été un bon Lion pendant plusieurs années. Il est décédé en 1992 et Marie-Paule 28 septembre 2000.

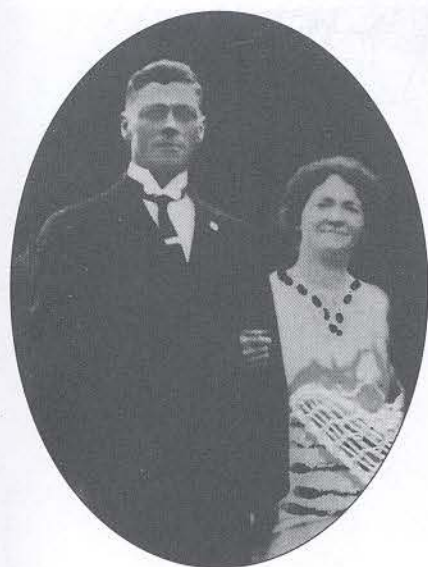
La famille souhaite un grand succès pour ces fêtes anniversaires. Que cet album-souvenir soit un héritage pour tous ceux qui suivront.



Patrick, Frédéric et Dominique



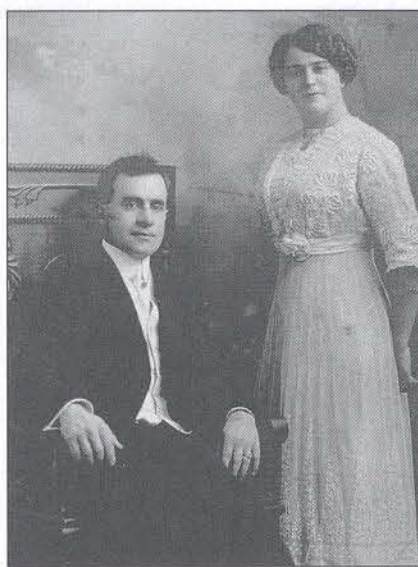
Danielle Anctil, épouse de Patrick



Philippe Goyette et Anna Robert (1930)

Édouard Goyette (1838-1918) s'est installé à Farnham sur la ferme familiale située chemin Yamaska, le long de la rivière. Il a épousé Philomène Bédard le 23 novembre 1863. Ils ont eu quatre enfants dont un fils, Philippe, qui conservera la ferme. Philippe (1883-1959) épouse Anna Robert (1891-1971), fille de Samuel Robert de Sainte-Sabine. Ils auront dix enfants: Gérard, Yvonne, Thérèse, Agnès, Marie-Antoinette, René, Angéla, Aimé, Carmelle et Gervaise.

Pour aider ses parents à soutenir la nombreuse famille, l'aîné, Gérard (1913-1991), va dès l'âge de 13 ans travailler



Donat Jodoin et Bella Fortier (1912)

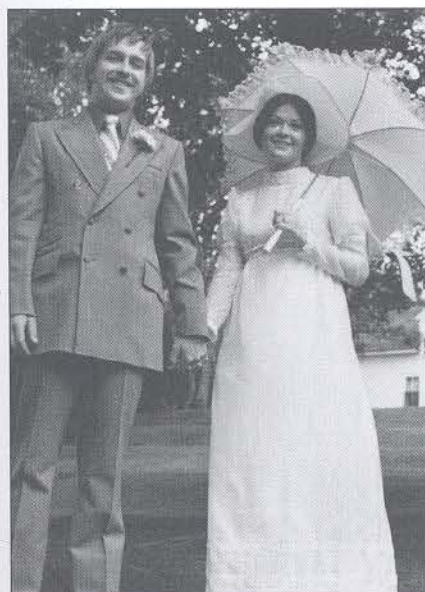
aux États-Unis, d'abord dans les fermes puis ensuite dans les filatures américaines. Il revient à Farnham avec la crise. Il travaille ensuite à la Collins & Aikman où il rencontre son épouse Cécile Jodoin (1915-1988), fille de Donat Jodoin et de Bella Fortier de Farnham. Leur mariage en 1943 sera suivi en 1944 de l'achat d'une ferme au 2230 chemin Curé Godbout où il plante aussitôt des pommiers. Il construit d'abord un kiosque de l'autre côté de la ferme, sur la route 104, vers 1952, ensuite une maison en 1953.

Leur seul fils, Claude, naît en 1948. Il

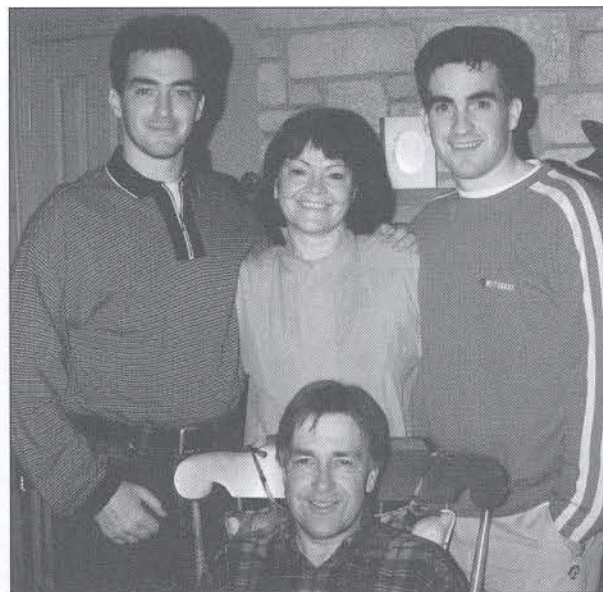


Gérard Goyette et Cécile Jodoin (1943)

épouse Gaétane Ross de North Hatley en 1971 et s'installe dans l'ancienne maison du chemin Curé Godbout. Claude fonde en 1977 l'entreprise Acoustix Québec, un magasin de musique et d'électronique, situé sur la 104 à côté du kiosque. Claude prendra la relève de la ferme au décès de son père en 1991 tout en continuant de s'occuper de son commerce avec son épouse. Leurs fils, Simon (1974) et Carl (1976), ont grandi parmi les pommiers et la musique. Ils ont tous deux démarré une carrière dans le commerce en dehors du giron familial. L'avenir nous donnera la suite...



Claude Goyette et Gaétane Ross (1971)



Assis: Claude Goyette. Debout: Simon, Gaétane et Carl Goyette



Gabrielle à sa graduation en 1940

Gabrielle, née du mariage d'Albert Lanctôt et de Maria Brodeur, a demeuré à l'Ange-Gardien jusque vers l'âge de dix ans, puis sa famille a déménagé à Farnham.

Elle a fait ses études «Cours Lettres-Sciences» chez les Sœurs de la Présentation de Marie au couvent de Farnham qui n'est plus. Elle a gradué en 1940.

La Deuxième Guerre mondiale 1939-1945 était déclarée.

En 1943, elle a rencontré son futur époux, le lieutenant Herby Guérin, militaire au Camp de Farnham.

Herby est né à Montréal de mère irlandaise, Ellen Elizabeth Scott, et de père canadien-français, Henri Guérin, anciennement de Saint-Hyacinthe.

Après avoir passé cinq ans d'enrôlement et la guerre terminée,



Lieutenant Herby Guérin en 1942

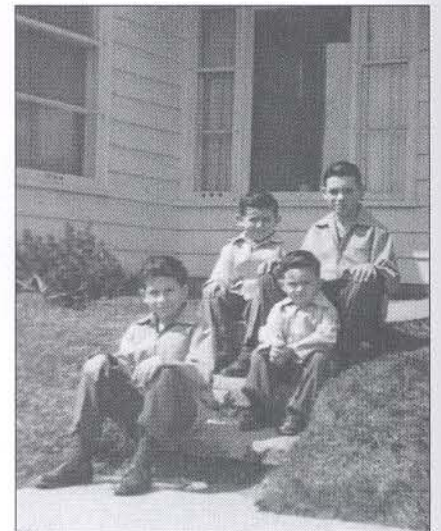
Herby fut démobilisé de l'armée canadienne. À ce moment, Herby retourna chez son ancien employeur, la Dominion Glass Co. Herby et Gabrielle ont célébré leur mariage en 1948, à Verdun.

Deux années passèrent et c'est alors qu'ils décidèrent d'aller vivre à la campagne pour le bien-être des enfants.

En 1950, Herby ayant obtenu un emploi à la Barry & Staines Co. de Farnham, aujourd'hui la Domco Tarkett, ils firent construire leur maison à la sortie de la ville, chemin Bedford.

Herby fut président du Syndicat des employés de la Barry & Staines Co. Les employés syndiqués étaient fiers de s'identifier et de participer à la parade de la Saint-Jean-Baptiste.

Même au civil, Herby a été quelque



Nos quatre fils. À l'avant: Normand et Pierre. À l'arrière: Raymond et Patrick

temps instructeur dans la Réserve au camp militaire.

De leur union sont nés quatre fils: Patrick, Normand, Raymond et Pierre.

Puis, en 1965, ils quittaient Farnham pour Montréal. Ce choix fut motivé par un changement de travail ainsi que par plus de possibilités d'études pour leurs fils.

En 1970, Herby, alors à l'emploi de la Dominion Glass Co., fut délégué, pour une période de un an, à l'ouverture d'une succursale à Brampton, Ontario. Ils habitaient à Toronto.

Herby est décédé le 2 janvier 1983 et fut inhumé au cimetière de Farnham.

Gabrielle est, par la suite, revenue vivre parmi les siens à Farnham. Elle est active au sein de la communauté par son implication dans le bénévolat.



Don des employés syndiqués de la Barry & Staines Co. pour la parade de la Saint-Jean-Baptiste



Construction de la maison à la campagne.



M. Gérard Harbec



Une des entreprises de M. Gérard Harbec

M. Gérard Harbec est né le 11 avril 1923 à Sainte-Brigide-d'Iberville, fils de Hormidas Harbec, cultivateur, et d'Éva Lebeau. Il était le neuvième d'une famille de quinze enfants. Après ses études primaires il poursuit sa formation en langue seconde et en relations publiques.

Industriel très actif pendant 25 ans, il fut président de quatre entreprises:

Gérard Harbec Inc., Gérard Harbec Transport Inc., Ferme Gérard Harbec Inc. et Les Engrais Chimiques Harbec Inc.

Échevin pendant six ans à Farnham, il fut élu maire de cette ville en 1970. Il s'impliqua également dans diverses associations bénévoles comme marguillier, Chambre de commerce, auprès des loisirs, ainsi

que Chevalier de Colomb et bien d'autres, ce qui lui valut d'être nommé l'Homme de l'année en 1966.

Marié le 21 octobre 1944 à Noëlla Bricault, native de Farnham, ils ont six enfants: Serge, Ghislaine, Réjean, Jacinthe, François, Sylvain et quatorze petits-enfants. Au moment de la rédaction de cet ouvrage, il poursuit activement son engagement bénévole au sein de la fondation des Foyers Farnham Inc. Noëlla Harbec s'implique également dans diverses activités: Popote roulante, bénévole aux Résidences Magenta ainsi que plusieurs autres.



Famille Harbec



Signature du livre d'or par M. Pierre Elliott Trudeau



Claire et Patrick

Fille de Lauréa Gagnon et de Georges Laplante de Brigham, troisième d'une famille de huit enfants, Claire est arrivée à Farnham en 1954 à cause du travail du père.

Fils d'Yvonne Patenaude et de Henry Horan, sixième d'une famille de six enfants, Patrick est arrivé à Farnham en 1953 lors du second mariage de sa mère avec Léonard Létourneau.

Claire et Patrick se sont épousés le 2 septembre 1961. De cette union, sont nés trois fils: Daniel, Alain et Pierre.

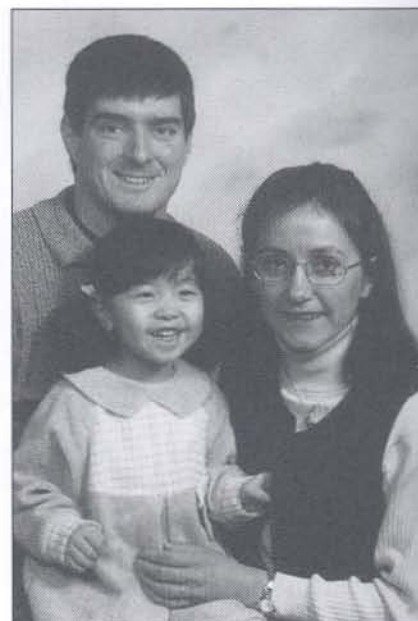


Armoiries de la famille

Daniel a épousé Linda Guilbert de Ville LaSalle. Ils ont deux enfants, David et Robin. Ils demeurent à Saint-Constant. Daniel est superviseur technique pour Checkpoint Canada Inc. Il s'occupe de l'installation et de l'entretien des systèmes de sécurité pour contrer le vol à l'étalage et Linda est infirmière à l'hôpital Anna Laberge de Châteauguay.

Alain est marié à Hélène Bernier de Farnham, ils ont une petite fille du nom de Naomi-Younian. Ils résident à Farnham. Alain est technicien en conception mécanique chez Pratt & Whitney Canada de Longueuil et Hélène est conseillère au service aux entreprises à la Caisse populaire de Farnham.

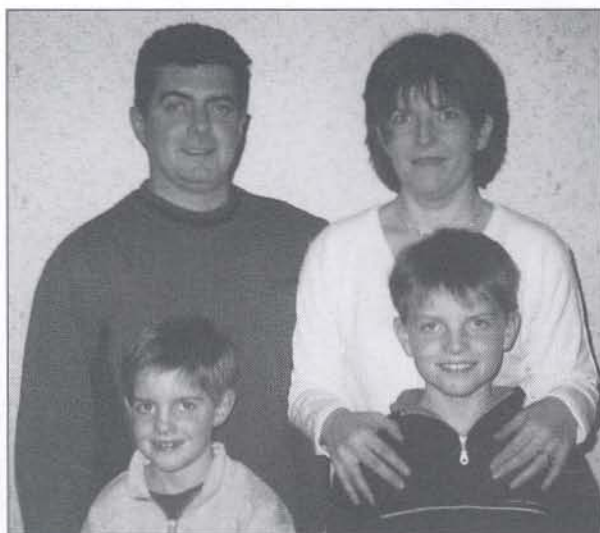
Pierre a uni sa destinée à Isabelle Croteau de Saint-Jean. Ils ont une fille



Alain, Hélène, Naomi-Younian

et deux garçons, Audrey, Olivier et Antoine. Pierre est superviseur et Isabelle est acheteuse pour l'Aubainerie de Saint-Jean, Saint-Hubert et Longueuil. Ils demeurent à Saint-Luc.

Patrick est conseiller en sécurité financière depuis plus de trente ans. Claire a travaillé en alphabétisation pendant treize ans. Impliqués dans le bénévolat de toutes sortes, nous sommes fiers d'avoir contribué un peu à l'essor de notre communauté. Notre famille est heureuse de participer à cet événement.



Daniel, Linda, Robin, David



Isabelle, Pierre, Olivier, Audrey, Antoine

famille Josef HÜSLER et Maria-Elisabeth BUCK



La famille Hüsler est établie depuis le 21 mai 1971 dans la municipalité de Rainville sur l'ancienne ferme de Mme Ely Ménard, dans le rang Magenta.

Né le 24 février 1946 à Steinhausen en Suisse, Josef Hüsler se marie le 16 avril 1971 avec Maria-Elisabeth Buck, née le 29 septembre 1945 à Baldegg en Suisse.

De ce mariage, sont nés cinq enfants: trois filles et deux garçons, Marc, Madeleine, Jacqueline, Angela et Michel.

Durant l'année 1966, Josef immigre au Canada pour travailler sur une ferme laitière pendant six mois. Il part

par la suite pour un autre six mois dans l'Ouest sur une ferme céréalière.

Il retourne ensuite en Suisse où il travaille sur la ferme paternelle. Josef s'est vite aperçu que ce pays qui est le Canada lui manquait, par sa beauté, sa liberté, sa prospérité et incluant l'accueil chaleureux des citoyens.

Le 25 avril 1971, Josef et Maria-Elisabeth quittèrent la Suisse. Ils traversèrent donc l'Atlantique en bateau et arrivèrent le 5 mai 1971 à New York. Six heures plus tard, ils arrivent chez la famille Gasser où ils ont passé quelque temps.

C'est vers le 20 mai 1971, qu'ils ont enfin trouvé leur future demeure.

L'aîné de leurs enfants, Marc, a fini ses études en agriculture et travaille sur la ferme familiale.

Madeleine a fait un baccalauréat en enseignement préscolaire et primaire.

Jacqueline débute sa troisième année à l'université comme future enseignante au préscolaire et primaire.

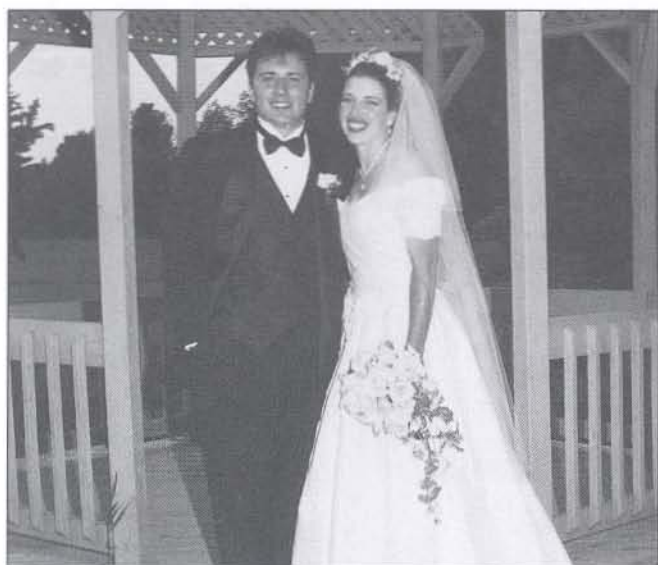
Angela a fait deux ans de cégep et s'oriente maintenant vers le domaine de l'agronomie.

Le cadet Michel termine son secondaire et a bien l'intention de prendre la relève.

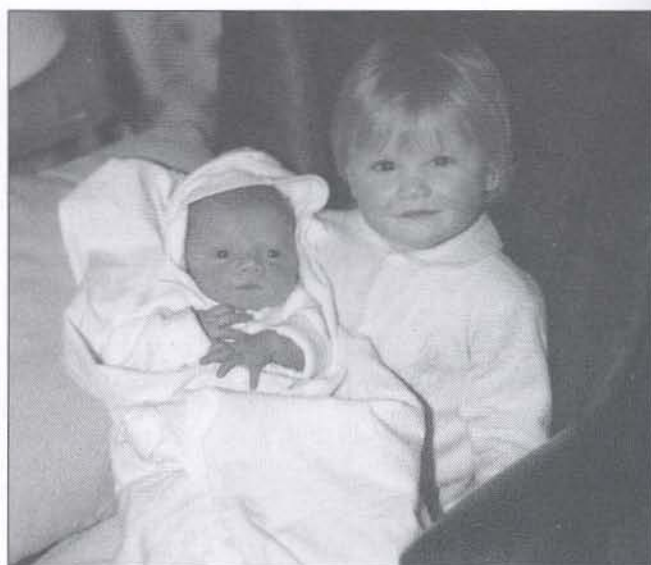
Nous sommes fiers de faire partie de cet album-souvenir.



Assis: Jacqueline, Madeleine et Angela. Debout: Marc, Josef, Maria-Elisabeth et Michel



Mariage d'Eddie et d'Isabelle



Anouk née en 1998 et Thomas né en 2000

Isabelle, fille de Jean-Guy Paquette et de Cécile Choinière, est née à Montréal le 7 juin 1974. Elle a vécu toute sa jeunesse sur la ferme familiale du chemin du Golf à Rainville. Elle possède un baccalauréat en bio-agronomie de l'Université Laval.

Edwin, surnommé Eddie, fils de Werner Kessler et de Paula Inhelder, est né à Gossau en Suisse le 7 novembre 1966. Il est arrivé au Canada avec toute

sa famille en 1979. Il a vécu sur la ferme laitière familiale à Clarenceville. Il a obtenu un DEC en agriculture au Collège McDonald.

Leur mariage fut célébré le 23 août 1997, en l'église Saint-Romuald de Farnham. Ils ont donné naissance à deux enfants: Anouk, née le 19 septembre 1998 et Thomas, né le 17 janvier 2000.

Eddie a travaillé comme représentant

dans le secteur laitier pour une meunerie de la région de Sherbrooke avant de venir s'établir en 1999 sur le Verger Lorquet de la rue Saint-Paul avec son épouse. Le Verger Kessler a un kiosque saisonnier où les gens de Farnham et des environs peuvent se procurer des pommes et bien d'autres produits. Nous souhaitons longue vie à ces nouveaux jeunes producteurs.



Kiosque en 1999



Doria Fournier Labelle

Née en 1881, Doria Fournier, veuve d'Achille Labelle, s'installe à Farnham en 1924, avec ses cinq enfants. Avec l'aînée de ses filles, Bertha, elle travaille, pour gagner la vie de sa famille,

à la manufacture Imperial Tobacco.

Achille, fils de Doria, commence à l'âge de 14 ans à travailler au garage Arthur Potvin et ensuite au garage Desnoyers & Delorme, où il exerce le métier de mécanicien jusqu'à son décès à l'âge de 53 ans. Achille était un mécanicien très en demande. Il ne pouvait même pas prendre de vacances en paix.

Thérésa travaille à la Barry & Staines dès l'âge de 14 ans.

Omer commence à l'âge de 14 ans aussi à la Collins & Aikman et est serrurier dans son sous-sol comme passe-temps. Tout le monde courait pour faire ouvrir sa porte d'auto ou de maison. Il décède à l'âge de 49 ans.

Simonne commence à 13 ans à la Collins & Aikman. La maladie l'arrêtera de travailler dans la quarantaine.

Bertha épouse Joseph McCorkill.

Achille épouse Yvonne Ménard et ils ont deux enfants: Lyette (Armand Laguë) et Jean-Claude (Monique Blouin).

Thérésa décède à l'âge de 32 ans.

Omer épouse Thérèse Béliveau et



Achille Labelle

ils ont trois enfants: André (Suzanne Lorquet), Jacques (Laure Benjamin) et Guy (Carole Ferris).

Simonne épouse Edmour Bouthillier le 26 janvier 1948.



Omer Labelle



Edmour Bouthillier et Simonne Labelle, 50e anniversaire de mariage. Debout: leurs neveux et nièce, Pierre Bouthillier, Jean-Claude, Lyette, Jacques, André, Guy Labelle



Alexandre Lafleur et Gisèle Desnoyers en 1973

Mon époux Alexandre est né à Richford, Vermont, le 9 juin 1920; il fut adopté par M. et Mme Alcide Lafleur de Farnham le 21 juin 1921 et baptisé le même jour en l'église All Saints Church de Richford.

Il fit ses études primaires et secondaires au Collège Saint-Romuald de Farnham.

Le 19 juin 1941, il s'enrôla dans l'armée active canadienne, matricule D122724, dans le régiment «ROYAL CANADIAN ELECTRICAL & MECHANICAL ENGINEERS». Il a participé activement aux mémorables campagnes d'Italie, Belgique, Hollande, France, Allemagne et Angleterre. Il a reçu son licenciement honorable du ministère de la Défense nationale du Canada le 3 décembre 1945.

Nous nous sommes mariés en l'église Saint-Romuald de Farnham, le 3 mai 1947, j'étais âgée de 24 ans. De notre union sont nés quatre fils: Daniel (Micheline Poitras), Paul (Collette Lamoureux), Yvon (Murielle Vachon), Jean-Noël. Nous avons cinq

petits-enfants: Isabelle, Chantale, Alexandre, Olivier, Éloïse.

Gisèle Desnoyers: née à Sainte-Brigide-d'Iberville. Je suis l'aînée des enfants d'Ubald Desnoyers et de Maria



Nos quatre fils avec leur arrière-grand-mère maternelle, Mme Alma Benjamin-Delorme, en 1966. Assis: Jean-Noël, Mme Hippolyte Delorme, Yvon. Debout: Paul et Daniel

Delorme. J'ai fait mes études chez les religieuses de la Présentation de Marie à Farnham, puis un cours commercial à l'école privée de Mlle Ruth Brault. Au fil des ans, je fus une militante très active dans différents organismes tels que JEC, JOC, Cercle Lacordaire Sainte-Jeanne d'Arc, Club Troisième ge de Farnham et autres.

Mon époux Alexandre est décédé le 27 octobre 1988.



Médailles militaires d'Alexandre Lafleur: Étoile, guerre 1939-1945; Étoile, campagne d'Italie; Étoile, campagne de France-Allemagne; Médaille de défense; Médaille, service volontaire canadien; Médaille, George VI Angleterre



Mariage de Mathias et Yolande, le 21 juillet 1949

Mathias Lafond est né le 8 juillet 1925 à Saint-Augustin de Mirabel, fils de Léonard Lafond et de Florentine Bélisle. Son épouse Yolande Martel, née à Sainte-Brigide le 22 mars 1929, est la fille de Rosario Martel et de Marie-Anne Jetté.

Suite à leur union du 21 juillet 1949, ils eurent quatre garçons.

Le premier, Mario (29 mars 1952), épousa Diane Leduc le 11 mai 1974. Ils ont eu trois enfants: Geneviève (17 octobre 1974) (conjoint Daniel Paquette), Alexandre (22 mai 1978) et Guillaume (19 juillet 1981).

Le second, Alain (30 septembre 1953), épousa Johanne Giroux le 22

mai 1976. Ils ont eu trois filles: Myriam (16 novembre 1976) épouse de Yvan Saint-Hilaire et parents de Marek et de Sabrina, Marie-Noëlle (26 décembre 1978) et Marie-Claude (7 septembre 1980).

Le troisième, Robert (6 janvier 1960), et sa conjointe Linda Major ont eu deux enfants: Jérémy (30 décembre 1991) et Andrée-Anne (9 septembre 1996).

Le dernier, Jean-Guy (17 octobre 1963), et sa conjointe Danielle Dubreuil ont eu deux enfants: Florence (16 février 1992) et Kamille (2 septembre 1995).

La vie active de Mathias fut bien remplie. Avant d'arriver à Farnham, il a travaillé trois ans dans des coopératives d'électricité à Sainte-Brigide et dans le Nord. Installé à Farnham, il travaille pour la Southern Power puis pour Hydro-Québec.

Très impliqué dans la communauté, il fait beaucoup de bénévolat. Il participe donc à la construction de la bâtisse du Club de Chasse et Pêche. De plus, il fait partie des Chevaliers de Colomb, du Club Yamaska et des Scouts pendant plus de 30 ans. Il est membre fondateur du terrain des scouts de l'Ange-Gardien et membre à vie Scouts à Saint-Hyacinthe. Mathias fut nommé Personnalité de l'année pour son bénévolat en 1973. Il a aussi reçu la médaille d'or du gouverneur général du Canada en 1979 pour acte d'héroïsme car il a sauvé deux personnes d'une mort certaine.



50e anniversaire de mariage de Mathias et Yolande, juillet 1999

En ce qui concerne Yolande, elle a travaillé au marché de Farnham pendant plusieurs années. Elle est une des fondatrices du Club de patinage artistique de Farnham et a fait partie de l'Amicale des Scouts. De plus, elle a travaillé huit ans dans le domaine de la fourrure. Les années passées au foyer firent d'elle une excellente ménagère, couturière et cuisinière qui aime recevoir amis et parents.

Depuis leur retraite, Yolande et Mathias passent beaucoup de temps à leur chalet situé dans le Nord. Ils y pratiquent la chasse et la pêche. Cet endroit leur permet de se ressourcer et de profiter de la vie en nature.



Robert, Jean-Guy, Mathias, Yolande, Mario, Alain



Mathias et Yolande avec enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants

famille Lyse LAFRANCE et Michel CHARLEBOIS

LYSE LAFRANCE est née dans la maison paternelle située au 248 de la rue Principale Ouest à Farnham le 15 août 1942. Deuxième fille de trois, la première étant décédée à la naissance, elle est l'aînée. Elle a une sœur, Diane, née le 3 mars 1948, mariée à Michel Charron le 5 décembre 1970 à l'église Saint-Fabien de Farnham.

HISTOIRE DE FAMILLE

Marie, Juliette, Jeanne, Lyse est la fille de Joseph, Léopold, Joachim Lafrance (1910-1984) agronome et entomologiste et de Lydie, Léa, Simone Côté (1912-1972) musicienne. Tous deux sont originaires de Sainte-Thècle en Mauricie.

Joachim Lafrance, diplômé des Collèges d'agriculture d'Oka et de La Pocatière, bachelier en sciences de l'Université Laval fut, dès la fin de ses études en 1935, invité à joindre l'équipe d'experts à la ferme expérimentale située sur la rue Principale Ouest, entre la rue Normandie et la base militaire à Farnham. Durant la guerre, les talents d'organisateur de Joachim Lafrance l'ont propulsé à la tête du département responsable de tous les approvisionnements pour le camp militaire qui servait à la fois de base d'entraînement pour les soldats canadiens et de camp de prisonniers spécialement réservé aux Japonais et Allemands ramenés du front.

Après la guerre, M. Lafrance a choisi de poursuivre sa carrière dans le sud du Québec où il fut attaché au Laboratoire de recherches d'Agriculture Canada à Saint-Jean.

Ses compétences furent reconnues mondialement comme en fait foi sa nomination au poste de président de la Conférence mondiale sur l'agriculture dans le cadre de l'ONU en 1964. Il a publié les résultats de ses 35 ans de recherches à la fin de sa carrière. Il fut honoré par le Canada et quelques universités pour la qualité de ses travaux qui garnissent toujours les rayons des bibliothèques universitaires du monde entier.

FANFARE

Les parents de Lyse furent très impliqués dans la vie culturelle de



Simone Côté et Joachim Lafrance

Farnham. Joachim fut président de l'Harmonie de Farnham (connue alors sous le nom de Farnham Citizen Band) de 1958 à 1965. L'un de ses directeurs musicaux les plus célèbres fut Alban Berthiaume, citoyen émérite de Farnham et historien connu. À cette époque, les fanfares étaient des institutions pour les villes. Farnham ne faisait pas exception. Chaque jeudi d'été, la fanfare paradait et donnait un concert au parc connu aujourd'hui sous le nom d'Israël Larochelle, une autre légende musicale de notre ville.

La mère Simone s'occupait des costumes et de l'aspect social. Lyse et sa sœur Diane s'employaient de leur côté à la formation des majorettes.

Pour imaginer l'importance de la vie musicale dans Farnham au cours des années 60, il faut savoir que la fanfare comptait plus de 70 musiciens et donnait en plus de toutes les sorties et concerts publics, un gala annuel



Lyse, Patrick, Michel, Jean R. et Sylvain

réunissant plusieurs centaines de citoyens au fameux théâtre Rialto de la rue de l'Hôtel-de-Ville (maintenant remplacé par une rue menant au stationnement suite à l'incendie qui l'a détruit en 1976).

ROBERT C. WILKINS

Toutes ses études se sont déroulées à Farnham et en 1960 Lyse a gradué du Couvent des Sœurs de la Présentation de Marie pour ensuite entreprendre une carrière en secrétariat auprès de la compagnie Robert C. Wilkins & Co. située au 1011 de la rue Principale Est. Cette entreprise familiale des trois frères Robert, Lionel et Walter Wilkins, était spécialisée dans la confection d'uniformes de prestige pour les employés du chemin de fer et de l'industrie hôtelière. Elle employait à cette époque une centaine de personnes. Elle a cessé ses activités après le décès de l'un et le départ des autres fondateurs.

MARIAGE

En 1963 elle a joint sa destinée à Joseph, Gaston, Roland, Michel Charlebois, fils de Roland Charlebois et de Marguerite Godin. À sa naissance, les parents de Michel demeuraient à Beauharnois mais il a vu le jour à l'hôpital de Verdun le 30 mai 1942. Au jour du mariage, Michel demeurait à Melocheville dans le comté de Beauharnois. Quoique Lyse ait été une paroissienne de la toute nouvelle fabrique Saint-Fabien, le mariage fut célébré en l'église Saint-Romuald car le temple de Saint-Fabien n'était pas encore érigé. Elle et son époux célébreront leur trente-septième anniversaire de mariage à l'automne 2000.

Après sept années d'exil durant lesquelles elle a donné naissance à trois garçons: Joseph, Joachim, Roland, Jean René mis au monde par le docteur Réal Lemieux de Farnham le 2 mars 1965 à l'hôpital de Saint-Jean et les jumeaux Joseph, Michel, Roland, Patrick et Joseph, Michel, Guy, Sylvain mis au monde par le docteur Louis Joseph Marchand de Beauharnois le 30 mars 1970 à l'hôpital de Valleyfield, Lyse Lafrance est revenue dans sa ville natale. C'était



en mars 1971. Elle s'est établie dans la maison située au 1000 de la rue Principale Est, propriété d'Augustus Barber qui a décidé, à l'âge de 92 ans, d'aller terminer son séjour sur terre dans un centre adapté à ses besoins.

Son fils Jean R. (D.E.C., Saint-Jean-sur-Richelieu) est un commerçant de Farnham. Patrick, B.A.A. (UQTR) est courtier en valeurs mobilières à Trois-Rivières et Sylvain B.A.A. (Collège Militaire Royal de Saint-Jean) demeure à Ottawa; il est délégué éducationnel auprès de plusieurs collèges ontariens pour une importante maison d'édition internationale de livres académiques. Lyse est grand-maman de Roxanne, née le 28 décembre 1990, de Laurie, née le 17 octobre 2000 (filles de Jean) et de William (fils de Patrick), né le 2 mai 1999. Elle sera grand-maman une quatrième fois au printemps 2001.

COMMISSION SCOLAIRE

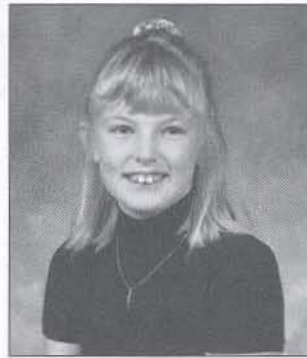
Les enfants vieillissant et le monde scolaire monopolisant son attention, Lyse a vite fait de s'intéresser aux rouages et au fonctionnement de la Commission scolaire locale. Elle suivait régulièrement les délibérations et s'est impliquée dans les comités d'écoles et de parents afin d'aider à la bonne marche des écoles.

D'implications à interventions il était normal qu'un jour on l'invite à siéger au conseil des commissaires. Ce qui s'est fait de façon toute naturelle au cours de l'année académique 1977.

Cette nomination au conseil fut le début d'une longue carrière politique qui l'amènera jusqu'à la mairie de Farnham en 1991, préfète du comté de Brome-Missisquoi en 1998 et candidate libérale du comté d'Iberville aux élections provinciales du 12 septembre 1994 alors qu'elle fut défaite par une mince marge face à Richard Le Hir, candidat vedette et député ministrable du Parti québécois.

Sa carrière politique au sein des commissions scolaires (1977 à 1994) se résume comme suit:

- commissaire à la Commission scolaire Des Rivières (1977 à 1994);
- déléguée au Comité exécutif de la Commission scolaire régionale Honoré-Mercier (1984 à 1986);



Roxanne

- vice-présidente du conseil: Commission scolaire régionale Honoré-Mercier (1985 à 1986);
- présidente de la Commission scolaire Des Rivières (1986 à 1994).

POLITIQUE MUNICIPALE

Pendant qu'elle était encore présidente de la Commission scolaire Des Rivières, Lyse fut sollicitée pour la mairie.

Élue avec près de 80 % des suffrages exprimés en novembre 1991, notre nouvelle mairesse s'est attelée à la lourde tâche de redresser les finances publiques qui en avaient bien besoin. La dette s'élevait à 11 millions et le taux de taxes foncières risquait de rendre notre ville non concurrentielle face à ses voisines.

Ses qualités de leadership furent reconnues par ses pairs qui l'ont élue préfète de la MRC Brome-Missisquoi en novembre 1998. Le gouvernement du Québec pour sa part l'a nommée au conseil d'administration de l'Institut de police du Québec, en 1999, et au Conseil consultatif du statut de la femme, région de la Montérégie, en 1996.

Après quatre ans de dévouement et d'un régime d'austérité, les taxes ayant baissé de 0,03 \$ et la dette commençant à fondre, la population l'a réélue par acclamation en 1995. À la fin de huit ans à la mairie notre mairesse était fière de présenter le bilan suivant à la population:

- extinction de la dette au rythme de 1 million par an laissant une marge de manœuvre de plus de 500 000 \$ en intérêts sauvés à la fin de la huitième année;
- extinction promise de la dette en



William

entier en 2002 (il reste environ 3 millions à rembourser à la fin de 1999);

- gestion au comptant des immobilisations durant huit ans;
- baisse spectaculaire du taux de taxes foncières de 0,25 \$ pour l'exercice 2000;

- création nette de 300 emplois en huit ans (les emplois gagnés moins les emplois perdus). Au printemps de l'an 2000, il y a plus d'emplois à Farnham que de main-d'œuvre disponible;

- plus de 80 millions en investissements commerciaux et industriels (Camp militaire; Domco Tarkett; Beaulieu Canada; Poly-Plus; Harbour Industries; Tecton; Bridgestone-Firestone; construction du Motel industriel; Investissements Plouffe; etc.);

- renouvellement de la structure administrative de la ville et engagement de plusieurs cadres de haut niveau;

- disponibilité à temps plein et présence permanente à l'hôtel de ville;

- fusion avec la municipalité voisine de Rainville qui commençait à éprouver de sérieux problèmes de gestion et de finances; Farnham compte pour 76 % de la population de la nouvelle ville.

À cause de cette fusion avec Rainville, les élections normalement prévues à l'automne 1999 furent reportées au 7 mai 2000. La population a choisi d'élire le candidat de l'ancienne municipalité de Rainville. La population ayant raison dans ses choix, notre mairesse et préfète s'est gracieusement inclinée et a décidé de se reposer après ces 25 années consacrées au service de la population



Cédée Audette



Normand, Gilles, Alcias et Gérard

Alcias Laguë (1896-1988)

Cédée Audette (1896-1968)

À Farnham, le patronyme LAGUË suscite toujours la même interrogation: «Quelle famille?» En répondant «Laguë Express», on nous associe immédiatement à ALCIAS.

Qui ne se souvient pas de cet homme qui sous des airs un peu «grincheux» cachait un cœur d'or?... Qui parmi les aînés n'a pas utilisé au moins une fois la «ligne directe» avec Montréal pour économiser les frais d'un interurbain?... Combien de gens a-t-il aidés sous le couvert de l'anonymat?... Tous se souviendront de l'évolution époustouflante de son entreprise de transport originant de son travail ardu au volant de son premier camion.

Aux côtés de ce rare phénomène fumant son cigare dans sa pipe vivait



Roméo (Tino)



Jean-Guy

Cédée, une femme réservée, un peu timide, mais toujours très soucieuse de son apparence. Toujours accueillante, portant ses tabliers plus beaux les uns

que les autres, elle savait gâter les siens et rester attentive à leurs besoins. Sa famille a toujours été le centre de sa vie.

Alcias et Cédée ont eu cinq fils:

feu Normand et Pauline Tarte sont parents de sept enfants: Michèle, Mario, Ruth, Luc, Louise, Marc et Sylvain;

Gérald a épousé Gisèle Martel;

feu Roméo (Tino) et Rita Bissonnette ont donné naissance à André, Manon, Ginette, feu Pierre et Serge;

feu Jean-Guy et Pierrette Nolin sont les parents de Line, Danièle, Rico et Nicole;

Gilles et Angèle Dupuis ont une fille, Catherine.

De nombreux arrière-petits-enfants complètent cette généalogie des LAGUË, dits Express.



Bureaux et garage Laguë Express



Mack #32 Laguë Express 1972



En 1899, Louis Laguë, marié à Marie-Denise Rainville, achète une ferme située au 2165 chemin Curé Godbout. Ils ont alors huit enfants. Trois autres s'ajoutèrent à la famille. Louis fut commissaire d'école vers 1915. Après le décès de son époux, Marie-Denise continua à exploiter la ferme avec ses enfants. Ensuite Gérard, son plus jeune fils, prit la relève avec sa soeur Denise. Gérard épousa Gabrielle Demers à Laprairie, le 23 octobre 1945. Ils n'eurent pas d'enfants.

Denise reprit l'enseignement à l'école du rang et ensuite à l'école Mgr Douville jusqu'en 1971. Elle demeura chez Gérard jusqu'à son décès le 17 septembre 1981.

Armand leur neveu, fils d'Eugénie Simard et d'Aloysius Laguë, com-



Mariage de Gérard Laguë et de Gabrielle Demers le 23 octobre 1945 à Laprairie

mença à l'âge de 16 ans à travailler avec son oncle et y est resté jusqu'à son décès subit à Nice en France le 19 septembre 1994. Armand a épousé Lyette Labelle, fille d'Yvonne Ménard et d'Achille Labelle, le 17 octobre 1964. Ils habitèrent un logement aménagé au deuxième étage de la grande maison de ferme. Armand et Lyette eurent deux enfants, Anne-Marie et Mathieu. Dès l'âge de 8 ans, Mathieu aidait aux travaux de la ferme, une ferme laitière où la culture des pommes de terre était prédominante.

Gérard est décédé dans sa maison, là où il est né, à l'âge de 89 ans le 24 janvier 1997.

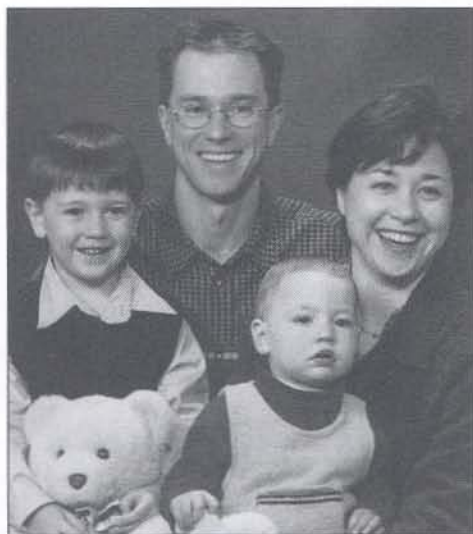
C'est donc quatre générations de Laguë qui se sont succédé sur cette ferme.



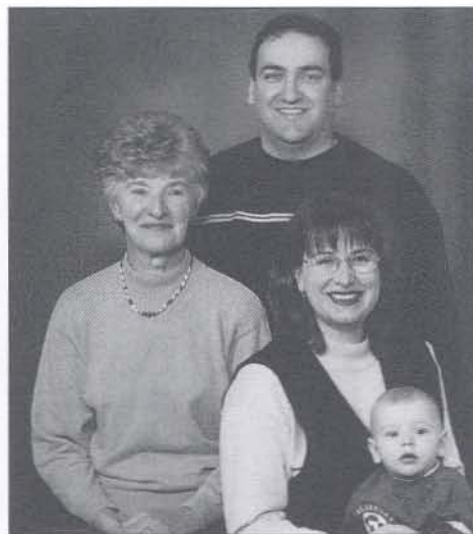
Famille et maison de Louis Laguë en 1908. Alphonse, Clément, Ernest, Louis, Aimé, Marie-Denise, Gérard, Aloysius, Oliva et Stanislas. À l'avant: Léona, Denise, Louisia



Mariage de Lyette et d'Armand le 17 octobre 1964



Mathieu, Catherine Guimond, Charles-Alexandre, Anne-Sophie



Lyette, Anne-Marie, André Lapointe et le petit Raphaël Lapointe



Famille d'Ernest et de Blanche Laguë en 1975. Assis: Yves, Jean-Luc, Pierre, René, Rita. Debout: Lise, Blanche, Ernest, Jacques, Charles, Alain

Raconter une histoire qui s'étend sur trois siècles, ce n'est pas nécessairement facile... mais, commençons!

Ernest Laguë est né le 30 décembre 1899 à Sainte-Brigide. Le 2 juillet 1924, il épousait Blanche Fournier, résidente de la paroisse de Stanbridge East. Dès lors, le couple s'établissait sur une ferme du rang des Coteaux où Ernest travaillait pour le Dr Georges F. Slack. Peu de temps après, le Dr Slack vendait sa ferme à Ernest.

C'est sur cette ferme que Blanche et Ernest commencèrent à fonder une famille qui allait compter neuf enfants; voici leurs noms, ceux des conjoint(e)s et de leurs enfants:

- René (Cécile Beaulieu), leurs enfants Marc (décédé), Nicole et Mario
- Rita (Raymond Filion), leurs enfants Maryse (décédée), Sylvain et Martine
- Lise, religieuse chez les Filles de Jésus, communauté de Trois-Rivières
- Jacques (Bertha Lacoste), leurs enfants Carole et Bruno
- Jean-Luc (Gabrielle Mercier), leur fils Jean-Bernard
- Charles (Céline Lemelin), leurs enfants Danielle et Gaëtan
- Yves (Ginette Pelletier), leur fils Philippe
- Pierre (Pauline Mercier), leurs filles Annie-Claude et Marie-Christine
- Alain (Francine Saint-Laurent)

Pour revenir à Ernest, disons que, très tôt, il entreprit de convertir sa ferme laitière en laiterie, vendant son lait, de porte à porte, dans la ville de Farnham. La ferme prenant toujours de l'expansion, la progéniture ne fournissait pas à effectuer tous les travaux; c'est ainsi que plusieurs neveux ont aidé Ernest dans ses tâches. Tour à tour, Arthur, Louis, Roméo, Léopold, Rémi, Roger et Raymond Laguë fournirent leur contribution.

Ernest avait besoin d'aide, car en plus de construire une ferme et une laiterie florissantes, il s'impliquait beaucoup dans son milieu. Avec son frère Oliva, il fonda une compagnie d'assurances mutuelle pour les cultivateurs. Et pendant qu'Oliva œuvrait durant 36 ans comme secrétaire-trésorier à la Municipalité

du Canton de Farnham, Ernest en fut longtemps conseiller puis, de 1943 à 1967, maire. C'est sous sa gouverne, en 1962, que le nom de la Municipalité fut transformé en celui de Rainville.

Sa famille élevée, Blanche s'impliqua également dans plusieurs organismes communautaires de Farnham: mentionnons le Cercle des Fermières, les Filles d'Isabelle et plusieurs autres œuvres charitables.

Ernest est décédé le 11 novembre 1985 et Blanche, le 7 juin 1991. Tous deux reposent au cimetière de Farnham.

Même si la plupart des membres de la famille ne demeurent plus à Farnham, ces mêmes membres demeurent toujours très attachés à cette ville et sont fiers de participer à son album-souvenir.



Ferme Ernest Laguë en 1950



Jacques, né le 1er mars 1931, est le fils d'Ernest Laguë (né le 30 décembre 1899) et de Blanche Fournier (née le 12 février 1904). Il est le quatrième d'une famille de neuf enfants. Il fait ses études primaires à l'école du rang, fréquente le Collège Saint-Romuald puis fait son cours classique au Collège Saint-Césaire. Sitôt les études terminées, il obtient un poste à la Banque canadienne de commerce. En 1950, le C.P.R. (Canadian Pacific Railroad Company) l'embauche à son grand bonheur: le salaire d'un serre-frein est plus intéressant que celui de son emploi précédent. Toutefois, il doit trouver autre chose puisqu'il y a relâche au chemin de fer durant l'été. Il devient ainsi livreur commercial pour la compagnie Weston. Il fait également du taxi à temps partiel et décroche un autre emploi au camp militaire.

Le 22 octobre 1955, il épouse Bertha Lacoste, née le 1er juillet 1932, fille de Louis Philippe Lacoste (14 février 1902-24 septembre 1970) et d'Yvette Mercure (19 novembre 1906-25 octobre 1999). De leur union naissent Carole le 11 juillet 1961, et Bruno le 13 décembre 1965. En 1957, ils sont tous les deux impliqués dans



Jacques Laguë

un grave accident de la route dont ils réussissent à se sortir miraculeusement.

Suite à une convalescence de près d'un an, Jacques se lance dans le commerce des automobiles. Il en

achète une, en revend une, en achète deux et graduellement, il loue un terrain à partir duquel il vend des voitures usagées. En 1961, il crée Laguë Automobiles Limitée et achète le terrain de M. Kemp. Il construit une station-service incluant un lave-auto. En 1969, il bâtit un garage à Farnham et devient un des premiers concessionnaires Toyota au Canada. En 1978, il vend ce garage et achète en 1980 Repentigny Toyota. Quatre ans plus tard, il vend ce commerce et bâtit un nouveau garage à Pointe-aux-Trembles pour y loger une nouvelle concession coréenne: Hyundai. Encore une fois, il est parmi les premiers au Canada à flairer la bonne affaire. En effet, Hyundai à cette époque atteint des ventes fulgurantes. Il décide alors de vendre ce commerce qui a le vent dans les voiles et de prendre sa retraite à 55 ans. Il en a assez des hivers rigoureux et décide avec son épouse de passer les hivers à Clearwater en Floride. Après quelques années de migration hivernale, il se lasse de la Floride et décide qu'après tout l'hiver québécois, quand on n'a pas à devoir l'affronter pour se rendre au travail, n'est pas si pénible.



Garage Laguë Automobiles Ltée



Oliva et Adélioise, 40 ans de mariage en janvier 1961. Assis: Pauline, Oliva, Adélioise, Louis. Debout: Réal, Germaine, Lucien, Jocelyne, Albert, Jeannine, Roger, Marie-Anne, François, Marie-Blanche, Léopold, Roméo

Oliva Laguë et Adélioise Bricault se marièrent à l'église Saint-Romuald en janvier 1921, et s'établirent sur une ferme dans le rang Curé Godbout à Farnham. De leur union naquirent quatorze enfants, tous avantageusement connus dans la région.

Socialement engagé et très dévoué

dans sa communauté, Oliva occupa successivement plusieurs postes de responsabilités tant au niveau scolaire, municipal, paroissial que dans le domaine des affaires. Il fut secrétaire de la Commission scolaire durant une vingtaine d'années, marguillier puis secrétaire municipal de Rainville pendant plus de trente-cinq ans.

En 1939, avec son frère Ernest Laguë et deux de ses amis, M. D.J. Murphy et M. Arsène Galipeau de Saint-Ignace, ils fondèrent la compagnie d'assurance Mutuelle des cultivateurs du District de Bedford, aujourd'hui mieux connue sous le nom de «GROUPE ESTRIE RICHELIEU» de Granby, chef de file en assurances de fermes au Québec.

Son épouse Adélioise, en plus de s'occuper de l'éducation de sa nombreuse famille, trouva toujours du temps pour seconder et assister son époux dans ses tâches, puisque le bureau d'Oliva était installé dans la résidence familiale.

Dévoués serviteurs, ils ne recherchèrent ni gloire... ni honneur... mais seulement la satisfaction du devoir accompli. Leur mérite fut cependant

reconnu en 1967 alors que leur fut décernée la médaille du Centenaire de la Confédération par le gouverneur général du Canada.

Plusieurs de leurs quatorze enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants habitent toujours Farnham et les environs.



Adélioise Bricault 1900-1986



Oliva Laguë 1895-1970



Roger, Jeannine et leurs enfants, 1984

Roger Laguë, né à Farnham le 31 mai 1929, est le sixième d'une famille de quatorze enfants. Son père est Oliva Laguë et sa mère Adélioise Bricault.

Jeannine Derome, née à Napierville le 5 septembre 1926, est l'aînée de cinq enfants. La famille Derome est arrivée à Farnham en 1928, son père est Georges Derome et sa mère Jeannette Lorrain.

Jeannine et Roger se sont mariés le 7 juillet 1951; de cette union sont nés huit enfants (cinq filles et trois garçons): Ginette, Mireille, Maryse, André, Daniel, Élane, Julie et Jules.

La famille se compose maintenant de dix petits-enfants (quatre filles et six garçons) ainsi que d'une arrière-petite-fille née en l'an 2000.

Roger débute dans le commerce en 1951. Il achète un garage de mécanique automobile et poste d'essence situé au 1330 Principale à Farnham. Dans la même année, il obtient l'agence de machinerie John Deere pour la région. Grâce à son dynamisme et son sens des affaires, le commerce fut prospère. Depuis quelques années, quatre des enfants (Mireille, André, Daniel et Jules) ont pris la relève et dirigent maintenant le

commerce familial. L'entreprise agricole a pris de l'essor dans la plus belle région agricole au Québec avec ses places d'affaires situées à Sainte-Rosalie, Pike-River, Varennes et Ange-Gardien (autrefois 1330 Principale à Farnham). Les quatre filles de la famille qui ne font pas partie du commerce se sont dirigées vers d'autres secteurs.

Roger a été très actif dans sa communauté et au sein de la paroisse, tandis que Jeannine a contribué à la réussite du commerce tout en demeurant à la maison pour s'occuper de leur famille.



Ernest-Jean Lamoureux et Mathilda Cadoret lors de leur 50e anniversaire de mariage



La famille le jour des noces d'or de Ernest-Jean et de Mathilda

1910-1960

Noces d'or inoubliables

Farnham.--Lundi, le 10 octobre dernier, ont été célébrées dans cette localité les noces d'or de M. et Mme Ernest-Jean Lamoureux, de cette ville.

M. Lamoureux a été employé au Pacifique Canadien durant 37 ans et est présentement à sa retraite. Il est membre de l'Union Brotherhood of Railroad Trainmen depuis 1913.

Mme Lamoureux, née Mathilda Cadoret, «Tillie» pour les intimes, est native de Bridgeport, Conn. et est âgée de 71 ans. Son mari est né à Saint-Ignace-de-Stanbridge et est âgé de 76 ans.

Pour marquer la célébration de ces noces d'or, une messe d'action de grâce a été chantée par M. l'abbé Jean Lalonde et une réception a ensuite suivi



Famille Léonard Lamoureux

à l'hôtel L'Oiseau Bleu, réunissant près de 80 invités, parents et amis des jubilaires.

Une adresse a été lue par la petite Louise Tétreault et une gerbe de fleurs et une bourse ont été présentées. M. Bernard Tétreault a rempli le rôle de maître de cérémonie. Les six enfants des jubilaires ont pris part à la fête. Ce sont: Jeanne, Rachel, Madeleine, Jean-Noël, André et Léonard.

Félicitations et meilleurs voeux de bonheur aux heureux jubilaires.

M. Ernest-Jean Lamoureux est décédé subitement le 29 juillet 1961 à 76 ans. Mme Mathilda Lamoureux a été hospitalisée durant deux ans et demi avant son décès à 93 ans et 9 mois.

Joyeux 150e anniversaire à toute la population.



Madeleine Lamoureux (secrétaire au Collège militaire Royal de Saint-Jean durant 33 ans) au moment de son départ à la retraite le 10 avril 1985, en présence du Capitaine Hervé Ducrocq, secrétaire général adjoint, M. Marcel Benoit principal et de Michel Pageau, secrétaire général



Rachel Lamoureux et Bernard Tétreault (mariés le 3 octobre 1939) à leur 50e anniversaire de mariage en 1989



Albert Lanctôt



Maison familiale au 21, rue Saint-Édouard



Maria Brodeur

Les parents d'Albert (Alphonse et Sophie-Aurélié GARNY) étaient établis à l'Ange-Gardien où Albert épousa, en 1913, Maria BRODEUR, fille de Jean et d'Appoline YELLE.

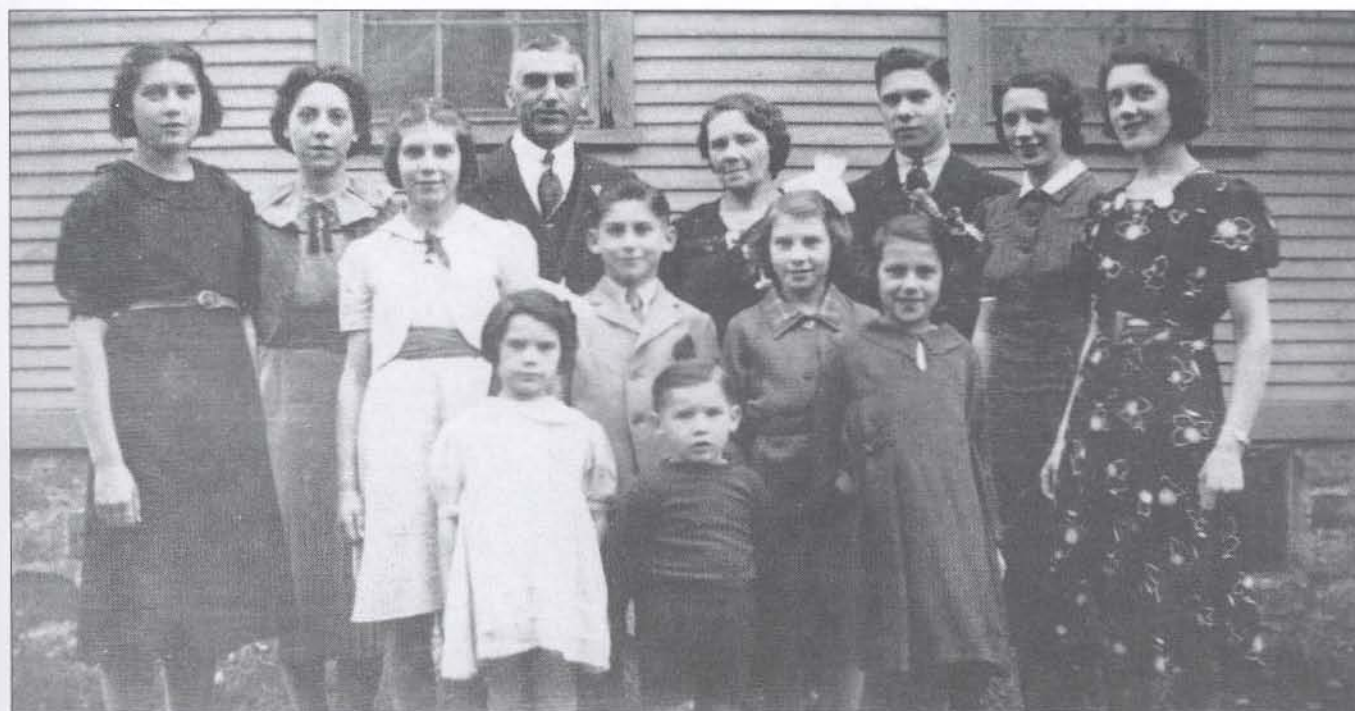
Albert vint s'installer à Farnham sur la rue Saint-Paul en 1934 avec son épouse enceinte et ses dix enfants vivants. Auparavant cultivateur entreprenant (il a tenté la culture de l'arachide et planté un grand verger à l'Ange-Gardien), il travailla comme

journalier pour la Voirie provinciale en été – construction de la route de Cowansville – et pour le CN en hiver – déblaiement des voies et des passages à niveau – en plus de suppléer en exerçant sur demande son métier d'électricien qu'il avait appris, jeune homme, lors de son séjour à Montréal après le décès de son père.

La famille déménagea au 21, rue Saint-Édouard – devenu le 413 – et, plus tard, acheta la propriété dotée d'un immense terrain. Albert et Maria y retrouvèrent le goût de cultiver, ce qui leur permit d'élaborer un magnifique jardin où abondaient fleurs, arbres, arbustes fruitiers et légumes de toutes sortes. On y gardait des ruches,

des chèvres et même une vache, ce qui permettait à toute la famille – et surtout aux petits-enfants – de déguster une excellente crème glacée maison les dimanches chauds d'été.

Au cours des ans, Albert et Maria furent le cœur d'une grande famille unie et heureuse de se retrouver aussi souvent que possible. La tradition se perpétue, malgré les disparitions et les distances.



1er rang: Carmen et Gilles. 2e rang: Geneviève, Raymond, Marie-Lys, Rose-Ange. 3e rang: Gabrielle, Reine-Jeanne, Albert, Maria, Georges, Hermeline, Flore-Aimée



Jean-Guy Gemme

Jean-Guy est le fils aîné d'Améric Gemme et de Rose-A. Ouellette. Il a vu le jour à Farnham le 9 juin 1937. En 1957, à l'église Saint-Romuald, il épousa Lorraine Lalanne, née le 9 décembre 1937 à Farnham. Elle est la fille aînée de Roland Lalanne et d'Ernestine Collin.

Dès le début de leur vie commune, ils se sont établis à Farnham. De cette union sont nés trois garçons:

Christian, marié à Éline Plourde de Cowansville; ils demeurent dans cette ville voisine en compagnie de leurs quatre fils: Samuel, Olivier, Hubert et Thierry.

Sylvain, uni à Lilianne Guimond de Saint-Luc. Ils ont choisi d'élire domicile à Saint-Germain-de-Grantham. Ils ont deux garçons: Éric et Pier-Philippe.

Jocelyn a épousé Claud Côté de Farnham. Ils sont les parents d'une fille prénommée Dominique et ils vivent à Granby.

Jean-Guy fut un représentant de la compagnie Culinar (Vachon) pendant plusieurs années. Malgré ses horaires chargés, il a toujours collaboré à la vie communautaire de sa municipalité. Certains d'entre vous se souviendront de lui comme bénévole au hockey mineur, membre-fondateur de la 35e meute des louveteaux, membre de la

chorale Saint-Fabien, vice-président du club de motoneigistes, professeur de danse ou Grand Chevalier du Conseil 1051 et 4e degré de l'Assemblée Georges Boivin. Il a aussi été directeur de la Société canadienne du cœur pour la région immédiate. En 1986, la communauté a reconnu son implication bénévole en le nommant Personnalité de l'année. Jean-Guy est décédé le 19 avril 1996 en nous laissant à tous, de beaux souvenirs.

Quant à Lorraine, elle est toujours active après treize ans chez les Filles d'Isabelle. Elle a aussi participé activement à l'exécutif du Cercle des Fermières pendant huit ans. Auparavant, tout en exerçant son rôle de mère, elle s'est impliquée au sein des comités d'école. Ils ont enseigné la danse sociale aux adultes durant douze ans et aux jeunes filles de la Présentation de Marie à Farnham. Elle a aussi donné des ateliers de bricolage aux enfants. En 1998, elle a mérité les honneurs de bénévole de l'année chez les Filles d'Isabelle.



Lorraine Lalanne

Le couple Lalanne-Gemme n'a jamais hésité à s'impliquer pour faire de Farnham, un endroit où il fait bon vivre.



Jean-Guy et Lorraine entourés de leurs enfants et petits-enfants

famille Jean-Maurice LALANNE et Thérèse CARON



Jean-Maurice arrive à Farnham en 1946, avec ses parents M. Roland Lalanne et Mme Ernestine Collins. Vers l'âge de 18 ans il commence à travailler dans la construction pour la compagnie Dion & Frères. Quelques années plus tard il fut engagé par Les constructions Fabien Ménard et Ephrem Ostiguy.

Il épousa Thérèse Caron le 18 août 1962; ils eurent deux garçons, Daniel né le 17 décembre 1963 et Benoît né le 3 décembre 1967. Daniel est ingénieur en mécanique, il a épousé Marie-Claude Jean, qui est ingénieure également; ils ont trois enfants, David, Camille et Andréa. Benoît est comptable, il a épousé Nathalie Giroux, analyste en informatique; ils ont deux enfants, Kevin et Catherine.

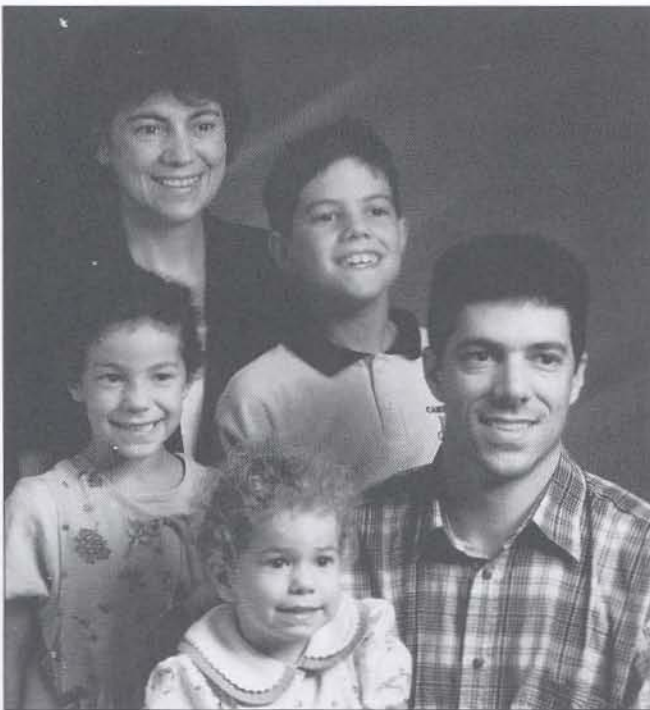


Thérèse et Jean-Maurice le 18 août 1962 (photo prise à l'hôtel Blue Bird)

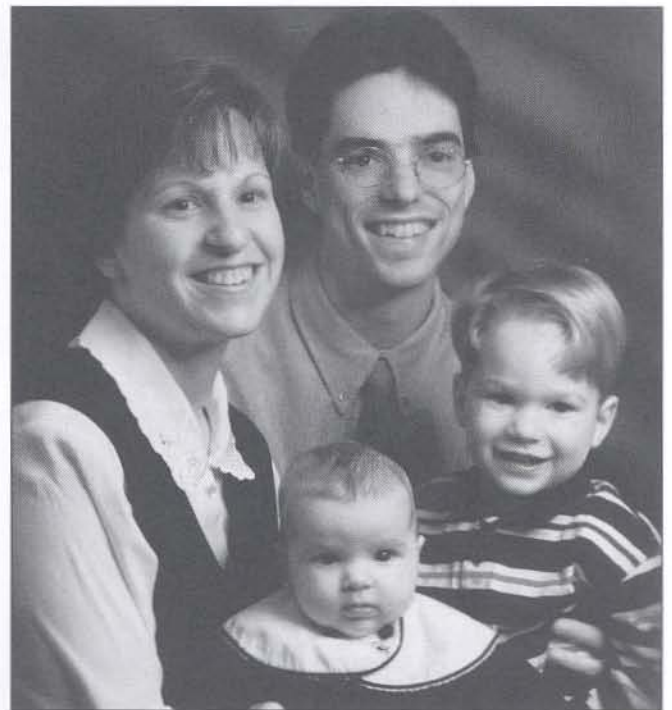
En 1965, Jean-Maurice et M. Ephrem Ostiguy se sont associés et ce fut le début de la compagnie de construction Les Entreprises L.O. Royal Inc. et jusqu'en 1985 ils travaillent ensemble. Ensuite M. Ostiguy prend sa retraite et Jean-Maurice continue seul sa compagnie de construction sous le nom de Les Entreprises L.O. Royal (1985) Inc. qui est d'ailleurs toujours en fonction.

Depuis 1985 Thérèse travaille comme secrétaire comptable, dans la compagnie de son mari.

Étant jeune fille Thérèse demeurait à Sainte-Sabine, mais depuis leur mariage Jean-Maurice et Thérèse demeurent à Farnham, et présentement sur la rue Des Citadins.



Daniel, Marie-Claude, David, Camille, Andréa



Benoît, Nathalie, Kevin, Catherine



Construction de la maison familiale rue Des Citadins, mars 1990 (oeuvre de la compagnie Les Entreprises L.O. Royal (1985) Inc.)



Maison actuelle en 2000 située au 11 rue Des Citadins

familles LANGDEAU et NEVEU



Arthur et Laura Langdeau (décédés) sont nés et se sont épousés à Farnham le 6 mai 1918. Ils ont eu seize enfants dont huit ont survécu: Rolland (décédé), Georges, Roger (décédé), Marcel, Thérèse, Normand, Gertrude et Cécile.

Georges et Yvonne Neveu (décédés) se sont épousés à Farnham le 24 août 1932. Ils ont eu deux enfants: Réal et Denise.

Normand, le sixième de la famille, né le 24 juillet 1933 et Denise Neveu, née le 28 décembre 1935, ont uni leur



Laura et Arthur Langdeau

destinée le 23 mai 1959. De cette union, naquirent deux filles: Lucie et Josée.

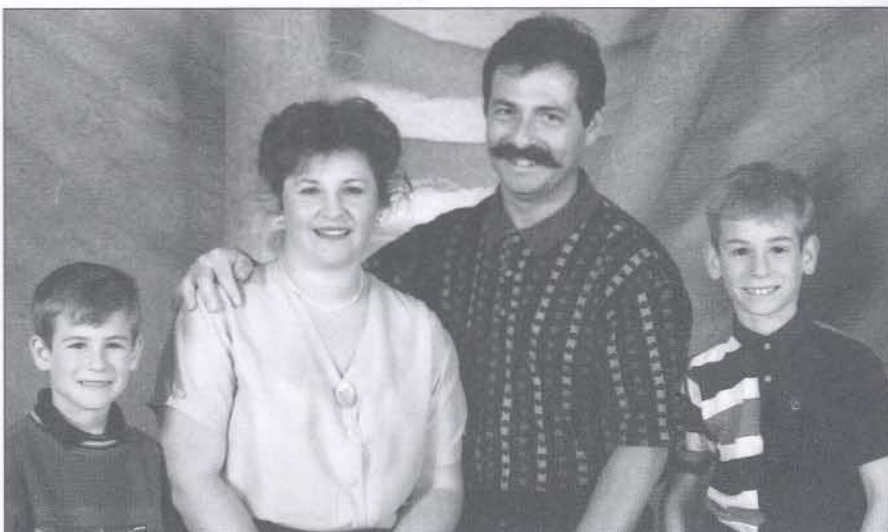
Lucie épouse Michel Gagnon de Farnham le 18 août 1984. Ils ont deux garçons: Maxime et Cédric.

Josée épouse Stéphane Choinière de Saint-Ignace le 27 septembre 1986. Ils ont trois enfants: Pierre-Olivier, Julien et Élise.

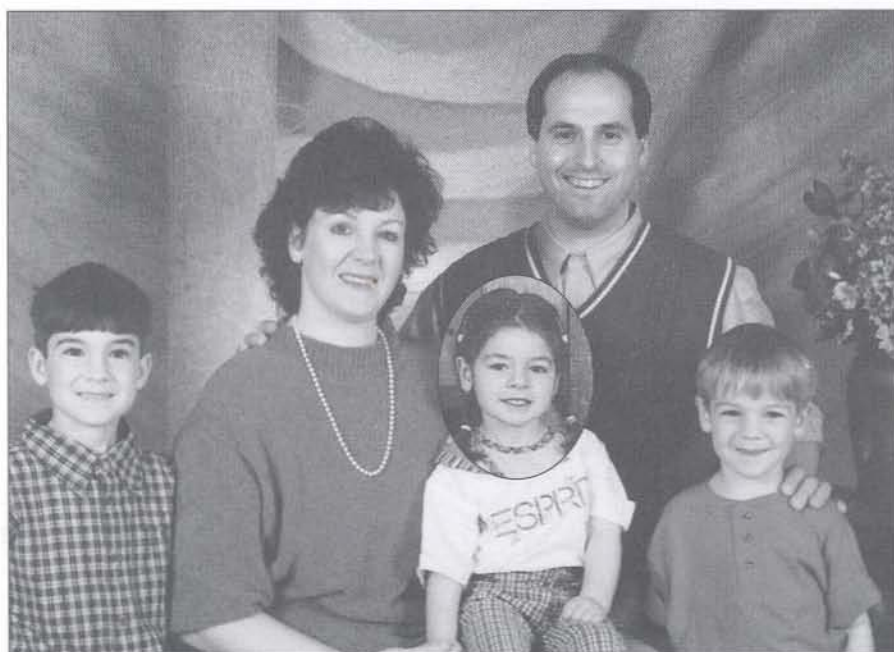
Il nous est toujours agréable de nous retrouver ensemble pour célébrer le moindre événement.



Yvonne et Georges Neveu



Cédric, Lucie, Michel, Maxime



Pierre-Olivier, Josée, Élise, Stéphane et Julien

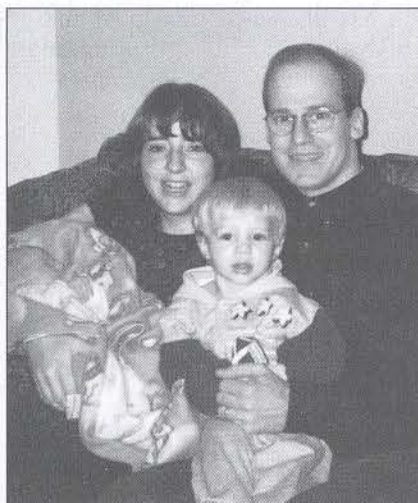


Normand et Denise, Josée et Lucie

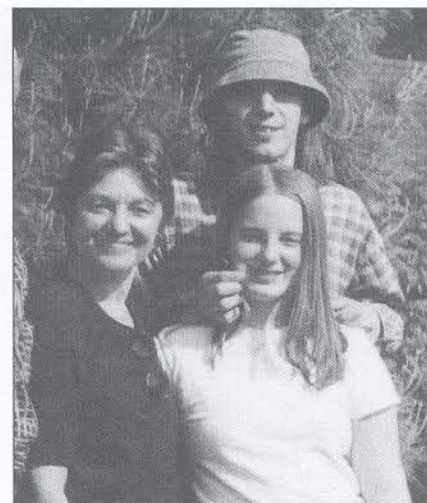
famille Georges LANGDEAU et Priscille SAINT-PIERRE



Georges et Priscille Langdeau, 50 ans de mariage



Linda, Éric, Simon à une semaine et Guillaume 2 ans



Christiane avec sa fille Josiane et son fils François

Georges Langdeau est né à Farnham le 26 février 1921. Il est le fils d'Arthur et de Laura Langdeau, mariés à Farnham le 6 mai 1918. Arthur et Laura eurent cinq garçons et trois filles tous nés à Farnham et baptisés à la paroisse Saint-Romuald. Ils ont vu le jour au 625 rue Saint-Joseph. Laura a gardé ses parents jusqu'à leur décès, grand-père Charles en 1939 et grand-mère Régina Decelles en 1940.

Georges, à 21 ans, fut appelé à faire son entraînement dans l'armée au camp de Farnham, dans le régiment Châteauguay. Il a fait plusieurs endroits pour terminer à Terre-Neuve. En 1945 il est libéré et retourne travailler au C.P.R. comme serre-frein. Il épouse Priscille Saint-Pierre (fille de

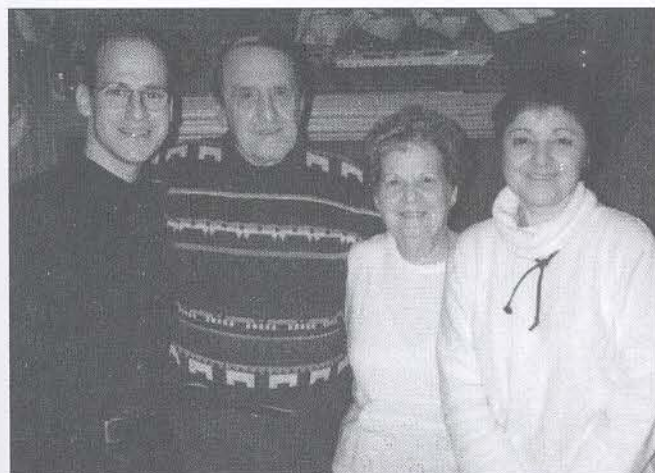
Daniel et d'Antoinette Côté de Farnham) le 15 juin 1946.

De cette union sont nés une fille, Christiane, le 10 janvier 1951 à Saint-Jean et un fils, Éric, le 6 février 1966. Christiane a fait ses études au couvent des Soeurs de la Présentation de Marie puis à l'Université de Montréal comme technicienne en laboratoire. Elle a travaillé à l'Hôtel-Dieu et s'est mariée en 1972. Elle habite à L'Assomption et a deux enfants, François et Josiane Meunier. Éric a étudié au Cégep de Saint-Jean comme machiniste. Il a travaillé à Iberville, puis à Longueuil et ensuite à Laval Fabreville. Il a épousé Linda Racine (fille de Réal et d'Yvette Gingras de Farnham) le 17 mai 1997. De cette union sont nés deux fils, Guillaume le 24 mars 1998

et Simon le 20 février 2000.

Nous sommes propriétaires d'un bungalow depuis 1974. Georges est retraité depuis 1978. Il a travaillé pendant 38 ans et les derniers temps il était conducteur. Priscille fait du bénévolat: secrétaire de l'ge d'or depuis 10 ans; membre des Filles d'Isabelle et régente en 1989-1993 et 1998-1999; membre depuis le début en 1965 du Cercle des Fermières; Popote roulante depuis 15 ans avec son mari, 10 ans comme acheteuse et aussi chauffeur; SIMPA, intervenante auprès des personnes en perte d'autonomie; sert la messe aux funérailles; fait aussi la lecture.

Hommages et félicitations aux responsables des festivités des 150e, 125e et 50e anniversaires.



Éric, Georges, Priscille, Christiane



Maison familiale



50e anniversaire de mariage d'Adélar Laplante et d'Aurore Messier: Fernand, Gérard, Paul, Marie-Blanche, Gilles, Adélar, Georges, Aurore, Thérèse, Alfred, Valérien

Adélar Laplante a épousé Aurore Messier le 15 septembre 1913 à Saint-Valérien. De cette union naquirent treize enfants dont trois sont décédés en bas âge.



Soeur Eugénie

Ils ont déménagé à Farnham en 1929. Leur plus jeune fille Thérèse est née à Farnham en 1930. Adélar travaillait comme ouvrier.

Alfred Laplante et Azilda Brault de Scotstown se sont épousés à Farnham le 11 mai 1946. De cette union sont nés huit enfants: Marcel (décédé), Léon, Normand, Lise, Pierre, Ginette, Benoît et Claudette.

Alfred a travaillé comme laitier pour la «Laiterie Choinière», ensuite comme homme de cour pour Adélar et Paul Giroux chez «Rona».

Nous avons douze petits-enfants: Julie, Mathieu, André, Louis, Dominic, Martine, Manuel, Stéphanie, Véronique, Vicky, Alexandre, Marie-Philippe.



Marcel (décédé)



40e anniversaire de mariage d'Alfred Laplante et d'Azilda Brault



M. Cyrille Lapointe, grand-père de Georges-Henri



50e anniversaire de mariage d'Adélarde et de Laura (parents de Georges-Henri) en 1962. Assis: Estelle, Adélarde, Laura, Jeanne-d'Arc. Debout: Georges-Henri, Marie-Thérèse, Paul-Émile, Marie-Ange, Charles, Marie-Claire, Bernard

Georges-Henri Lapointe, né en 1927, est le fils d'Adélarde Lapointe et de Laura Roy. Il s'est marié en 1952 avec Adrienne Labonté, fille d'Oscar Labonté et de Marianne Bergeron.

Dix enfants sont nés de cette union:

Gérard, né en 1953, marié avec Nicole Roy; ils ont eu deux enfants, Benoît et Dominic.

Marcel, né en 1954.

Manon, née en 1955, a eu une fille Marie-France, née en 1977, et deux petits-fils, Tommy en 1997 et Antoine en 1999.

Sylvie, née en 1956.

Pierre, né en 1958.

Nicole, née en 1959, mariée avec Réjean Galipeau né en 1956; ils ont eu un fils, Étienne, en 1991.

Jean-Claude, né en 1961.

Denis, né en 1962.

André, né en 1963, marié avec Anne-Marie Laguë, née en 1966; ils ont eu un fils, Raphaël, en 1999.

Lyne, née en 1965, conjointe de François Jetté; ils ont eu une fille, Myriam, en 2000.

La famille Lapointe a vécu de 1952 à 1960 rue Royale, de 1960 à 1965 rue Saint-Alphonse, de 1965 à 1969 à la maison des soeurs religieuses, bâtisse voisine du collège Saint-Romuald, de

1969 à maintenant rue Saint-Alphonse.

Georges-Henri a travaillé de 1944 à 1956 à la Weldrest Hosiery rue Bérard (maintenant Casket Hardware), de 1956 à 1961 à la manufacture de bas nylon Roberge, rue Saint-Patrick (première Penn Ventilateurs), de 1961 à 1963 au camp d'été de la Base militaire, en 1964-1965, concierge au collège Saint-Romuald, de 1969 à 1988, concierge à la polyvalente Jean-Jacques-Bertrand.

Adrienne a travaillé à la VIMO, rue Principale, durant vingt ans de 1971 à 1991.



Famille Georges-Henri et Adrienne. 1re rangée: Adrienne, André, Georges-Henri, Manon. 2e rangée: Gérard, Sylvie, Jean-Claude, Nicole. 3e rangée: Marcel, Denis, Lyne, Pierre



Assise: Nicole Roy Lapointe. Debout: Benoît, Gérard, Dominic



Mariage de Paul Larochelle et Hortense Lanoue

Paul Larochelle est natif de Southbridge, Mass. Il arriva au Canada à l'âge de 17 ans. Il fréquenta le Collège Sainte-Croix de Farnham pour y terminer ses études. Peu de temps après, il ouvrit un magasin général à Farnham. En 1910, il épousa Hortense Lanoue, fille de Louis Lanoue et de Sarah Kérouack de Saint-Sébastien. Ils donnèrent naissance à six enfants: Aurore, Hélène, Marie-Paule (décédée), Paul-Émile, Louis-Philippe et Pauline.

Mathias Lalande est né à Clarence Creek, Ont. Il s'installe à Montréal où il épouse Maria Adam de Wickham. Mathias Lalande et son épouse



Mariage de Pauline Larochelle et de Roger Lalande



Famille de Roger Lalande et de Pauline Larochelle: Gisèle (infirmière), Roger (père), Pauline (mère), Roger-Marc (psycho-éducateur), Lise (infirmière)



Petits-enfants de Roger et de Pauline: Émilie, Nicolas, Marie-Eve, Jonathan, Dominic



Famille Mathias Lalande. Marcel (au bas de la photo). Assis: Henri, Fernand, Mathias (père), Adrien, Raymond, Maria Adam (mère), Roger. Debout: Lucia, Lucien, Fernande, Hervé

déménagèrent à Farnham où il travailla comme courtier en assurances et pendant plusieurs années il fut huissier. Ils donnèrent naissance à onze enfants: Marcel, Henri, Fernand, Adrien, Raymond, Roger, Lucia, Lucien, Fernande, Hervé, Marie-Jeanne (décédée).

Pauline Larochelle et Roger Lalande unirent leur destinée le 28 juillet 1951 en l'église Saint-Romuald de Farnham. Roger fut professeur de 1933 à 1972. De leur union naquirent cinq enfants: Roger-Marc, Gisèle, Lise et deux autres décédés en bas âge.

En ce centenaire, meilleurs vœux à tous nos concitoyens(nes)!

M. Paul LAROCHELLE, marchand



M. Paul Larochelle, marchand



Mme Hortense Lanoue, épouse de M. Paul Larochelle

M. Paul Larochelle a tenu un magasin général à Farnham, lequel était situé sur la rue Saint-Pierre près de la rue Principale.

Plus tard, ce même magasin s'est établi sur la rue Principale, coin Saint-Vincent, sous le nom de P.LAROCHELLE & FRERE. Outre la tenue de ce commerce, Paul Larochelle était à l'époque membre de la Commission scolaire et Chevalier de Colomb. Ce commerce a existé pendant plusieurs



Le magasin, rue Saint-Pierre

années avec son frère Israël comme associé.

M. Paul Larochelle est décédé subitement à l'âge de 53 ans, le 1er août 1931.

À la suite du décès de ce dernier, le commerce se perpétua avec le frère du défunt, M. Israël Larochelle.

Ce fut, à l'époque, un des principaux commerces de Farnham.

Félicitations à tous les citoyens(nes) de Farnham!



Enfants de Paul Larochelle et de Hortense Lanoue: Aurore, Paul-Émile, Hélène, Pauline, Louis-Philippe



Célestine, Jean-Bernard, André, Claude, Gilles, Wilfrid

Mes parents, Wilfrid Luneau et Célestine Luneau, sont originaires de Saint-Norbert-d'Arthabaska. Mon père Wilfrid est le fils de Johnny Luneau et de Virginie Sylvestre et ma mère Célestine est la fille d'Edmond Luneau et de Rose-Anna Label.

Ils se sont épousés à l'église Saint-Romuald de Farnham le 24 décembre 1934. Ils étaient parents au troisième degré en ligne collatérale et ont obtenu de l'Ordinaire du diocèse de Saint-Hyacinthe la dispense requise en pareil cas.

De cette union sont nés quatre garçons: Jean-Bernard, Gilles, Claude et André. Deux demeurent toujours à Farnham, Jean-Bernard et Claude. Gilles demeure à Blainville et André à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Je suis né à Farnham le 18 novembre 1935. J'ai fait mes études à Farnham et à Saint-Jean-sur-Richelieu. En 1970 j'obtenais le titre de CGA (Ordre des comptables généraux licenciés du Québec).

Le 14 juillet 1952 j'entrais au service de la Ville de Farnham comme adjoint au secrétaire-trésorier. Le 25 février 1957 j'étais promu au poste de secrétaire-trésorier. En 1981, compte tenu de l'ampleur du poste, il a été scindé en deux (greffier et trésorier). J'ai continué ma carrière à la Ville de

Farnham comme greffier jusqu'à ma retraite en août 1997 après 45 ans de service.

Le 27 octobre 1956, j'unissais ma destinée à Aline Laramée. Aline est native de Stukely Sud.

Elle est la fille de feu Georgianna dit Georgette Bouthillier née à Farnham et de feu Aurice Laramée né à Saint-Césaire. Aline est arrivée à Farnham avec ses parents en 1949.

De cette union sont nés six enfants: Roch, Gisèle, Marcelle, Robert et les jumelles Carole et Caroline.

Roch a épousé Carole Goodfellow. Ils sont établis à Pickering en Ontario et ont deux garçons, Nicholas et Marc;

Gisèle demeure à Pincourt. Elle a épousé Marcel Beauchamp et ils ont trois enfants, Michaël, Marie-Pier et Pascale;

Marcelle demeure à Farnham et est professeure en éducation physique;

Robert est établi à Longueuil et travaille à la Pratt & Whitney;

Carole et Caroline demeurent à Granby. Carole a un garçon, David.

En plus des nombreuses occupations reliées à mon travail, j'ai en plus participé à la vie sociale et économique de Farnham. D'abord, comme:

membre fondateur de la Jeune Chambre de commerce de Farnham inc. (1959);

directeur du club de football Les Bombers de Brome-Missisquoi (1960-1967);

sept ans membre du comité de surveillance de la Caisse populaire de Farnham (1959-1966);

secrétaire durant quelques années du comité des Amis des scouts de Farnham;

membre depuis 1968 du Club Lions de Farnham où j'y ai occupé entre autres



40e anniversaire de mariage

les postes de président, secrétaire et trésorier;

je suis présentement secrétaire de la Fabrique et de Farnham, fêtes 2001.

Aline, en plus de consacrer beaucoup de temps à sa famille, a participé à divers comités reliés à l'éducation dont la présidence du comité d'école de Saint-Romuald.

Dès la première année de son existence en 1965, elle est nommée au conseil d'administration du Cercle des Fermières de Farnham. Elle y a occupé entre autres les postes de présidente et d'administratrice durant plusieurs années.

Elle a, avec deux autres personnes, mis sur pied une exposition artisanale à Farnham qui a duré dix ans.

Elle continue avec plaisir à transmettre son goût de l'artisanat (tissage) à d'autres femmes du Cercle des Fermières.

Nous avons comme passe-temps favori la danse que nous pratiquons depuis 22 ans et tout récemment la généalogie. Nous avons fait beaucoup de camping et nous en faisons encore un peu. Aline fait aussi de la peinture depuis quelques années.

Voilà donc un bref aperçu du vécu de la famille Jean-Bernard Luneau et Aline Laramée à Farnham.



Enfants et petits-enfants



Équipe de la Ville entourant Jean-Bernard (retraite)

famille Edgar LAROCHELLE et Gabrielle RACICOT



Edgar Larochelle est né à Farnham le 5 mai 1921, fils d'Israël Larochelle et d'Angéline Brouillette.

Edgar Larochelle a pris pour épouse Gabrielle Racicot, née à Farnham le 31 mai 1923, fille de Wilfrid Racicot et de Délima Blain. Edgar et Gabrielle se sont unis à l'église Saint-Romuald le 5 juin 1945. De cette union sont nés neuf enfants. Edgar et Gabrielle ont eu la chance de renouer leur union en fêtant leur 50^e anniversaire de mariage, le 5 juin 1995, à l'église Saint-Romuald.

Edgar et Gabrielle ont toujours vécu à Farnham. Edgar Larochelle a été employé au chemin de fer du Canadien Pacifique, ayant donné près de 40 ans de service (février 1943 et pensionné en 1982). Edgar a fait partie de plusieurs organisations dans la ville de Farnham. Premièrement, il faut mentionner qu'il a fait partie de la Fanfare de Farnham comme musicien clarinetiste, ainsi que gérant et ce durant plus de 35 ans. Il a aussi été organisateur du carnaval de Farnham et durant une année président du carnaval en 1967. De plus, il a été président des loisirs de Farnham pendant deux ans, soit en 1968 et 1969. Edgar a été marguillier durant quatre ans pour la paroisse Saint-Romuald (1977, 1978, 1979 et 1996). Edgar Larochelle s'est fait connaître



Mariage d'Edgar Larochelle et de Gabrielle Racicot

pour ses services auprès des citoyens en ce qui a trait à toutes sortes de réparations en électroménagers. Il faut aussi mentionner qu'il a été en commerce avec son père Israël et sa sœur Lucienne. Se faisant appeler "Épicerie, Magasin Général", ce commerce était situé au coin des rues Principale et Saint-Vincent toujours à Farnham.

Gabrielle Racicot Larochelle a elle aussi fait partie de plusieurs

organisations. Il faut mentionner que Gabrielle a été le soutien auprès de son mari durant toutes les années où il a fait partie de la fanfare, du carnaval et des loisirs. Elle a aussi apporté son aide auprès des Scouts de Farnham en ce qui a trait à la cuisine et à la couture. Gabrielle a été membre à part entière du Cercle des Fermières de Farnham, ayant aussi été vice-présidente durant six ans. Gabrielle a été membre des Filles d'Isabelle durant plusieurs années. Gabrielle Racicot Larochelle a été nommée bénévole de l'année par la Société québécoise des centres d'action bénévole du Québec pour les années 1991 et 1995. Gabrielle Racicot Larochelle est décédée à Farnham le 7 avril 1998 à l'âge de 74 ans et 11 mois d'un cancer généralisé.

Comme nous le disions plus haut, Edgar et Gabrielle ont eu neuf enfants; en voici les noms, du plus vieux au plus jeune, ainsi que les noms des conjoints et conjointes de ceux-ci: Jacques (Johanne Vivier), Jean (Anne-Marie Balthazar), feu Pierre, Lucie (Denis Lazure), François (Sylvie Papineau), Cécile, Carole (Norbert Dupont), Lise (Pierre Lebeau), Claude (Danielle Berger). La famille compte onze petits-enfants et depuis octobre 2000, deux arrière-petits-enfants, Audrey et Alexandre.



1re rangée: Carole, Lise. 2e rangée: François, Edgar, Gabrielle, Lucie. 3e rangée: Jacques, Cécile, Claude, Jean



1re rangée: Robert, Ludovic, Edgar, Gabrielle, Valérie, Simon-Pierre. 2e rangée: Marc-André, Julie, Sébastien, Mélanie, Yanick, Brigitte, Sophie, Caroline, Annie. En médaillon, Éric

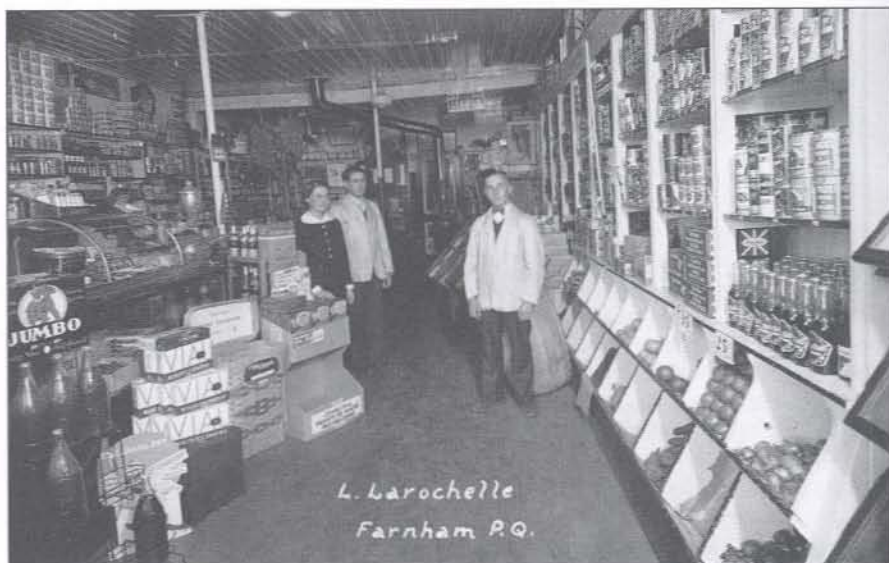
famille Israël LAROCHELLE et Angéline BROUILLETTE



Mariage d'Israël Larochelle et d'Angéline Brouillette

En douce mémoire d'Israël Larochelle et d'Angéline Brouillette

Israël Larochelle, marchand général, épousait Angéline Brouillette, le 15 mai 1911, dans la nouvelle église Saint-Romuald de Farnham. Doubles noces puisqu'à la même cérémonie nuptiale, sa sœur Évangéline devenait Mme Edgar Robidoux, hôtelier à Saint-Césaire. Les deux jeunes épouses étaient les



Intérieur de l'épicerie en 1937: Lucienne, Edgar et Janvier Gladu

sœurs cadettes de J.E. Brouillette, contracteur en bâtiments et longtemps entrepreneur de pompes funèbres à Farnham, aujourd'hui Salon Désourdy.

Israël Larochelle est né à Saint-Roch-sur-Richelieu, le 6 octobre 1885, second fils de Paul Larochelle et d'Elmire Bessette. Paul Larochelle, père, s'établit à Farnham, au début du XXe siècle, rue Saint-Pierre. Il y ouvrit un

magasin général. Il établit son fils Israël comme marchand général sur la rue Principale, coin de la rue Saint-Vincent et son frère Paul, rue Saint-Pierre. La raison sociale: Paul Larochelle et fils. Quelques années plus tard, la succession d'Israël Larochelle fut gérée par Lucienne et Edgar Larochelle jusqu'à la fin de 1940. Les frères Prudent et Léo Archambault étant les propriétaires de



La famille: Gilberte, Marthe, Israël, Cécile, Lucienne, Angéline, Edgar, Fernand. En mortaise: Guy



l'édifice ont acheté notre commerce. C'était la fin de la raison sociale des Larochelle.

Naquirent du mariage d'Israël et d'Angéline: Lucienne (Gene Sasseville), Cécile, (épouse en premières nocces de Gene), Fernand, prêtre, Gilberte, Marthe (Charles Dalpé), Edgar (Gaby Racicot), Guy (Pierrette Potvin de Bromont).

Sur le plan social, Israël Larochelle servit sa ville comme échevin de 1925 à 1930. Le maire Émile Pollender lui avait confié le département de la police et du feu. Mon père fut aussi président des Marchands détaillants du Québec.

Sur le plan religieux, Israël fut élu marguillier le 25 décembre 1929 pour un terme de trois ans. Sa fille Lucienne et son fils Edgar lui succéderont dans l'avenir.

Sur le plan musical, la famille Larochelle remercie le Comité de toponymie d'avoir rappelé la mémoire de notre père en lui dédiant un parc, là où, tant d'années, il a vu à l'organisation des Concerts Molson. Notre père avait une formation musicale complète. Au collège, dirigé par les Frères de Sainte-Croix à Farnham, il était membre de la fanfare. D'où il lui vint l'idée d'offrir à sa ville une fanfare: Fanfare des citoyens de Farnham. Pendant de nombreuses années, il en fut le gérant alors que Horace Rivard en était le directeur musical.

Cette fanfare participa à plusieurs festivals de la province et fut invitée à participer aux défilés de la Saint-Jean-Baptiste à Montréal, plus d'une fois, et à offrir un concert à CKAC.

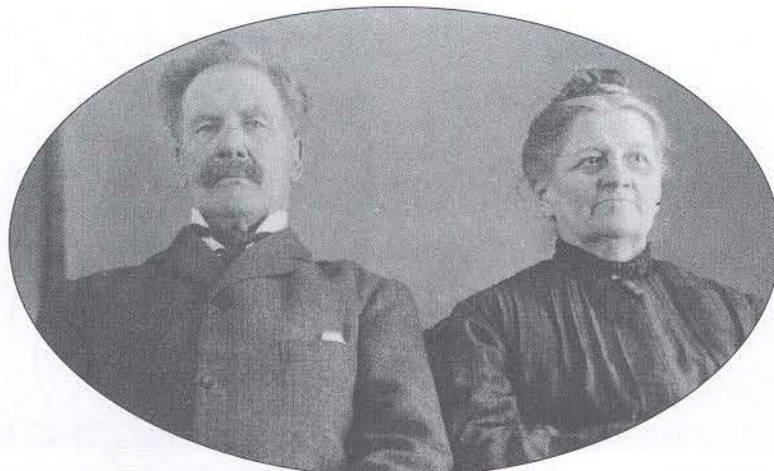
Fernand Larochelle, prêtre



Le parc dédié à notre père, Israël Larochelle



M. Larochelle: troisième à droite de la dernière rangée



Grands-parents: Paul Larochelle et Elmire Bessette

famille Thomas LEBEAU et Juliette BEAULIEU

Noé Lebeau, père de Jos Lebeau et grand-père de Thomas, a acheté le lot 324 à Farnham-Ouest en 1877. Il y a élevé sa famille. La maison n'existe plus.

La ferme actuelle a été achetée en 1900 par Noé Lebeau. Eddy Gilmore y habite présentement. Thomas Lebeau a été élevé près de la rivière Yamaska dans le rang des Écossais (aujourd'hui camp militaire).

Thomas est né le 18 juillet 1915 et Juliette le 21 juin 1921. Ils se sont mariés à Farnham le 22 mai 1943. Thomas et Juliette ont élevé leurs sept enfants sur la ferme actuelle.

Au gré des ans, divers lots contigus ont été ajoutés pour agrandir la ferme qui est maintenant située sur le chemin Lebeau. Cultivateur et acériculteur de père en fils, c'est le dernier des garçons, Pierre (Lise Larochelle), qui a pris la relève.

Thomas et Juliette se sont toujours impliqués socialement dans la communauté. Élu conseiller municipal à l'âge de 29 ans, Thomas y a oeuvré 38 ans dont 16 ans comme maire. Il a entre autres été vice-président de la Crèmerie Farnham comme copropriétaire. Il a aussi été initiateur du service ambulancier de Farnham avec le directeur général du CLSC du temps.

Juliette pour sa part a oeuvré plusieurs années comme responsable de projets d'initiatives locales. Elle a été



Mariage de Thomas et de Juliette



Maison familiale bâtie vers 1860 (photo 1930)



Maison et ferme vers 1970



50 ans de mariage. Assis: Louise, Juliette, Thomas, Guy. Debout: Alain, Yvon, Daniel, Luc, Pierre

cinq ans présidente de l'AFEAS, secrétaire archiviste des Filles d'Isabelle avant d'être régente durant un an. Elle s'est occupée durant plusieurs

années de la Popote roulante et est membre actuelle du Cercle des Fermières.

Avec leurs sept enfants vivants et

leurs onze petits-enfants, Thomas et Juliette restent actifs. Ils demeurent rue Louise, sur la terre familiale près de l'érablière.



Cabane à sucre 1935-1990





À ce beau jour de notre mariage

Notre famille est établie depuis 1933 au 51, chemin Longpré, dans la municipalité de Rainville. Mes parents, Conrad Longpré et Berthe Robert, originaires de la paroisse de Saint-Ephrem d'Upton, ont acheté cette ferme familiale.

Je (André) suis né le 4 mars 1937 à la maison paternelle, le dixième d'une grande famille de quatorze enfants. J'ai fait mes études primaires à l'école du rang et deux années au juvénat des Frères Maristes à Iberville comme pensionnaire.

Je (Juliette) suis née le 23 juillet 1939, fille de Lucien Barré et d'Emérentienne Beaudry. Je suis originaire de Rougemont, la deuxième d'une famille de sept enfants. J'ai fait mes études primaires à l'école du rang et deux années à l'Institut familial de Saint-Hyacinthe et de Saint-Césaire.

Après mes études est venu le temps de travailler. J'ai travaillé quelques années comme aide-fermier, trois ans et demi à la compagnie Collins & Aikman, de nuit, et les deux dernières années après mon travail de nuit, je conduisais un autobus scolaire pour terminer ma journée. Le 1er septembre 1959, j'ai acheté la ferme familiale de mes parents. Le 20 août 1960 fut la plus belle journée pour nous (Juliette et André): jour de notre mariage.

De 1959 à 1965, la ferme laitière était suffisante à nos ambitions, mais vu que la famille s'agrandissait, nous avons pensé agrandir le patrimoine. Le 2 juillet 1965 nous faisons l'achat d'une autre ferme au 209, rang Magenta. Vint la construction du premier silo en béton armé en 1966, suivie de l'agrandissement de l'étable en 1970 et de l'achat du lactoduc. Le 21 avril 1977, nous faisons l'achat de la terre de Mme Gladys McCorkill: elle est contiguë à la ferme laitière. Par la suite est venue la construction du deuxième silo en béton armé.

Les enfants nés de notre union sont quatre garçons et deux filles (les plus belles de la province de Québec, comme dit André).

En premier lieu vient Serge, né le 4 mai 1961. Il demeure à Saint-Blaise et travaille comme serrurier au Port de Montréal. Il a une fermette avec son épouse Louise Quintin et ses enfants, Marianne, Jacinthe, Élizabeth et Clara.

La deuxième, France, née le 12 novembre 1962, demeure au Canton de Shefford. Elle travaille comme secrétaire légale et est mariée à Mario Lefebvre. Ils ont deux enfants: Valérie et Gabrielle.



40e anniversaire de mariage le 18 août 2000. 1re rangée: Lucie, André, Juliette, France. 2e rangée: Serge, Jérôme, Yves et Pascal



La ferme familiale en septembre 1987

La troisième, Lucie, née le 11 mars 1964, demeure à Farnham et travaille comme réceptionniste chez F. Ménard Inc. Elle est mariée à Richard Leduc et ils ont trois enfants: Jean-Philippe, Vincent et Daphné.

Le quatrième, Yves, né le 23 juin 1965, demeure à Rainville sur la ferme familiale du 51, chemin Longpré. Il est marié à France Vaudry et ils ont trois enfants: Jessie, Charles et Laurie.

Le cinquième, Pascal, né le 11 janvier 1970, demeure à Rainville. Il travaille comme directeur chez Les Aliments Carrière et possède l'autre terre sur le rang Magenta. Il est marié à Lyne Bonvouloir et ils ont un enfant: Joany.

Et le petit dernier, Jérôme, né le 11 février 1978, demeure à Montréal avec sa copine Marie-Ève Labrecque et il travaille comme machiniste chez SIDO à Granby.

Depuis la vente de la ferme familiale en 1990, André et Juliette demeurent à Farnham sur la rue Dempster. Juliette est impliquée comme membre du Cercle des Fermières depuis 1976, elle a été dans la direction pendant plusieurs années, membre des Filles d'Isabelle, membre de la Caisse populaire Desjardins de Farnham, membre d'Expo-Bedford et bénévole pour l'album 2001. André est/a été impliqué comme marguillier de la paroisse Saint-Romuald de Farnham de 1977 à 1979 et de 1992 à 1994, fidèle bénévole au Bingo de la paroisse depuis 1991, servant de messe pour les funérailles.

Nous pouvons résumer que les deux entreprises familiales sont toujours en plein essor dans les mains de nos fils Yves et Pascal.

Notre famille grandit en nombre, avec sagesse, avec les hauts et les bas de la vie. Nous remercions Dieu de nous avoir donné la Santé, une Belle Vie, des enfants et des petits-enfants à aimer et à chérir.

famille Yves LONGPRÉ et France VAUDRY



Notre vie est bien jeune pour en écrire le récit, mais nous en sommes fiers, et nous savons trop bien que tôt ou tard, notre histoire ne sera que souvenir... Et voici celle de Yves Longpré et de France Vaudry.

Je suis né le 23 juin 1965. Entouré déjà d'un frère, Serge, et de deux sœurs, France et Lucie, Pascal et Jérôme s'ajouteront à la famille de six enfants. Je suis le fils d'André Longpré natif de Farnham et de Juliette Barré originaire de Rougemont.

Débutant mes études à l'école primaire de Farnham, je finis le secondaire avec un diplôme de machiniste et décide de poursuivre au niveau collégial en Techniques de gestion et exploitation d'entreprise agricole option Zootechnologie.

France est originaire de Granby. Elle est la deuxième d'une famille de trois filles, née le 19 mars 1964. Elle détient également un diplôme d'études collégiales en agriculture du Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu. C'est d'ailleurs à cet endroit que nous nous sommes rencontrés.

Le mois de septembre est un point tournant pour notre couple et pour notre avenir:

Le 17 septembre 1988: célébration de notre mariage.

Le 7 septembre 1989: naissance de notre premier enfant: Jessie.



À notre mariage en 1988

Je quitte un emploi de machiniste à la General Electric de Bromont et France quitte également son emploi d'inspecteur des aliments à Agriculture Canada.

Le 1er septembre 1990: acquisition de la ferme laitière. Nous sommes fiers de continuer à bâtir ce que mes parents et grands-parents ont si bien débuté...

À ce moment, la ferme est composée d'un troupeau de vaches Holstein de 90 têtes, d'un fonds de

terre de 140 acres cultivables, ainsi que de machineries pour la culture des champs.

Le 15 mai 1991: naissance de Charles.

Le 31 janvier 1994: naissance de Laurie.

Tout en ayant à cœur l'éducation de nos trois enfants, le travail ne manque pas et la croissance de la ferme progresse à un rythme soutenu; aujourd'hui elle est formée de deux raisons sociales: Ferme Vaupré S.E.N.C.; Les Entreprises Vaupré Inc.

- La gestion (financière, animale et culturelle) est informatisée.
- La machinerie et l'équipement sont modernisés.
- Le troupeau possède un potentiel génétiquement plus élevé.
- Nous cultivons maintenant plus de 320 acres de terre.

Ce que l'avenir nous réserve...

De nouveaux défis, un changement de production animale: nous sommes présentement en construction d'un complexe porcin.

Et pour notre famille: la joie de vivre ensemble sur notre terre...

Amicalement, Yves, France, Jessie, Charles et Laurie Longpré



Jessie



Charles



Laurie

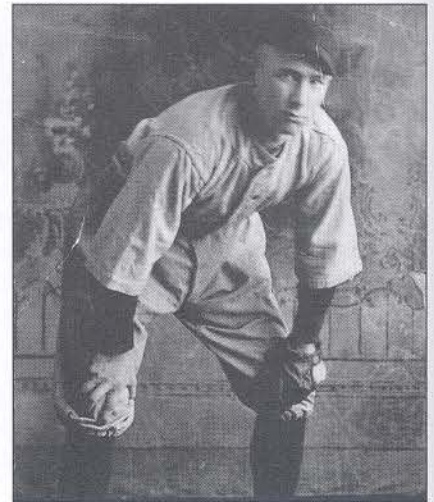


50e anniversaire de mariage en 1976. Assis: Louvia et Arthur. Debout: André, Gilles et Pierre

Né à Farnham le 1er avril 1903, Arthur, quatrième de sept enfants de Marie Louise et de Louis Arthur Lussier, est éduqué au collège local des Pères Sainte-Croix. Dès l'âge de 12 ans, il est embauché par le Pacifique Canadien, l'employeur majeur de l'endroit. Bien que son emploi soit d'abord à temps partiel, il s'est rapidement fait valoir, de sorte qu'à sa retraite en 1968 Arthur comptait 52 ans de service au chemin de fer.

Étant le premier fils d'une grande famille, il grandit, l'on doit dire légèrement gâté par ses trois grandes soeurs, doué d'un corps d'athlète et sans tracas. Ses passe-temps favoris étaient les sports. Il excellait au hockey, au tennis, plus particulièrement au baseball, ainsi qu'à la chasse et à la pêche. En musique où il apprit le violon «il était terrible», et à la trompette «beaucoup plus respectable». En effet, il s'est joint à la Fanfare des citoyens de Farnham dès le début de cet organisme. Il en devenait le directeur musical en 1942, un poste qu'il a occupé pour une période de 25 ans. En 1939, il créait un orchestre de danse, lequel jouit d'une grande popularité durant 30 années.

En 1926, Arthur épousait Louvia «Minne» Gauthier, née en 1906 à Richford, Vermont, fille de Séraphin «Burt» et de Palmena Gauthier. M. Gauthier était fermier, commerçant de chevaux et propriétaire de l'hôtel Frontenac «présentement Hôtel Farnham». Louvia, graduée du Couvent de la Présentation à Roxton Falls,



Arthur en 1920-1921

L'union d'Arthur et de Louvia produit quatre enfants dont trois survivent: l'aîné, Gilles, né le 19 juillet 1927, fait carrière avec les Forces canadiennes d'où il prend sa retraite en 1974, suivie d'une carrière en santé et sécurité en entreprise et d'une retraite finale en 1992. Il demeure présentement à Saint-Polycarpe. Pierrette, née en 1929, succombe à la méningite en 1930. André, né en 1933, a opté pour une carrière de manufacturier à Ottawa, a pris sa retraite en 1988 et partage cette dernière entre Ottawa et la Floride. Pierre, né en 1935, a également fait carrière, comme Gilles, avec les Forces canadiennes et depuis 1991 il est retraité à Farnham.

Arthur est décédé à Farnham en février 1986 et Louvia le suivit en mars 1995. Leur union a déjà produit dix petits-enfants et onze arrière-petits-enfants.



Club Entreprise Bruck Cowansville en 1946. Assis: Philippe Lussier, Yvan Mailhot, Louvia. Debout: Gilles, Pierre, André, Arthur

obtient son baccalauréat en musique «performance Piano». Elle oeuvre par la suite comme pianiste de cinéma muet pendant plusieurs années ainsi qu'avec l'orchestre de son mari.

Enfants	Conjoints(es)	Petits-enfants	Arrière-petits-enfants
Gilles	Leola Rogers Victoria Lucyk	Louyse (Ken Duke) Vincent (Lynn Branchaud) Anne-Marie (Patrick Brejcha)	Michaël Vivianne, Pascal
Pierrette (décédée en 1930)			
André	Marguerite Lathigee Lucille Lurette	Diane (Daniel Lurette) Robert (Elizabeth Baerg) Lorenz	
Pierre	Beverly Hazard (décédée en 1991) Lisette Bédard	Linda (Craig Leggett) Carol Ann Andrew (Connie Lloyd) Pierre Daniel (Elaine Tucker)	Christopher, Matthew, Steven Zachary, Nicholas, Jesse, Sean, Daniel



Agnès Laliberté et Louis Marchesseault



La famille en 1982. Assis: Louise, Ginette, Agnès, Louis, Nicole, Renée. Debout: Pierre, Guy, Denise, (feu) Jean, Lucie, Denis, Sylvie

Natif de Farnham, Louis Marchesseault (Ti-Rouge), deuxième d'une famille de trois enfants, naît le 7 mai 1915. Il est le fils de Joseph Exurie Marchesseault et de Hosanna Bissonnette de Farnham.

Louis fait ses études au Collège Saint-Romuald de Farnham (1922-1931) Cours commercial bilingue. Il poursuit ses études à l'École technique de Montréal (1931-1932).

En 1939, il est initié Chevalier de Colomb.

De 1940 à 1945 il est enrôlé dans les Forces Armées canadiennes. Pendant cette période il épouse, le 14 avril 1941, Agnès Laliberté née à Weedon (Fontainebleau), comté de Wolfe, le 10 août 1921. Elle est la fille de François Laliberté et d'Anna Surprenant, septième d'une famille de dix enfants. Les Lali-

berté s'établissent à Farnham en 1928.

Louis et Agnès auront douze enfants, dont un mourra à sa naissance. Au moment de sa démobilisation en 1945, Louis détenait le grade de sergent-major. De 1945 à 1947 il travailla au service des Postes canadiennes. Il entre ensuite à l'emploi du Canadien Pacifique comme chauffeur de locomotives. En 1977, après trente années de service pour cette compagnie, il prend sa retraite.

Ses passe-temps favoris sont la pêche et le jardinage. Il joint le Club Lions de Farnham en 1977. De 1979 à 1982 il est en charge du Comité de Bien-être. En 1977, Louis et Agnès prennent en charge l'entretien, le contrôle et le prêt des équipements orthopédiques et autres du Club Lions, ainsi que ceux de la Croix-Rouge.

Louis est également directeur de la Fondation des maladies du cœur (section locale). Environ un an avant sa mort, au mois de février 1989, il sera nommé membre du Comité de toponymie de Farnham.

Louis et Agnès ont travaillé ensemble sans relâche pour que leurs enfants ne manquent de rien. Louis, autant que son épouse, aimaient bien mettre la main à la pâte et inventer de nouvelles recettes. Agnès, comme bien des femmes de sa génération, était l'âme de la maison, celle qui voyait au bon fonctionnement de la maisonnée. C'est avec courage, bonne humeur et ses chansons qu'elle a inculqué à ses enfants la joie de vivre. Ce couple est à l'origine d'une des nombreuses familles de Farnham.

Enfants	Conjoints(es)	Petits-enfants	Arrière-petits-enfants
Marcel (feu)			
Louise	Jean-Paul Papineau	Chantal, Josée	Joanie, Roxane, Florence
Ginette	Bernard Paquette	Caroline, Guillaume	
Nicole		Nathalie, Julie	Katrine
Renée	Michel Tétreault	Cathy, Isabelle	Amélie, Joël, Hugo
Pierre	Lise Barabé	Yanick, François	
Guy	Ginette Poirier	Sandra	
Denise		Mélanie	
Jean (feu)			
Lucie	Robert Choquette	Frédéric, Alexandre	
Denis			
Sylvie	Yves Barabé	Jean-Éric, Stéphanie	



Aldéi et Rose-Délina en 1919, le jour de leur mariage



Camion de transport et station-service



Écusson de Martel Express

Fils d'Eusèbe Martel et de Rose-Délina Laguë, Aldéi est né le 27 décembre 1892 à Sainte-Brigide.

Fille de Philippe Nadeau et de Marie-Jeanne Pinsonneault, Rose est née le 7 juin 1897 à Arthabaska.

Aldéi a été serre-frein au Canadien Pacifique. À chaque automne il se rendait dans l'Ouest pour aller faire les récoltes de blé. Il était responsable d'une équipe. C'est à cette occasion qu'il rencontre Rose et ils se marient le 25 novembre 1919 à Gravelbourg, Saskatchewan.

Il s'associe à son frère Vital dans la compagnie de transport Martel Express Enr. À la mort de Vital, il devient propriétaire de la compagnie.

Aldéi s'est impliqué dans la vie sociale de Farnham. Il a été conseiller du quartier no 6 de 1938 à 1942. Il a été membre de l'Association des chemins d'hiver, qui était responsable de l'ouverture de la route entre Farnham et Sainte-Brigide.

Lors de l'élection provinciale de 1939, il s'est présenté comme député pour le parti du Bloc Populaire. Durant la campagne, il fut hospitalisé et ne put donc pas participer activement à la campagne électorale. Malgré tout il a recueilli des votes.

Il a été membre de l'Association canado-américaine pendant de nombreuses années et il en assumait la présidence en 1942.

Il a aussi été membre des Chevaliers de Colomb et membre du Tiers-Ordre.

Tout au long de sa vie, il a été secondé par son épouse Rose. Elle a été membre des Filles d'Isabelle et marguillière de la paroisse Saint-Fabien.

Aldéi et Rose ont eu neuf enfants: Raymond, Armand, Paul-Émile, Laurent, Albert, Laurette, Jean-Louis, Monique et Pierre.

Aldéi est décédé le 7 juin 1969 et Rose le 13 mai 1989.

Leur survivent 37 petits-enfants, 45 arrière-petits-enfants et 5 arrière-arrière-petits-enfants.



Mariage de Roger Martel et de Rose Aimée Bussièrès



45e anniversaire de mariage, mai 1988. Assis: Roger Martel et Rose Aimée Bussièrès. Debout: René, Réjean, Luc, Hélène, Ginette, Lucie, Carole, Francine

À l'Ange-Gardien est né, le 29 décembre 1919, Roger, fils de Laurien Martel et d'Albertine Tétreault. Il est le troisième d'une famille de sept enfants. À l'Ange-Gardien est née, le 25 mars 1922, Rose Aimée Bussièrès, fille de Honoré Bussièrès et de Maria Robert. Elle est la neuvième d'une famille de dix enfants. Leur mariage fut célébré le 24 mai 1943 à l'Ange-Gardien.

Roger s'établit à Farnham, diplômé coiffeur, pour travailler chez M. Lionel Martin. En 1944, nous avons acheté notre première maison au 564 rue Saint-Paul. En juillet 1945, Roger ouvrait le salon de coiffeur à son compte dans cette maison, jusqu'au 1er juillet 1987. Il prit sa retraite après 48 ans de travail.

De cette union sont nés huit enfants et douze petits-enfants:

René, 5 mars 1944, Frère du Sacré Coeur en 1968. En 1976 il part pour l'Afrique. Il y travaille pendant 12 ans;

Réjean, 7 juillet 1945, marié à Annie Kennes le 3 avril 1971, trois enfants: Malina, Yan, Jonathan;

Hélène, 30 septembre 1946, mariée à Clément Simard le 28 septembre 1974, trois enfants: Véronique, Sébastien, Nicolas;

Francine, 25 août 1949, célibataire, travaille à l'école Saint-Romuald;

Lucie, 28 août 1950, mariée à

Alain Chouinard le 25 janvier 1975, deux enfants: Patrick, Kevin;

Luc, 2 juin 1952, certificats de coiffeur le 29 novembre 1969, remplace son père en 1987, marié à Louise Jeanson le 12 avril 1980, un fils David;

Ginette, 30 mars 1955, mariée à Michel Borduas le 8 juillet 1989, un fils Éric;

Carole, 4 novembre 1956, mariée à Michel Corbeil le 24 mai 1980, deux enfants: Samuel, Audrey.

Roger, en 1965, a été nommé directeur de l'oeuvre des terrains de jeux avec son épouse, il a fait le couronnement de l'OTJ; en 1969, il a

été nommé membre de surveillance à la Caisse populaire, en 1970, directeur commission de crédit, en 1972, marguillier; en 1976, nous avons reçu une médaille de l'évêque pour souligner le 125e anniversaire de notre paroisse parce que nous avons un enfant religieux. Nous avons été ministres de communion et servants de messe pendant 16 ans tous les deux. En 1985, nous avons reçu une plaque-souvenir pour le commerce le mieux décoré.

Quant à Rose Aimée, elle a toujours été la maman au foyer, s'occupant de ses enfants. Elle faisait la garde-malade auprès d'eux. Elle gardait des pensionnaires à l'occasion. Par la suite, elle a gardé son père et sa mère pendant huit ans jusqu'à leur décès en 1965 et aussi maman Albertine (mère de Roger) pendant trois ans. En 1980, celle-ci partit pour les Foyers Farnham. Elle y finit ses jours en 1990, à l'âge de 96 ans et 10 mois.

Nous avons fêté notre 55e anniversaire de mariage.

Merci à tous. Joyeux 150e anniversaire.



50e anniversaire de mariage

famille MARTIN



De POITOU, France à FARNHAM, Québec

C'est avec plaisir et grand intérêt que notre famille, originaire de France, est venue au Canada vers l'an 1635. Quelques générations plus tard, passant par Château-Richer, Cap-de-la-Madeleine, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Césaire de Rouville, pour ensuite s'établir à Farnham, aux abords de la rivière Yamaska.

La présente étude tient compte d'une des lignes directes de la famille Martin.

Né vers 1615, Pierre Martin épouse Marie Martin.

Né le 6 octobre 1640, Pierre Martin épouse Marie Huot (Buot).

Né le 20 octobre 1674, Jean Martin épouse Marie-Catherine Garand.

Né le 4 mars 1706, Jean-Baptiste Martin épouse Marie-Josèphe Pineau.

Né vers 1740, François Martin épouse Marie-Josephite Nolin.

Né vers 1788, Pierre Martin épouse Josette Courtemanche.

Né le 18 novembre 1823, Pierre Martin épouse Félicité Deslauriers.

Né le 20 mars 1855, Pierre Martin épouse Marie Demers. Mariés à Farnham, le 13 mai 1879.



1re rangée: Emma Martin, Pierre Martin, Yvonne Martin, Émile Martin, Marie Demers, Rosanna Martin.
2e rangée: Anna Martin, Joseph Martin, Léonidas Martin, Joseph Lanoue (mari d'Emma Martin), Marie-Louise Martin, Arthur Martin, Henri Martin

Née le 10 avril 1881, Rosanna Martin épouse Ovila Surprenant.

Née le 23 janvier 1883, Emma Martin épouse Joseph-Auréfice Lanoue.

Né le 30 août 1884, Léonidas Martin épouse Aldéa Duquette.

Née le 7 août 1886, Marie-Louise Martin, célibataire.

Né le 8 juin 1888, Joseph Martin épouse Marie-Anne Collin.

Né le 2 juillet 1890, Arthur Martin épouse Olivine Blanchard.

Née le 13 mai 1892, Anna Martin, célibataire.

Né le 2 mai 1894, Henri Martin épouse Antoinette Michaud.

Née le 9 septembre 1900, Angelina (absente de la photo, décédée à l'âge de 18 mois).

Née le 6 octobre 1903, Yvonne Martin, religieuse (Présentation de Marie).

Né le 8 septembre 1920, René Martin épouse Georgette Meunier.

Né le 18 septembre 1921, Gérard Martin épouse Rollande Johnson.

Née le 1er novembre 1926, Gisèle Martin épouse Maurice Laguë.

Né le 17 septembre 1932, Jean-Guy Martin épouse Julienné Rouleau.

Née le 8 juin 1934, Thérèse Martin épouse Ernest Robert et Jean-Paul Nolin.

DOCUMENT PRÉPARÉ PAR:
Gérard Martin, Gisèle Martin Laguë
Jean-Guy Martin, Thérèse Martin Robert



1re rangée: Antoinette Michaud, Henri Martin, Thérèse Martin. 2e rangée: Jean-Guy Martin, Gisèle Martin, Gérard Martin, René Martin



Mariage de Maurice Laguë et de Gisèle Martin



Maison familiale

Maurice, le troisième d'une famille de douze enfants, voit le jour à Brigham le 5 mars 1922. Il est le fils d'Aloysius Laguë et d'Eugénie Simard de Brigham. Il est décédé le 5 novembre 1976.

Gisèle, troisième d'une famille de cinq enfants, voit le jour le 1er novembre 1926 à Farnham. Elle est la fille d'Henri Martin et d'Antoinette Michaud de Farnham.

Le 25 septembre 1948, à l'église Saint-Romuald de Farnham, ils unissent leur destinée devant Dieu.

Maurice est membre fondateur de la Caisse populaire de Farnham en 1951.

Maurice, menuisier, construit la maison familiale en 1953 dans le but

d'y installer sa famille. Gisèle y demeure encore aujourd'hui.

De cette union naissent huit enfants, quatre garçons et quatre filles.

Yvon, né en 1950, a enseigné à la polyvalente Jean-Jacques-Bertrand durant plus de vingt ans. Il épouse Françoise Sédillot de Saint-Mathieu-de-Laprairie en 1973. De leur union sont nés Marie-Paul et Pierre-Olivier.

Lise, née en 1952, travaille depuis 1968 à la Caisse populaire Desjardins de Farnham. Elle épouse Yvon Arcouette en 1974. Ils ont deux filles, Julie et Isabelle.

Bernard, né en 1954, est mécanicien diesel. Il épouse Marguerite Albert, orthopédocue, en 1976. De

leur union sont nés Marie-Eve et Mathieu.

André, né en 1955, est pharmacien. Il épouse Danielle Robillard, professeure en éducation physique, en 1979. De leur union sont nés une fille Catherine et un garçon Dominique.

Lucie, née en 1956, est infirmière à la Cité de la Santé à Laval. Elle épouse Yvon L'Abbé, microbiologiste. Ils ont deux enfants, Josianne et Alexandre.

Huguette, née en 1957, a obtenu son DEC en administration option finance. Elle est la conjointe de Robert Thibert, professeur. Ils demeurent à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Josée, née en 1964, est optométriste. Elle épouse Yves Choinière, machiniste, le 3 août 1987. Ils ont trois filles, Ariane, Joline et Audrey.

Patrick, né en 1965, est optométriste. Il épouse Isabelle Gagné. Ils demeurent à Victoriaville. De leur union sont nés Antoine et Marie-Laurence.

Gisèle est toujours active dans son milieu. Elle est membre des Fermières, des Filles d'Isabelle, participe à la préparation des repas avec la Soupe populaire et elle est conseillère Avon. Elle est fière de sa progéniture. Savez-vous qu'elle sera bientôt arrière-grand-maman?



À l'avant: Lise, Gisèle, Patrick. À l'arrière: Huguette, Lucie, André, Josée, Yvon, Bernard

famille Lionel (culbute) MARTIN et Alice GOUGER



Famille Victor Martin. Assis: Rosa Lepeltier, Victor Martin. Debout: Lionel, Christine et Adonai



Mariage d'Alice et de Lionel, église Saint-Romuald, 8 juin 1936. Dans l'ordre habituel on voit: Victor Martin, les époux Lionel et Alice ainsi que le père de la mariée, Édouard Gouger

Lionel (culbute) Martin (1914-1995) barbier, imprimeur, marchand, prothésiste dentaire, juge de paix, citoyen dévoué, golfeur, chasseur, pêcheur, hockeyeur, compagnon agréable et moqueur, époux, père, beau-père et grand-père plein de tendresse, admiré et aimé.

En ce cent vingt-cinquième anniversaire de la municipalité de Farnham, permettez-moi de vous présenter l'un de ses citoyens que plusieurs auront connu et apprécié tout au long de sa vie. Tous ceux et celles qui se sont retrouvés un jour en sa présence se rappellent son sourire épanoui, ses yeux dorés, son regard moqueur ainsi que sa fameuse poignée de main pleine et solide à vous jeter par terre. Cette poignée de main s'accompagnait d'un «Salut ma petite culbute!» ou d'un «Comment ça va mon culbute?» qui savaient nous mettre à l'aise et nous faire rire.

Ce charmant individu est né le 17

janvier 1914 à Saint-Joachim. Il était âgé de six ans lorsque ses parents, Victor Martin et Rosa Lepeltier, quittèrent leur ferme et vinrent s'installer à Farnham sur la rue Saint-Pierre. Son père travaillait maintenant pour la compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique. Le jeune Lionel avait une grande soeur, Christine (1912-1995) et un frère, Adonai (1911, vivant à Montréal). Ce dernier quittera définitivement Farnham tandis que Christine et Lionel s'y installeront et y ouvriront des commerces reliés au textile. Mais ce ne sera pas la seule entreprise de Lionel. Tout au cours de sa vie passée à Farnham, on l'aura aussi connu barbier, imprimeur, prothésiste dentaire pour les dentistes Bernier et Trépanier et plus tard pour son fils Alain...

Notre beau Lionel a, le 8 juin 1936, gagné définitivement le coeur de sa belle, Alice, fille d'Édouard Gouger et d'Anna Ménard qui eux aussi vivront à



La maison familiale rue Saint-Paul vers 1950



Procession de la Fête-Dieu rue Saint-Paul vers 1928



Lionel Martin dans sa «barber shop», rue Principale à Farnham, vers 1935



Lionel Martin dans sa mercerie, également rue Principale, vers 1955



Farnham. Ils habiteront la même maison de la rue Saint-Paul, en face de «l'hôpital». Ils seront toujours aux premières loges lors des parades, des processions et des fêtes religieuses. Ce beau couple d'amoureux aura quatre enfants qui naîtront tous à la maison: Réal, Alain, Claire et Yvan. Alain devint dentiste et se maria à Pauline, une petite «Farnhamienne», fille de Michel Tétreault et de Laurette Landry. Yvan devint médecin et épousa Raymonde Vanasse (moi), une petite Montréalaise qui a suivi son homme et par la suite entraîné ses parents, François et Élisabeth, dans notre beau patelin. Alain et Yvan habitent Farnham et y exercent leur

profession. Réal et Claire demeurent un peu plus loin mais ils viennent souvent nous visiter...

À part sa chérie, ses enfants, ses petits-enfants, ses amis et son travail, Lionel aimait le sport, surtout le hockey. Il fondera même un club qui porte encore son sobriquet. Il adorait la chasse avec ses garçons et son petit-fils Luc ou avec son ami Jean-Marie (Hamel), la pêche avec «mamie», ses gars et à l'occasion ses brus, les parties de cartes en famille au temps des fêtes, jouer avec ses «petites culbutes» France, Michèle, Carole et Geneviève et leur enseigner toutes sortes de tours... C'était aussi un bricoleur inventif et habile qui chantait et

sifflotait en travaillant. Il en a créé des tables et des chevalets spéciaux pour ses enfants et petits-enfants artistes, peintres, verriers, ébénistes à leurs heures!

«Papa culbute» était tout ça et beaucoup plus encore, mais je pense que ces quelques lignes sauront le rappeler à la mémoire de ceux et celles qui l'ont connu et aimé. Je les termine en disant que s'il était encore parmi nous il serait fier de sa participation à l'épanouissement de sa municipalité et lui souhaiterait de vivre encore au moins un autre 125 ans.

Sa «culbute» Raymonde



Reposoir monté devant le collège vers les années 30



«culbute» et Maurice Richard lors de la rencontre entre les Anciens Pros de Farnham et les Anciens Pros du Canadien de Montréal. Maurice Richard décerne une plaque-souvenir à Lionel «culbute» Martin. Quand deux grands du hockey se rencontrent... Photo de Marc Robitaille pour La Voix de l'Est, 1976



La famille Martin en 1986, lors du 50e anniversaire de mariage de Lionel et d'Alice



Réal



Alain



Claire



Yvan



Photo de la famille de Gardner et de Bertha McCorkill à «The Farm» rang Magenta en 1908: Gardner, Verona (Mme R.G. Williams), Jim, Bill, Kenneth, Gladys, Jessie (Mme G.L. Kinsey), Bertha. Trois autres enfants sont nés après que cette photo fut prise: Walter, Maude (Mme L. Macdonald), Thelma (Mme R. Joa)
 A photo of Gardner and Bertha McCorkill's Family at "The Farm" on Magenta Road c. 1908: Gardner, Verona (Mrs. R.G. Williams), Jim, Bill, Kenneth, Gladys, Jessie (Mrs. G.L. Kinsey), Bertha. Three more children were born after this picture was taken: Walter, Maude (Mrs. L. Macdonald), Thelma (Mrs. R. Joa)

John McCorkill et sa femme, Mary Graham, ont émigré de Letterkenny, du comté de Donnegal situé au nord de l'Irlande. Ils se sont établis à Farnham-Ouest vers les 1830 environ. Ils ont donné naissance à une fille, Mary Jane, qui a épousé John Charles Allsopp, et à deux fils. Le premier fils, James, a émigré à Perth en Australie. Le deuxième fils, Robert, a décidé d'habiter Farnham-Ouest où il a marié Margaret Meehan et ils ont eu trois garçons.

Les trois garçons de Robert ont eu la chance d'avoir une bonne éducation. L'aîné, John Charles, est devenu juge à

Montréal et il a été élu ministre des Finances à l'Assemblée nationale. Le cadet, Robert Carleton, est devenu médecin à Farnham-Ouest et il a été élu maire durant les dernières années du 19e siècle. Le plus jeune, Winfield Scott, a choisi d'avoir une ferme et il a été impliqué dans l'immobilier ainsi qu'à la mairie de Farnham de 1914 à 1918.

Le frère de John McCorkill, James père, et son épouse Martha Hutchinson ont eux aussi émigré de Letterkenny et ils ont choisi d'habiter le long de la rivière Yamaska à Farnham-Ouest, terre qui appartient à

la ville de Farnham et qui est occupée par l'unique Centre de la nature de cette ville.

Suite au décès de James fils, la ferme familiale a été divisée entre les deux fils, John et Gardner, qui travaillaient tous les deux pour le chemin de fer C.P.R., comme plusieurs autres membres de la famille McCorkill d'ailleurs. Kenneth (un des fils de Gardner et de Bertha) et Pearl Jones McCorkill ont eu deux fils, Leslie et John, qui habitent encore sur une partie de la ferme familiale qui a été construite il y a plus de 170 ans.



M. et Mme Jean-Paul Michaud

Jean-Paul Michaud a épousé, le 30 novembre 1946, en l'église Saint-Romuald de Farnham, Marie-Laure Desnoyers, fille d'Ubalde Desnoyers et de Maria Delorme; cinq enfants sont nés de cette union:

Pierre, major dans l'Aviation canadienne, comptable agréé retraité, actuellement major au ministère des Approvisionnements et Services à Ottawa (Micheline Côté, sans enfant).

André, lieutenant-colonel dans l'Aviation canadienne, actuellement à Garmich en Allemagne (Elizabeth Shannon, trois enfants).

Jacques, lieutenant-colonel dans l'Aviation canadienne, actuellement à

Ottawa (Francine Trahan, quatre enfants).

Thérèse, orthodontiste à Trois-Rivières; elle a obtenu en 1999 de l'American Board of Orthodontics le titre de DIPLOMATE, le plus prestigieux de sa profession et très rare au Canada (Marc Girouard, un enfant).

Monique, bachelière ès sciences, maîtrise sciences infirmières (Robert Morrissette, trois enfants).

Mon époux Jean-Paul Michaud est décédé le 27 juin 1998.

Nous sommes venus demeurer à Saint-Bruno-de-Montarville en 1979.



Major Pierre Michaud et lieutenant-colonel André Michaud



Francine Trahan et lieutenant-colonel Jacques Michaud

Jean-Paul Michaud est né à Farnham le 13 juillet 1924, fils d'Ernest Michaud et de Thérèse Martel. Il fit ses études au Collège Saint-Romuald de Farnham et au O'Sullivan Business College à Montréal. Durant le deuxième conflit mondial il fut membre (1943-1946) de la fameuse Escadrille Alouette #425 avec service en Europe. Après la guerre, il a travaillé pour Canadian National Steamships Line en 1946. Il a débuté chez Saguenay Shipping Ltd. en 1951. À ses premières années avec cette compagnie, son travail alternait six mois à Montréal et six mois à Halifax. De retour en permanence à Montréal, il devint le directeur adjoint aux tarifs-marchandises. Il fut retraité en 1987.



Dr Thérèse Michaud Girouard, orthodontiste



Monique Michaud Morrissette, B.Sc. M.S.I.



L'implantation de la famille Millette à Farnham remonte au début du XXe siècle, à la suite d'une rencontre entre Corinne Hébert, fille de Théophile Hébert et d'Odile Jarry, et Henri Millette, fils de Napoléon Millette et d'Émilie Jalbert. Corinne est en visite chez un oncle habitant le rang Saint-Charles à l'Ange-Gardien lorsqu'elle fait la connaissance d'Henri qui habite la ferme voisine. Leur mariage, le troisième seulement à être inscrit au registre de la paroisse, fut célébré à l'église Saint-Romuald le 15 janvier 1906.

Afin de trouver un travail, Henri s'exile aux États-Unis avec sa famille et y vivra durant quelques années. Puis, il revient à Farnham où il est notamment gérant de la défunte Commission des liqueurs (SAQ) pendant 25 ans et surintendant des travaux à la municipalité jusqu'à son décès en 1959. Ses multiples activités professionnelles ne l'empêchent toutefois pas de fonder une famille nombreuse. Sa femme Corinne donne naissance à six enfants: Roméo, Hervé, Georges, Cécile, Sarto et Thérèse.

Notre père, Sarto, est le cinquième de ces six enfants. En 1946, il a le béguin pour une belle brunette qui sort du théâtre Rialto. N'écoutant que son courage et ses sentiments naissants, il lui demande si elle a aimé le film. Le 24 juillet 1948, il épouse Marie-Paule Leduc, fille d'Ubaldo Leduc et de Laura Choquette de Saint-Césaire. De cette union naîtront cinq enfants: Jacques, Lucie, Sylvain et les jumeaux France et François.



Sarto et Marie-Paule unissent leur destinée le 24 juillet 1948

En 1952, Sarto et Marie-Paule achètent une jolie maison sise au coin des rues Kirk et Elm. Nos parents travaillent d'arrache-pied afin de donner confort et instruction à leur progéniture. Marie-Paule qui avait été institutrice à l'école de rang numéro 3 puis caissière à la banque Canadienne Nationale, revient à ses premières amours vers la fin des années cinquante: elle transforme sa cuisine en école maternelle et de jeunes enfants du quartier viennent y apprendre à lire, écrire et compter. Vers la fin des années soixante, ses propres enfants étant devenus adolescents, elle renoue avec l'enseignement au collège Saint-Romuald puis à la polyvalente Jean-Jacques-Bertrand. Marie-Paule sera par la suite secrétaire du Cercle des Fermières où ses travaux de tissage, crochetage et tricot seront maintes fois

gagnants lors d'expositions locales et régionales. Depuis quelques années, Marie-Paule donne de son temps au Centre d'action bénévole de Farnham.

Sarto est un travailleur infatigable. À partir de la fin des années 50, il exerce cent métiers afin de permettre à sa jeune famille de vivre dans l'insouciance, ces années de vache maigre. Pendant certaines périodes, il cumule deux et même trois emplois. Il travaille notamment à la Weldrest Hosiery, la Domco, le Centre culturel, l'hôtel Martin et à l'atelier de menuiserie d'Arthur Bergeron avant de terminer sa carrière à la polyvalente Jean-Jacques-Bertrand. Il prend une retraite bien méritée en 1987. Énergique et très habile de ses mains, Sarto est de toutes les corvées et nous aide dans nos travaux de rénovation. De façon bénévole, il transporte des denrées alimentaires pour le CAB.

Au fil des ans, notre grande famille s'est enrichie de sept petits-enfants: Catherine, Marilou, Geneviève, Valérie, Daphné, Laurent et Astra. Nous résidons tous à proximité de Farnham et nos parents habitent toujours la maison familiale, au 818 rue Kirk Nord.

En 1998, nous nous réunissons afin de souligner le 50e anniversaire de mariage de nos parents. C'est avec fierté que nous avons fêté 50 ans d'amour, de don de soi et de générosité. Merci Sarto et Marie-Paule de nous avoir pavé la voie afin que nos vies soient plus douces!



Assis: Lucie, Marie-Paule, Sarto et France. Debout: Sylvain, Jacques et François



Marie-Paule et Sarto entourés de leurs enfants, gendre, brus et petits-enfants



1re rangée: Jessica et Patricia (filles de Patrick et Marielle), Guy Meunier et Lise, Sylvie Meunier (fille de Guy). 2e rangée: Marielle Fournier (épouse de Patrick), Patrick (fils de Guy), Luc (fils de Guy), Dominic et Marylène Harvey (fils et fille de Sylvie) et Roger Harvey (époux de Sylvie)

Guy, fils de M. Georges Meunier et de Mme Annette Spénard, est né à Iberville, sur la terre ancestrale, le 8 août 1934. Notons qu'il est le cadet d'une famille de cinq enfants.

Malgré son jeune âge, plein d'audace et de détermination, il quitta sa ville natale le 1er mai 1954 pour venir s'établir à Farnham afin d'ouvrir un commerce de vente et de réparation de moteurs électriques.

Le 14 juin 1958, il épousa Mme Lise Gilmore, née le 5 janvier 1938 à Saint-Césaire. Lise est fille unique de M. Armand Gilmore et de Mme Noémie Alix demeurant à Mont-Saint-Grégoire.

De cette union sont nés trois enfants: Sylvie le 15 avril 1959, Patrick le 26 septembre 1961 et Luc le 7 janvier 1976.

Sylvie a épousé Roger Harvey, natif de Sainte-Brigide, le 28 juin 1980. De

cette union sont nés deux enfants: Marylène le 16 septembre 1981 et Dominic le 30 octobre 1983.

Patrick a épousé Marielle Fournier, originaire de l'Ange-Gardien, le 16 juillet 1987. De cette union sont nées deux enfants: Jessica le 14 juin 1990 et Patricia le 5 août 1992.

La famille Meunier a vécu au centre-ville de Farnham sur la rue Saint-Vincent dans la maison adjacente au commerce jusqu'en 1980. Par la suite Lise et Guy ont rénové ce qui était alors leur chalet, situé sur la berge de la rivière Yamaska, pour le convertir en maison unifamiliale.

Ce fut donc un retour aux sources pour Guy qui a grandi avec ses frères et sa sœur sur le bord de la rivière Richelieu à Iberville. Également pour Lise puisqu'elle bénéficie aussi du calme et de la beauté qu'offre la nature.

En ce qui a trait aux enfants, ils sont fidèles à leur ville natale, soit Farnham. Sylvie et sa famille demeurent dans une jolie maison datant du siècle dernier mais rénovée avec goût et chaleur. Quant à Patrick et sa petite famille, ils demeurent sur la berge de la rivière dans une maison unifamiliale moderne, profitant de la tranquillité de la campagne. Luc pour sa part demeure à l'endroit où sa sœur et son frère grandirent, soit sur la rue Saint-Vincent.



Mariage de Guy Meunier et de Lise Gilmore, le 14 juin 1958. À gauche de Guy: Noémie Alix et Armand Gilmore (les parents de Lise) et à droite de Lise: Annette Spénard et Georges Meunier (les parents de Guy)

famille Roger NADON et Olivette HUBERT



Mariage de Roger et d'Olivette Nadon à Maniwaki le 18 mai 1942

Roger Nadon est né en 1918 à Edam en Saskatchewan. Il y demeura jusqu'en 1925. Le père de Roger déménagea sa famille à Thurso, Québec, pour y installer une bijouterie.

Après son apprentissage chez un oncle bijoutier-horloger de Maniwaki, Roger achète son premier commerce à Brownsburg, en 1940. En 1942, il épouse Olivette Hubert, fille d'un commerçant bien connu de Maniwaki.

Il s'enrôle dans l'aviation canadienne en 1942 et traverse en Angleterre. Le 16 mai 1943, il débarque en Normandie et se rend ensuite en Belgique, Hollande et Allemagne. Il est de retour au Canada en 1946.

Le commerce de Brownsburg a brûlé durant la guerre. Au retour, Roger choisit Farnham parmi plusieurs endroits. Cette ville avait un bon potentiel économique. Il achète la bijouterie de M. Wilfrid Groulx, qui cherche à la vendre à un vétéran.

Roger a donné de son temps à plusieurs organisations de la ville:

Membre des Chevaliers de Colomb depuis 1938, il occupe plusieurs postes: intendant, trésorier durant quinze ans, gérant de leur club de hockey et grand chevalier.

En 1948, il fonde avec Henri Giguère le Club de bridge Duplicata de Farnham.

En 1957, il préside le secteur de Caritas diocésain.

En 1956-1959, il s'occupe de l'oeuvre des terrains de jeux pour les loisirs des

jeunes.

En 1953-1959, il collabore à l'installation de la Caisse populaire de Farnham. Il opère la Caisse dans sa bijouterie pour une location symbolique de 1 \$ par année. Un salaire de 1 \$ lui est versé pour lui, comme secrétaire-gérant et pour sa femme, Olivette, comme caissière.

Un des fondateurs du Club de golf de Farnham en 1959, il en est administrateur de 1957 à 1987. Nommé président, de 1968 à 1972, il s'occupe de la construction du deuxième neuf trous.

Olivette s'occupe principalement de l'éducation de ses deux filles. Elle contribue aussi au succès de l'entreprise de son mari. On se souviendra de son accueil chaleureux et de son talent artistique dans les décors de vitrines.



Commerce en 1947



Famille Roger et Olivette Nadon

En 1961, elle implante le guidisme à Farnham et fonctionne comme cheftaine de groupe jusqu'en 1970.

Leur fille Michèle et son mari prennent la relève du commerce de bijouterie en 1975.

Lyne a enseigné l'éducation physique à la polyvalente Jean-Jacques-Bertrand et fut aussi directrice de la Chambre de commerce de Farnham et de la Chambre provinciale. Par la suite, elle occupa le poste de directrice de l'Association des détaillants en alimentation du Québec.

Ils sont grands-parents de quatre petits-enfants, François et Anne-Marie Duguay, Philippe et Marie-Claude Gagnon, qui font leur fierté.



Denis et Michèle, 11 janvier 1968

Le 1er mars de l'année 1975, la Bijouterie Nadon devint la propriété du couple Duguay. Établie rue Principale à Farnham depuis 1946, la bijouterie avait d'abord été fondée par Roger et Olivette Nadon, les parents de Michèle.

Originaire de Drummondville, Denis a connu Michèle alors que le couple travaillait en Service social à Montréal. Mariés en l'église Saint-Romuald le 11 janvier 1968, le couple a d'abord vécu à Toronto, où sont nés leurs deux enfants. Les sept années qui ont précédé l'arrivée des Duguay à Farnham, rue Yamaska, Denis était à l'emploi de Rothmans Canada. Denis se prépare à l'achat de la bijouterie en prenant des cours en gemmologie, en administration et en réparation de bijoux. Michèle complètera un cours en bijouterie dispensé par la Corporation des bijoutiers, ainsi qu'un cours sur la réparation des montres au quartz et de décoration de vitrines.

Bachelier en administration de l'UQAM, leur fils, François, est évaluateur agréé et travaille à partir de Montréal. Après un baccalauréat en communication graphique de l'Université Laval et une spécialité en infographie au Sheridan College de Toronto, Anne-Marie est à l'emploi de Radio-Canada (R.D.I.) comme

designer en infographie.

Vie communautaire: Denis et Michèle se sont impliqués dans la communauté à divers niveaux. À son retour à Farnham, Michèle fut active dans le tennis local, participant à l'organisation et aux tournois. Par le biais des comités scolaires, elle a contribué à l'éducation des jeunes. Elle a été active durant plusieurs années au sein du Comité culturel de Farnham. Actuellement, elle est impliquée dans la C.E.R.F. (Concertation économique pour la revitalisation de Farnham).

Membre actif de la Chambre de commerce de Farnham et région depuis 1976, Denis en a occupé la présidence de 1982 à 1984. Membre de la Corporation des bijoutiers, il a siégé sur le comité Expo-Achat durant quatre ans. Il a de plus présidé un regroupement d'achat en bijouterie du nom de BIJOUPRO, un organisme formé de 33 bijoutiers du Québec.

D'abord commissaire de crédit à la Caisse populaire Desjardins de Farnham de 1983 à 1988, il siège depuis au conseil d'administration de la Caisse et en est le président depuis novembre 1998.

Parmi d'autres implications, mentionnons les Jeux du Québec tenus à Farnham en 1983. Un fonds créé suite à la tenue des Jeux a permis d'aider des centaines de jeunes dans la poursuite de leurs objectifs scolaires et sportifs. De 1991 à 1996, Denis a



Michèle, François, Anne-Marie, Denis

représenté les citoyens du quartier no 5 à la Ville de Farnham. À ce chapitre, il a siégé à l'O.M.H., à l'Auto-Amie, à la bibliothèque.

La vie et le succès d'un commerce à Farnham demandent un travail assidu et une présence active dans le déroulement des affaires locales. Denis et Michèle ont su relever ce défi au cours des 25 années écoulées. Le nom de la BIJOUTERIE NADON appartient au bilan de l'histoire commerciale de la ville. Des énergies en réserve, un enthousiasme qui demeure et d'autres défis nous attendent.

Bon anniversaire Farnham.



Denis et Michèle, 1992



Photo de mariage de Georges et de Marie-Anne



Assis: Paul-Émile, Marie-Anne, Georges, Rita. Debout: Liliane, Georgette, André, Thérèse, Ephrem, Monique, Pierrette

Les quelques lignes qui suivent ne peuvent prétendre décrire complètement plusieurs années d'histoire.

Georges (1901-1975), né à Sainte-Marie-de-Monnoir (Marieville), a épousé, le 26 février 1924, Marie-Anne Boulais (1904-1991), née à Sainte-Angèle-de-Monnoir.

Sont nés de cette union onze enfants.

À leur mariage, ils s'établirent sur une ferme à Farnham, en société avec le frère de Marie-Anne. Ensuite ils travaillèrent pour John W. Kennedy de Saint-Ignace et, le 25 septembre 1930, ils achetèrent la propriété de M. Tétreault, située RR no 1, chemin Rive Sud à Rainville, aujourd'hui chemin Curé Godbout.

Tout en exploitant sa ferme, Georges débuta sa carrière dans la construction comme charpentier menuisier pour un certain M. Barabé, spécialisé dans les granges et étables, durant la saison estivale 1937-1938.

En 1939, ayant des connaissances de la langue anglaise, il fut engagé au camp militaire comme menuisier avec ses voisins, M. Henry Doyon et M. René Smith.

Après la guerre, il a agrandi et rénové les bâtiments de la ferme. En septembre 1954, c'est Paul-Émile, l'aîné des garçons, qui a pris la relève sur la terre familiale.

Georges fut conseiller municipal de 1945 à 1954.

Marie-Anne a été éducatrice à temps plein et elle a secondé et encouragé Georges dans tous ses projets.



La ferme, printemps 1940

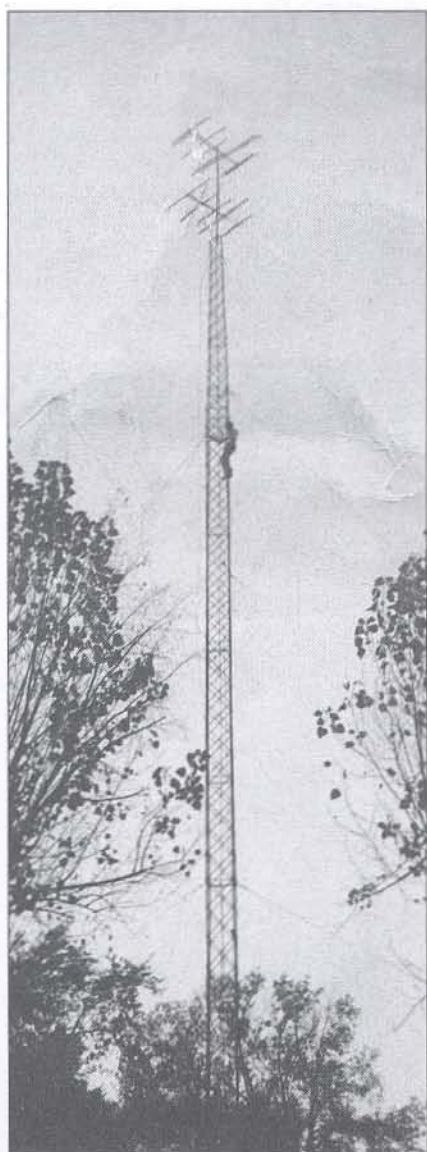


La ferme, hiver 1950



Marie-Anne et Georges, lors de leur 50e anniversaire de mariage

Enfants	Conjoints(es)	Petits-enfants
Rita	Henri Guillet	Jean-Yves, Claude
Paul-Émile	Lise Leroux Madeleine Gagné	Mireille, Nicole, Manon
André	Henriette Paquette	Diane, Angèle, Brigitte, Caroline
Georgette	Jacques D. Dion	Mario, Denis (décédé le 27 janvier 2000), Daniel
Monique		Marc, Luc, France, René
Ephrem	Claire Laguë	Lucie, Lise, Alain
Thérèse	Fabien Ménard	
Lise (décédée à 16 mois)		
Liliane		
Pierrette	André Pontbriand	Nathalie, Chantal
Laurent (décédé à sa naissance)		



La première tour installée rue Saint-Édouard vers 1950

L'oeuvre de Jacques Ouellette, né en 1927 rue Saint-Édouard, fils d'Oscar Ouellette et d'Irène Saint-Armand.

Vers 1945, tout en travaillant, il étudie en électronique au National School de Los Angeles et obtient son diplôme en 1949.

Au tout début, il répare des radios dans sa boutique, chez ses parents, et à l'apparition de la «T.V.» il est déjà prêt à offrir ses services après les heures de travail.

En 1958 il épouse Marguerite

Girard. Ils achètent une propriété sur la rue Jacques-Cartier et établissent leur commerce sous l'enseigne «Ouellette T.V. Service».

Comme la famille s'est enrichie de quatre enfants, ils doivent trimer dur, et Jacques est toujours disponible, jour, soir et même souvent le dimanche.

L'entreprise opérera jusqu'en 1998, année du décès de Jacques.

Hommages à ce vaillant Farnhamien!

Merci à tous ses clients!



Jacques dans son atelier



Maison familiale et commerce, 1705, rue Jacques-Cartier



Sa famille. Assis: Manon Lareau et Pierre, Margo et Jacques. Debout: Micheline et Daniel Charron, Claude et Lucie Gendron, Diane Deschênes et Michel

famille Paul-Émile PAPINEAU et Alice LAFRANCE



Paul-Émile Papineau et Alice Lafrance le 26 mars 1940

Paul-Émile, né à Saint-Césaire le 26 avril 1915, fils d'Émilien Papineau et de Florida Côté.

Alice, également née à Saint-Césaire le 21 avril 1923, fille de Rosiald Lafrance et d'Éva Brisebois.

Le 26 mars 1940, Paul-Émile et Alice unirent leur destinée à l'église de Saint-Césaire. Dans la même année, ils vinrent s'établir à Rainville où ils louèrent la maison de M. Enforecy pour

3 ans où naquirent Jean-Paul et Carmen. En 1943, ils achetèrent la terre d'Auguste Brazeau où ils allèrent rester en 1944. À cet endroit naquit Antoine. En 1945, ils achetèrent la terre de Jean-Baptiste Simard où ils s'établirent en 1947.

Dans l'ancienne demeure de M. Simard naquirent Madeleine, François et Edmond. En 1953, Paul-Émile bâtit la maison actuelle de la ferme dans

laquelle naîtront Joseph, (Denise), Francine et Suzanne.

Paul-Émile et Alice cultivaient des légumes qu'Alice allait vendre au marché de Farnham.

Suite au décès de son mari en 1986, Alice décida de vendre la terre à son fils Edmond. Elle alla demeurer dans la maison que celui-ci venait de rénover. Depuis 1987, elle y demeure en toute quiétude.



Première maison



Résidence actuelle



Jean-Paul et Louise



Carmen et Marcel



Antoine et Hélène



Madeleine et Pierre



François et Denise



Edmond et Vincenza

Schéma organigramme de la famille Papineau

Jean-Paul Papineau et Chantal
Louise Marchesseault et Josée
 mariés le 4 mai 1963

Carmen Papineau et André-Joseph
Marcel Lamoureux et Michel
 mariés le 15 octobre 1960
 Johanne, Annie, Pascal

Antoine Papineau et Annie
Hélène Brazeau et France
 mariés le 5 décembre 1970

Madeleine Papineau et Stéphanie
Pierre Tessier
 mariés le 4 septembre 1971

François Papineau et Benoît
Denise Mercure et Julie
 mariés le 15 juillet 1972

Edmond Papineau et Jocelyn
Vincenza Macaluso et Anne-Marie
 mariés le 20 octobre 1979
 Cassandra

Joseph Papineau et Isabelle
Lucie Racicot et Éric
 mariés le 29 septembre 1973
 Patrick

Francine Papineau et Christian
Robert Demers et Yves
 mariés le 23 avril 1977
 Simon
 Guillaume

Suzanne Papineau et Alice
Franco Macaluso et (Michaël)
 mariés le 14 octobre 1981
 Émilie
 Gabriel, Martine

17 arrière-petits-enfants



Joseph et Lucie



Francine et Robert



Suzanne et Franco



Alice au marché de Farnham



famille Jean-Paul PAQUETTE et Thérèse RACINE



25e anniversaire de mariage. Jean-Paul et Thérèse avec leurs huit enfants



50e anniversaire de mariage de Jean-Paul et de Thérèse

Jean-Paul (fils d'Israël Paquette et d'Alexandrine Campbell) et Thérèse Racine (fille d'Elzéar Racine et d'Anna Cousineau) sont originaires de la paroisse d'Adamsville. Ils se sont établis à Farnham en 1947. Jean-Paul fut charpentier menuisier, il a construit plusieurs résidences avec ses compagnons de travail dans la ville et les environs. Leur

famille a vécu sur la rue Saint-Paul pendant 32 ans. Ils ont construit une autre résidence pour leur retraite sur la rue Saint-Bruno. Jean-Paul fut un des membres fondateurs de la Caisse populaire de Farnham et secrétaire du syndicat de la construction jusqu'à sa réorganisation. Thérèse, elle aussi, participait aux activités communautai-

res, Dame de Sainte-Anne et membre du Cercle des Fermières. Ils se sont impliqués dans le Club de l'âge d'or pendant 18 ans où Jean-Paul fut membre du conseil d'administration comme trésorier pendant plusieurs années.

Leur famille se compose de 8 enfants, de 19 petits-enfants et de 5 arrière-petits-enfants.



Dodge Mayfair rose, 1956. 1re rangée: Jean-Guy, Pierre, Yvon, Michel. 2e rangée: Lise, Pauline, Cécile. Il manque Paul sur la photo



Thérèse et Jean-Paul, enfants et conjoints



Petits-enfants. 1re rangée: Stéphanie, Guillaume, Benoît, Simon. 2e rangée: Catherine, Marc-André, Céline, Frédéric, Mathieu. 3e rangée: Martine, Philippe, Roxanne, Geneviève, Isabelle, Marie-Claude. 4e rangée: Jean-Marc, Pascal, Jean-François, Sébastien

Enfants	Conjoints(es)	Petits-enfants	Arrière-petits-enfants
Cécile	Serge Lasnier	Pascal (Denise Huard), Marie-Claude et Jean-Marc	Nicolas, Alexandre
Michel	Louise Martel	Martine, Jean-François et Marc-André	
Jean-Guy	Cécile Choinière	Isabelle (Eddie Kessler), Philippe, Geneviève (Benoît Giroux), Catherine et Céline	Anouk, Thomas
Lise	Denis Robert	Sébastien (Nathalie Tanguay), Roxane (Brian Beaudin)	Kevin
Pierre	Guylaine Granger	Mathieu et Simon	
Yvon	Lyne Bruno	Stéphanie et Benoît	
Pauline Paul	Jean-Noël Boulet	Frédéric et Guillaume	

famille Jean-Guy PAQUETTE et Cécile CHOINIÈRE



Jean-Guy est né à Farnham sur la rue Saint-Paul, fils de Jean-Paul Paquette et de Thérèse Racine résidant à Farnham depuis 1947.

Cécile Choinière est née à Farnham-Ouest sur le rang des Smith, aujourd'hui nommé chemin du Golf, fille de Bernard Choinière et de Madeleine Rousseau. Ses parents avaient pris possession de la terre paternelle d'Edgard Choinière en 1947 qui lui l'avait acquise en 1930 d'une firme de Juifs lors d'une criée sur le perron de l'église.

Cécile et Jean-Guy se sont mariés à l'église Saint-Romuald le 1er juillet 1972 puis ont demeuré à Longueuil et à Montréal. Ils sont revenus sur la terre paternelle des Choinière en 1976. De leur union sont nés cinq enfants. Isabelle, agronome, a épousé Eddie Kessler de Clarenceville en 1998. Ils sont venus s'établir dans la ville de Farnham en achetant le verger Lorquet sur la rue Saint-Paul en 1999. Ils ont deux enfants, Anouk et Thomas. Philippe, le seul garçon, demeure présentement à Farnham et est gérant de ferme. Geneviève est représentante des annonceurs chez McLean Hunter pour le Bulletin des agriculteurs. Elle a



Bébé Anouk. Assis: Isabelle, Catherine, Céline, Philippe. Debout: Eddie, Cécile, Benoît, Geneviève, Jean-Guy

épousé en 1999 Benoît Giroux, gérant des fruits et légumes chez Métro, et ils demeurent aussi à Farnham. Catherine est encore aux études (en tourisme). Céline est esthéticienne et travaille présentement au Château Bromont.

Jean-Guy et Cécile exploitent une ferme laitière, pomicole et céréalière. Ils se sont toujours impliqués en

pastorale. Cécile est présentement animatrice de pastorale scolaire à Sainte-Brigide et Jean-Guy fut ordonné diacre permanent le 27 novembre 1993. Il poursuit son implication dans le milieu agricole et dans la formation des futurs diacres du diocèse. Il rend aussi quelques services à l'unité pastorale des quatre paroisses.



Verger en fleurs



Résidence depuis 1983



Les enfants s'occupent de la vente des pommes au kiosque



Ordination le 27 novembre 1993. Jean-Guy, Cécile, André Gauthier tuteur, Louis Langevin évêque, André Godbout responsable du diaconat

famille Maurice PAQUETTE et Jeanne OUELLETTE



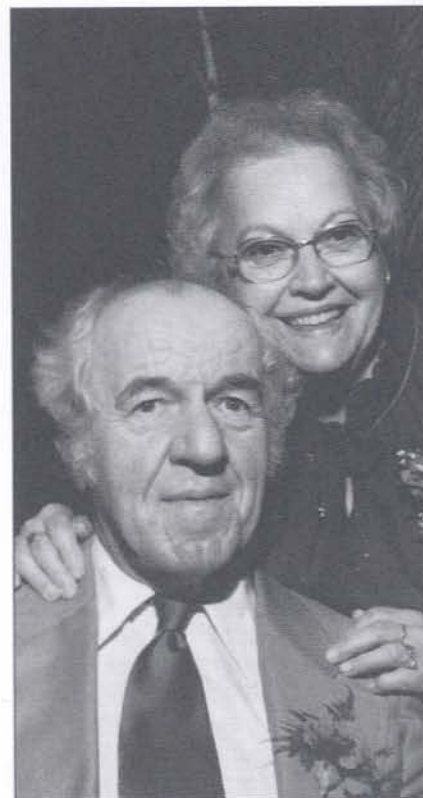
Mariage de M. et Mme Maurice Paquette, le 3 juillet 1943

Maurice Paquette, fils de Richard Paquette et de Marie-Rose Paquette, quatrième d'une famille de quatorze enfants, est né le 22 mai 1917. Dès son jeune âge, il participe aux tâches de la ferme avec son père. Par la suite, il travaille à la Collins & Aikman de Farnham en plus de distribuer le courrier en milieu rural durant 31 ans.

Jeanne Ouellette, fille de Calixte Ouellette et de Laura Pelletier, deuxième d'une famille de neuf enfants, est née le 4 mai 1914. À l'adolescence, elle doit s'occuper de ses frères et sœurs suite au décès de sa mère.

Après quelques années de fréquentations, Maurice et Jeanne se marient le 3 juillet 1943. De leur union sont nés cinq enfants: Pauline le 3 janvier 1945, Denise le 9 août 1946, Guy le 7 décembre 1948, Yvan le 18 novembre 1951 et Luc le 20 avril 1956.

Maurice, habile menuisier, décide de construire lui-même la résidence familiale du 20, rang Magenta. Elle fut le lieu de nombreux rassemblements familiaux jusqu'au décès de Maurice le 14 décembre 1990 et de Jeanne le 28 août 1994.



Maurice Paquette et Jeanne Ouellette, le 30 avril 1983



Pauline



Denise



Guy



Yvan



Luc



Résidence de M. et Mme Maurice Paquette au 20, rang Magenta, Farnham

famille Yvon PAQUETTE et Émilienne QUINTIN



Émilienne et Yvon à leur 25^e anniversaire de mariage

En 1946, Yvon, originaire de Sainte-Angèle-de-Monnoir, s'installe à Farnham sur la rue Meigs. Il travaille comme magasinier au garage d'Hector Delorme. Avec son épouse, Émilienne Quintin, de Saint-Grégoire-le-Grand, ils ont quatre fils: Guy, Jean, Louis et Daniel.

En 1953, Yvon achète l'entrepôt de M. Delorme sur la rue Principale avec son frère René. Le garage «Paquette et Frère» se spécialise dans la vente et la réparation de machineries agricoles de marque «International». Il exploite son entreprise (aujourd'hui Simplex) jusqu'à son décès subit en 1980.

Sa conjointe Émilienne demeure au «400», rue Expo, depuis 18 ans. Pianiste et organiste à Saint-Grégoire et à Sainte-Brigide, elle jouit d'une belle retraite. Bien entourée et aimée des siens, elle conserve sa joie de vivre et son sens de l'humour à 90 ans.

Au fil des ans, la famille d'Émilienne et d'Yvon s'est enrichie.

Guy, après 12 ans d'enseignement à la polyvalente Jean-Jacques-Bertrand, est agriculteur à Sainte-Brigide avec France Bazinet. Ils ont un fils, Marc-Aubré.

Jean, scientifique et chercheur,

s'établit à Milan (Québec) avec Suzanne Durivage. Ils ont un fils, Manuel.

Louis, professeur en informatique à l'Université de Trois-Rivières, a deux fils, Hugo et Dominique, avec Miche-

line Gauvin.

Daniel, ingénieur et agronome à la CPTAQ, partage son temps entre Montréal et Bromont avec sa compagne Lucille Boisvenue.



Dominique, Manuel, Émilienne, Hugo et Marc-Aubré



Émilienne, ses quatre fils, ses quatre belles-filles et ses quatre petits-fils

famille Edward C.C. PEAGRAM et Mary Kathleen MURPHY



Sitting/assis: Edward & Kathy. Standing/debout: Jason, Kelly, Kimmy, Kerry, Kortney & Justin

Edward Peagram was born in the town of Pointe-Claire. Son of Clarence Edward Peagram (deceased March 11, 1969) and Florence Edna Donaldson (deceased September 24, 1996).

His wife Mary Kathleen (Kathy) Murphy is formerly of Chicago, Illinois. Her mother is Jane Kerwin, and she currently resides in Chicago. Kathy's father was Edward Murphy (deceased May 7, 1993).

Edward Peagram has been a resident of Farnham since 1969. Four of his six children were born in Farnham, and the two eldest were born in Saint-Jérôme.

All the children commenced their education at École Saint-Romuald, and are perfectly bilingual. Kimmy, Kelly and Kortney also speak Spanish.

Kimmy: born May 23, 1965, resides in Pennsylvania, and is Vice-President (Owner/Partner) of Campus Get-A-Ways. Kimmy is happily married to Dean Lyden, a graphic artist.

Kelly: born January 17, 1969, also resides in Pennsylvania. Kelly is President (Owner/Partner) of Campus Get-A-Ways, a travel and tour company specializing in the global transportation of US high school and college students. Happily married to Keith Garzio, a sales account manager.

Kortney: born March 26, 1980, is attending St-Michael's College, Burlington, Vermont, and has completed her third year of studies. Kortney is majoring in Business Administration and Psychology, with

a Minor in Spanish. After graduation she will continue her academic studies at McGill to acquire a Masters Degree.

Kerry: born June 13, 1983, graduated from l'École du Verbe Divin in Granby, and is attending Champlain College in Lennoxville, where she will be majoring in Fine Arts.

Justin: born November 16, 1984. Having completed three years at l'École du Verbe Divin in Granby, is attending Lower Canada College to further his studies.

Jason: born August 2, 1988. Graduated from Saint-Romuald Elementary School in Farnham, and is attending Lower Canada College.

Ed Peagram is President and sole shareholder of ICC International Cargo Charters Canada Limited, Canada's largest all cargo Airline. The



Company operates as ICC Air Cargo, and has bases of operations in Vancouver, Calgary, Toronto, Montréal, Dayton Ohio, Miami Florida, Santa Rosa California and Farnham. Farnham is the presidential headquarters and global sales and marketing are also conducted from Farnham.

Edward is a former member of both the Optimist Club and the Chamber of Commerce.

Edward along with his family have resided in Farnham for over thirty-two years, and are most fortunate to have neighbors and friends, through this period of time, who made his family's life in Farnham most memorable, during both the good and sad times.

The Peagram Family extends best wishes in Health and Happiness to all the citizens of Farnham.

Edward Peagram est né dans la ville de Pointe-Claire. Il est le fils de C.E. Peagram (décédé le 11 mars 1969) et de F.E. Donaldson (décédée le 24 septembre 1996).

Son épouse Mary Kathleen (Kathy) Murphy est native de Chicago, Illinois. La mère de Kathleen est Jane Kerwin, elle réside actuellement à Chicago. Son père, Edward Murphy, est décédé le 7 mai 1993.

Edward Peagram est un résident de

Farnham depuis 1969. Quatre de ses six enfants sont nés à Farnham et les deux aînées sont natives de Saint-Jérôme.

Les enfants de la famille Peagram ont tous débuté leurs études à l'école Saint-Romuald et tous sont maintenant bilingues. Kimmy, Kelly et Kortney parlent également l'espagnol.

Kimmy: née le 23 mai 1965, demeure en Pennsylvanie et est vice-présidente (propriétaire/associée) de Campus Get-A-Way. Kimmy est mariée à M. Dean Lyden, graphiste.

Kelly: née le 17 janvier 1969, demeure aussi en Pennsylvanie et est présidente (propriétaire/associée) de Campus Get-A-Way, une agence de voyages spécialisée dans l'organisation de voyages pour étudiants à travers le monde. Elle est mariée à Keith Garzio, gérant des ventes.

Kortney: née le 26 mars 1980, étudiante au collège St-Michael à Burlington au Vermont. Elle a complété sa troisième année d'études en administration et psychologie. Après sa graduation, elle poursuivra ses études à l'Université McGill pour l'obtention d'une maîtrise.

Kerry: née le 13 juin 1983, graduée de l'école du Verbe Divin de Granby, elle poursuivra ses études au Collège

Champlain de Lennoxville dans les arts.

Justin: né le 16 novembre 1984. Il a complété sa troisième année d'études secondaires à l'école du Verbe Divin de Granby. Il poursuivra ses études au Collège Lower Canada.

Jason: né le 2 août 1988. Le dernier mais non le moindre, il termine l'école primaire à Saint-Romuald pour poursuivre ses études au Collège Lower Canada.

Edward Peagram est président et propriétaire de ICC International Cargo Charters Canada Ltée. La compagnie opère sous le nom de ICC Air Cargo et possède des bureaux à Vancouver, Calgary, Toronto, Montréal, Dayton Ohio, Miami Floride, Santa Rosa en Californie et Farnham.

Edward est un des membres fondateurs du Club Optimiste et de la Chambre de commerce.

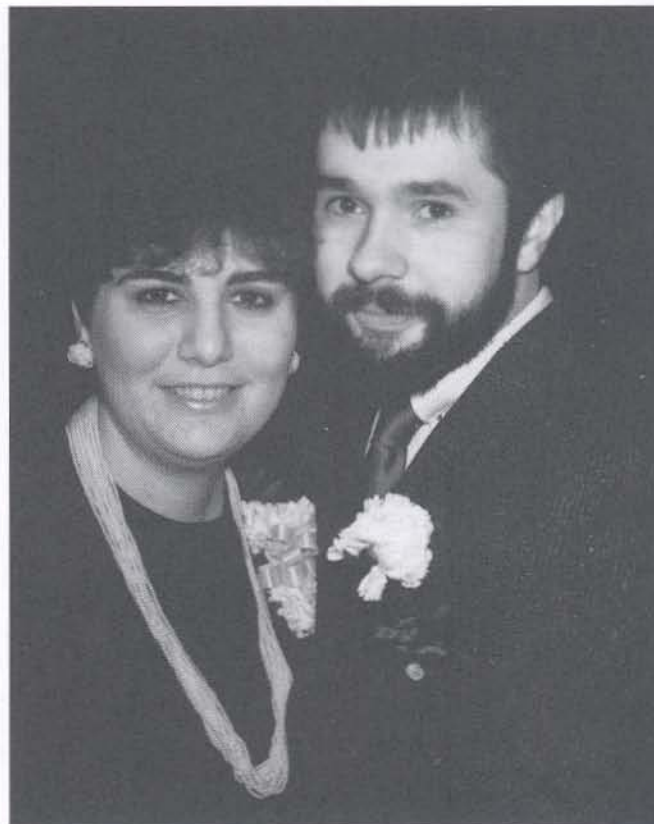
Edward et sa famille résident à Farnham depuis plus de trente-deux ans et sont heureux de leurs relations avec leurs voisins et amis qui les ont appuyés dans les bons et moins bons moments de leur vie à Farnham.

La famille Peagram profite de l'occasion pour transmettre ses meilleurs souhaits de bonne santé et de bonheur à tous les citoyens de Farnham.





Françoise et Raymond



Céline et Daniel

Fils d'Eugène Parent et de Jeanne Clément, Raymond est né à Farnham le 15 décembre 1930, quatrième et seul fils d'une famille de cinq enfants.

Marié à Françoise Mercier le 11 mai 1959 à l'église Saint-Romuald de Farnham, il est le père de deux enfants, une fille Céline et un fils Bruno.

Céline est mariée à Daniel Blais et ils ont deux filles, Christina née en 1986 et Marie-Laurence née en 1990. Ils habitent à Mont-Saint-Hilaire.

Bruno est célibataire et habite sur la ferme familiale à Farnham.

Raymond a toujours travaillé sur la ferme du rang Magenta, au début avec

son père et plus tard, à son compte, comme aviculteur. Il a pris sa retraite en 1990.

Raymond fait maintenant beaucoup de bénévolat au Club du Troisième âge de Farnham ainsi qu'au Club des handicapés, à la Soupe populaire et autres organismes.



Christina



Marie-Laurence



Bruno



Quatre générations: Alfred, Joseph, Paul et Guy



Paul Pelletier



Élodie Drolet

1re génération

Je me souviens de l'ancêtre Alfred Pelletier (1847-1942), parti de Saint-Roch-des-Aulnaies dans le Bas-Saint-Laurent et venu s'établir sur des terres de Brigham et de Farnham. Il fut aussi tailleur et distributeur de glace. Par la suite, lui et sa femme ont été couple d'entretien chez le pharmacien Ernest Comeau. Marié à Séraphine Bélisle, ils n'eurent que trois enfants.

2e génération

Joseph, 1877-1959, époux d'Emma Larivée.

Alcibiade, 1879-1963, époux de Délia Gaudreau.

Léopold, 1888-1962, époux de Rosa Granger.

3e génération

Fils et fille de Joseph Pelletier:

Adélarde est allé s'établir aux États-Unis où il a servi dans l'Armée américaine lors de la guerre 1939-1945.

Armand est allé s'établir à Matane.

Roméo était résident de Cowansville.

Lionel est décédé à l'âge de 18 ans, à la guerre 1939-1945, dans l'Armée canadienne.

Paul a été au service de Barry & Staines Linoleum de Farnham.

Hélène (Mme Louis Normandin) autrefois de Farnham, QC.

4e génération

Famille de Paul Pelletier marié à Élodie Drolet:

Guy.

Mireille.



Guy



Mireille

famille Claude PERROCHON et Hildegard MÖRI



Nous avons décidé de nous expatrier de la Suisse au Canada en mars 1976. Nous quittons notre vieille demeure de 500 ans et nos terres de 25 arpents en 22 parcelles.

Nous sommes arrivés avec nos quatre enfants: Ruth 18 ans, Élisabeth 17 ans, Jean-Claude 16 ans et Mireille 6 ans. Nous avons acheté la ferme de M. Jean-Claude Benjamin dans le rang Yamaska à Rainville (Farnham). Nos débuts ont été difficiles, marqués par un incendie détruisant toute l'étable avec les récoltes à l'automne 1977.

Avec la grâce de Dieu, la vie continue. Nos enfants s'intègrent de plus en plus, et après leurs études nous quittent l'un après l'autre pour se marier.

Élisabeth (enseignante) s'est mariée en 1981 avec Raymond Carbonneau. Ils vivent à Boisbriand avec leurs trois enfants: Esther née en 1985, Jean-David



Mariage de Claude et de Hildegard célébré le 31 mars 1956 à Bern (Suisse)

en 1987 et Débora en 1991.

Ruth (jardinière d'enfants) s'est mariée en 1984 avec Jean-François Comeau. Ils construisent leur maison à Farnham. Ils ont trois enfants: Samuel né en 1989, Jérémie en 1992 et Miriam en 1994.

Jean-Claude (cultivateur) épousa Doris Kobel en 1989. Ils vivent aussi sur le rang Yamaska, en face de nous, avec leurs cinq enfants: Joël né en 1990, Naomi en 1992, Carole en 1995, Élodie en 1997 et Sophie-Laurianne en 2000.

Mireille (pharmacienne) s'est mariée avec Stéphane Sergerie en 1996. Ils habitent dans leur maison construite à Rainville (Farnham). Ils ont deux enfants: Émilie née en 1997 et Raphaël en 1999.

Nous sommes heureux d'avoir choisi le Canada, précisément Farnham.



Deux semaines avant le départ pour le Canada devant notre maison en mars 1976. Ruth, Élisabeth, Mireille, Hildegard, Claude et Jean-Claude Perrochon



La famille Perrochon devant leur maison, rang Yamaska, mars 2000. Ruth, Claude, Élisabeth, Hildegard, Jean-Claude et Mireille Perrochon



Claude et Hildegard avec leurs quatre enfants, les conjoints et les douze petits-enfants en mars 2000



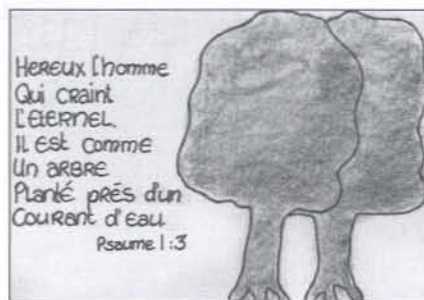
La maison de ferme à Cheseaux, Vaud, Suisse en 1965. Claude, Hildegard, Élisabeth Perrochon et Charles, père de Claude

famille Jean-Claude PERROCHON et Doris KOBEL



Nous nous sommes rencontrés pour la première fois en automne 1987. Doris suivait un cours à l'Institut biblique Béthel à Sherbrooke. C'est en faisant un stage à l'église Alliance Chrétienne et Missionnaire sur la rue Saint-Joseph que tout a commencé.

Le 9 avril 1989 Doris et moi nous nous sommes fiancés à Wattenwil, dans son village natal en Suisse. Le 10 août 1989 ma fiancée quittait la Suisse



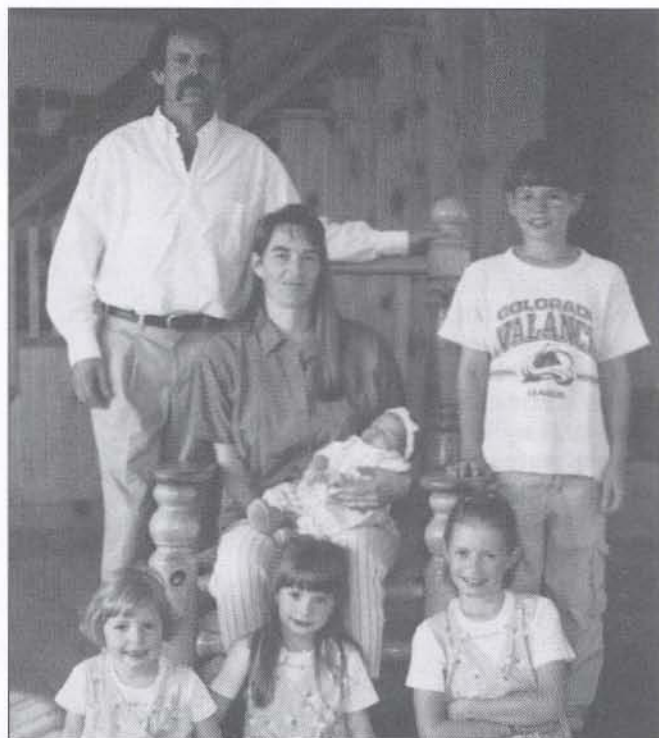
en laissant derrière elle sa famille, ses amis ainsi que son métier d'infirmière.

Le 30 septembre 1989 la cérémonie du mariage a eu lieu en plein air à la ferme Perrochon, «Au Grand Pré», rang Yamaska à Farnham.

Joël est né le 8 juillet 1990. Naomi est née le 29 février 1992. Carole est née le 13 avril 1995. Élodie est née le 21 mars 1997, Sophie-Laurianne est née le 4 septembre 2000.



Doris et Jean-Claude



Élodie, Carole, Naomi, Joël, Sophie-Laurianne, Doris et Jean-Claude



famille Albert POTVIN et Yvonne BENJAMIN



Maison construite début 1900 (photo prise en 1929)



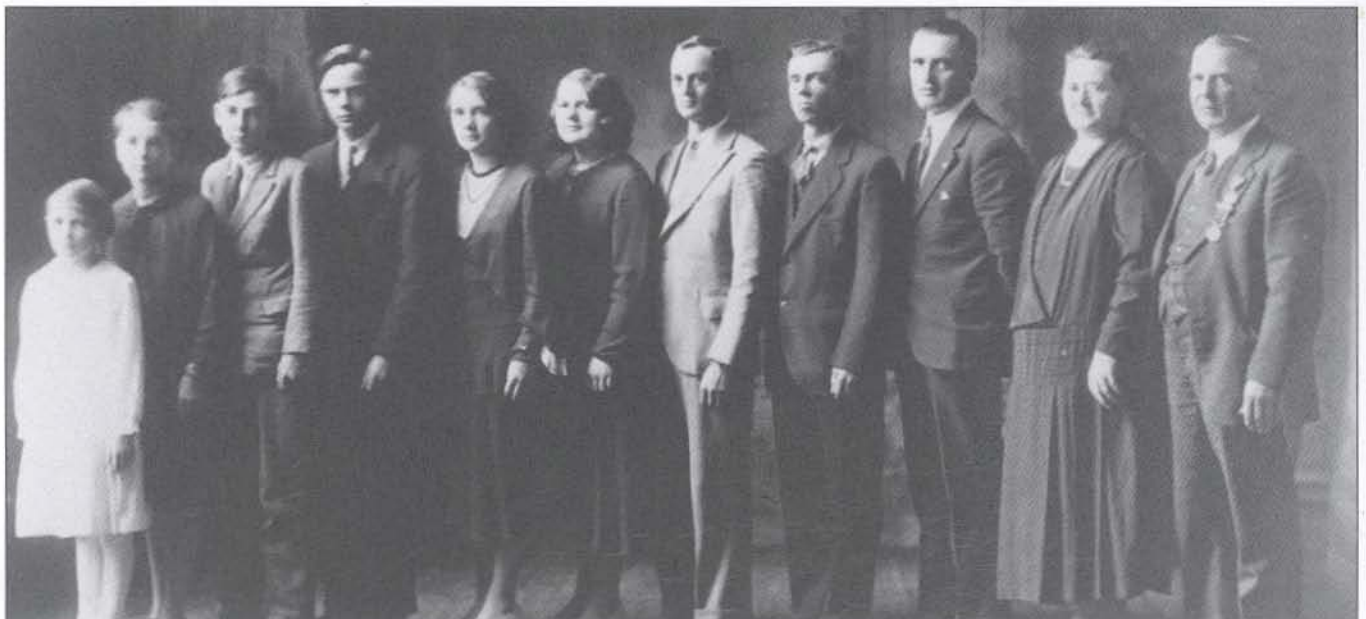
Joseph Potvin et Eugénie Granger

Depuis le début du 18^e siècle, avec la venue de Jacques-Christophe Poitevin de Port-Royal, France, jusqu'à Albert, bien des choses ont changé pour la famille Pottevin, puis Poitevin et finalement Potvin (voir arbre généalogique).

Charles, le grand-père d'Albert, a cinq enfants dont Joseph qui s'installe sur la ferme familiale (photo 1). Il y gagne en 1929 la médaille du Mérite agricole de France. Joseph et Eugénie (photo 2) ont neuf enfants vivants (photo 3) dont Albert. Celui-ci, après son mariage avec Yvonne

Arbre généalogique

Ancêtre	Naissance	Épouse	Parents de l'épouse
Joseph Potvin	Farnham (18 février 1901)	Eugénie Granger	Édouard Granger Henriette Jourdenais
Charles Potvin	Farnham 23 juin 1851	Julie Grenier	Charles Grenier Sophie Larocque
André Potvin	Boucherville 11 février 1811	Marie-Marguerite Gélino	Joseph Gélino Angélique Monty
Louis Potvin	Chambly 26 novembre 1770	Marguerite Lagü	Michel-Guillaume Lagü et Louise de Rainville
Jacques-Christophe Poitevin	Longueuil 8 janvier 1731	Marie Viau	Michel Viau Hélène Charles
Étienne Poitevin (Pottevin)	Port-Royal	Anne Daigre	Olivier Daigre Marie Gaudet



Jeanne, Hélène, Adélar, Paul-Émile, Irène, Juliette, Albert, Armand, Charles-Édouard, Eugénie et Joseph



Mariage d'Albert et d'Yvonne



Première maison d'Albert et d'Yvonne (1956)



Dernière maison d'Albert et d'Yvonne

Benjamin de Saint-Césaire le 3 août 1935 (photo 4), s'installe sur les lots 391 et 392 du rang Saint-Césaire (photo 5). Il y habite jusqu'en 1957 alors qu'il achète la ferme de son père décédé quelques années plus tôt. Il y demeure jusqu'en 1983. De 1983 jusqu'à son décès en 1997 il s'installe dans une maison qu'il fait construire sur un lot faisant partie de la ferme familiale (photo 6). Toutefois dès le début de son mariage Albert loue un petit entrepôt sur le terrain de la meunerie Berthiaume et y vend de l'engrais chimique. Ensuite il achète un local sur la rue Saint-Joseph. Aux engrais s'ajoute la vente de machines agricoles. Finalement le commerce est

transféré sur la ferme. Pendant ce temps la partie cultivable de la ferme est vendue. Il garde le terrain entre la route et la rivière avec les bâtiments et la maison. Depuis 1983, son fils Luc est propriétaire et commerçant. Il vend aussi de l'engrais et possède une animalerie.

À ce jour 13 enfants (photo 7), 23 petits-enfants et 10 arrière-petits-enfants sont issus du mariage d'Albert et d'Yvonne.

Et ce n'est pas fini...



Août 1985, 50e anniversaire de mariage. Assis: Lyne, Pierrette, Yvonne, Albert, Marcel, Yves. Debout: François, Réal, Michel, Colette, Micheline, Mireille, Luc, Clément, Jules



Armand et Brigitte en 1952



La famille Potvin. 1re rangée: Monique, Marie-Andrée. 2e rangée: Yvan (prêtre), Louis, Armand, Jean-Pierre, Lucien

Armand, fils de Joseph Potvin et d'Eugénie Granger, est né le 25 novembre 1904 sur la ferme familiale du rang Saint-Césaire à Farnham. Il est le deuxième d'une famille de neuf enfants.

Le 15 septembre 1932, il épousa Brigitte Senay, fille de Honorius Senay et d'Aurore Demers, à Saint-Césaire. Elle est la deuxième d'une famille de neuf enfants.

C'est avec fierté que nous évoquons le souvenir de nos parents qui, pour élever leur famille, ont uni leurs efforts et leur travail sans relâche, dans l'espoir d'un avenir meilleur.

De leur union naquirent six enfants: Yvan (prêtre), Jean-Pierre, Monique, Louis, Marie-Andrée et Lucien, huit petits-enfants et quatre arrière-petits-enfants.

Brigitte et Armand vécurent d'abord à Laval. Il travailla pour la Cannerie J. Joubert de 1932 à 1940. De retour à Farnham, il exploita une ferme laitière au 182 Yamaska, de 1940 à 1975.

Entre-temps, il fut président et fondateur de la Coopérative avicole de Marieville de 1950 à 1954, et fut copropriétaire de la Crèmerie Farnham entre 1960 et 1966.

Notre mère a été active au sein des Filles d'Isabelle, des Fermières, etc. Elle décéda le 28 février 1978, subitement, à l'âge de 67 ans et papa décéda le 23 mai 1993.



Les petits-enfants: Rachel, Martine, Éric, Lyne, Isabelle. En médaillons: Nicolas, Pierre et François



La maison familiale



Charles Potvin et Julie Grenier



Henri Potvin et Mary Darby avec Claude, Hervé et Yvonne



Hervé Potvin et Jeanne Bessette

Chez les Potvin, l'amour de l'agriculture se transmet depuis sept générations à Farnham (Rainville)

1re et 2e générations

Le 22 octobre 1841, l'aïeul André ainsi que son fils Charles achetèrent de James Allsopp chacun une partie des lots 45 et 46 du Ve rang.

Le 20 octobre 1846 à Sainte-Brigide, Charles épousa Constance Laguë; ils eurent un fils baptisé Charles le 9 mai 1848; Constance mourut en février 1850.

Le 21 décembre 1847, André se donna corps et biens à Charles.

Le 23 juin 1851 à Farnham, Charles épousa en secondes noces Julie Grenier; ils eurent cinq enfants: Francis, Henri né en 1859, André, Julie et Joseph.

En 1864, Charles remplace Moïse Bonneville comme marguillier et participe activement à la construction de la nouvelle église.

En 1890, Charles possédait plus de 500 arpents, soit les lots 310, 349, 350, 352, 354, 362 et 366.

Charles vendit à ses fils les lots: 366 à Francis et 349 à André le 31 octobre 1892, 350 et 352 à Henri le 8 mai 1900, 310 et 362 à Joseph le 21 janvier 1902. Il vendit le lot 354 à Joseph Belisle (mari de Martine Potvin) le 5 mai 1894.

Vers 1930 Joseph s'est classé deuxième au concours du mérite agricole.

Napoléon Roy (1866-1931) épousa en secondes noces Julie, fut chef de police et des pompiers et surveillant des travaux publics à Farnham (1911-1919). De 1919 à 1921, il fut le contracteur du deuxième hospice

Sainte-Élisabeth. Vers 1890, il aurait été responsable de la clôture qui ornait le cimetière catholique.

3e génération: Le grand-père

Henri épousa Mary Darby le 31 janvier 1889; ils eurent sept enfants: Claude le 11 décembre 1899, Arsène qui mourut à 2 ans, Hervé le 12 mai 1903, Yvonne le 23 février 1905, Roméo le 13 septembre 1907, Arsène, et Joseph qui mourut à 6 mois.

En plus des lots achetés de son père, Henri acheta le lot 348 de Corine Valiquette le 7 mai 1920.

Thomas Darby (frère de Mary) fut maire (1927-1934).

Thomas Lebeau (neveu de Mary) fut conseiller municipal (1945-1967) et maire (1968-1983).

4e génération: Le père

Le 7 juillet 1926 à Sainte-Sabine, Hervé épousa Jeanne Bessette; ils eurent onze enfants: Gérard le 19 octobre 1927, Georgette le 30 octobre 1928, Jeannine le 20 janvier 1930, Mariette le 13 juin 1931, Romuald le 24 août 1933, Grégoire le 3 septembre 1934, Claire le 8 mai 1936, Louise le 16 décembre 1937, Jean-Guy le 24 février 1939, Denise le 3 mai 1943 et Paul-André le 27 mars 1946.

Hervé acheta de son père les lots 348, 350 et 352 le 11 décembre 1928, de Augustin Belisle les lots 351, 353 et 354 le 6 mai 1950, et de Corine Valiquette les lots 343, 344 et 385 le 11 juillet 1953.

Hervé fut commissaire d'école, président à la commission scolaire et conseiller municipal (1948-1951).

En 1955, Hervé possédait plus de 500 arpents, soit les lots 343, 344,

348, 350, 351, 352, 353, 354 et 385.

Hervé vendit à ses fils les lots: 343, 344 et 385 à Romuald le 16 novembre 1955, 348, 350 et 352 à Grégoire le 4 janvier 1960, 353 et partie de 351 et de 354 à Grégoire le 19 septembre 1972.

5e génération: Les fils

Armand Jetté (mari de Mariette Potvin) fut conseiller (1966-1976).

Le 22 avril 1957 à Farnham, Grégoire épousa Monique Brazeau; ils eurent sept enfants: Julie le 9 février 1958, Bruno le 17 juillet 1959, Francine le 26 janvier 1961, Hervé le 17 décembre 1962, Donald le 21 avril 1965, Élène le 26 novembre 1967 et Monik le 9 avril 1974.

Grégoire fut conseiller municipal (1975-1976).

En 1999, Grégoire, sa femme et leur fils Hervé possédaient près de 700 arpents.

6e génération

Petits-enfants de Grégoire et Monique Potvin



1ère rangée; Jacob
2e rangée; Hubert, Zachary, Laurence, Thomas, Marc-André, Véronique et Alexix
3e rangée; Luc, Grégoire, Noémie, Antoine et Jordi



Assis: Marie-Thérèse, Romuald. Debout: Martine, Robert, Georges, Benoit, Marie-Josée, Ruth, Serge. En médaillon: Pierre

Romuald (1933-1996), fils d'Hervé (1903-1960) et de J. Bessette (1904-1959).

Marie-Thérèse (1930), fille d'Eugène (1895-1965) et de J. Jourdenais (1895-1981).

Romuald et Marie-Thérèse se sont mariés à Saint-Armand en 1956. De cette union naquirent:

Ruth (1958), études en design de l'environnement (Serge Rosselet), deux enfants: Edith et Francis.

Benoit (1959), technologiste agricole.

Martine (1960), cours commercial (Georges Ruchti), vit en Suisse, trois enfants: Amélia, Myrienne et Noémie.

Robert (1963), études collégiales, actif au sein de la relève agricole.

Marie-Josée (1963), bachelière en administration des affaires (Pierre Cormier), habite à Dunham, trois enfants: Alexis, Delphine et Lea-Sam.

Après l'école primaire, Romuald seconde son père malade sur la ferme, puis il fréquente l'école d'agriculture de Saint-Rémi de Napierville. Plus tard, il fait un stage à l'Université Laval, il animera par la suite des sessions de formation pour les agriculteurs. Il regrettera toujours de n'avoir pu pousser ses études plus loin.

En 1955, achat d'une terre (succession C. Valiquette) chemin Yamaska et construction d'une grange-étable; en

1958, ajout d'une laiterie et d'une maison. Pour augmenter les revenus de la ferme, il fait, avec les «fils Lebeau», l'ensilage du maïs pour les agriculteurs de Rainville à Saint-Pierre-de-Véronne en passant par Saint-Césaire et Sainte-Brigide. L'achat d'un lot du voisinage agrandit les surfaces cultivables.

Très tôt, Romuald s'implique dans son milieu, d'abord dans l'Union des producteurs agricoles, président de secteur 1962-1982, commissaire d'école 1975-1994, conseiller et maire de Rainville 1973-1993. Il sera président de la Corporation de développement régional de la M.R.C. jusqu'à son décès.

Avec ses fils, ses collègues conseillers et commissaires, il participe avec succès aux Génies en Herbe de la

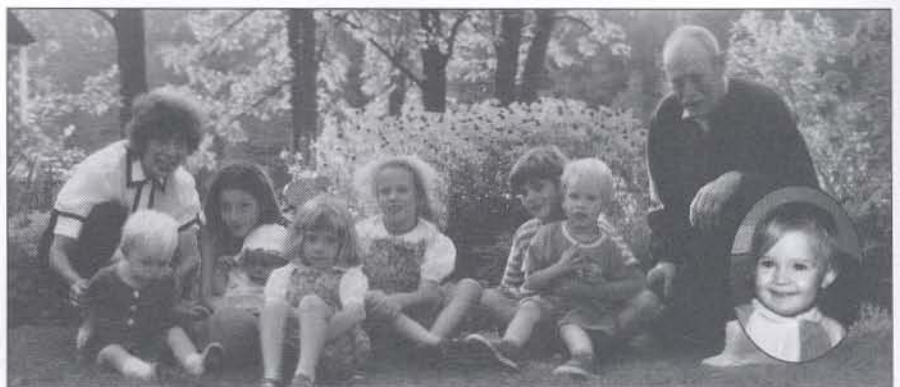
polyvalente Jean-Jacques-Bertrand.

Tout au long de la maladie qui l'emportera, Romuald reçoit de nombreux témoignages d'amitié. À l'assemblée de mai 1993, les maires de la M.R.C., avec sans doute la complicité du secrétaire, adoptent une résolution qui souligne sa grande mémoire, ses qualités de rassembleur, son habileté à désamorcer les conflits, son implication dans le projet de la piste cyclable. Considérant que le préfet suppléant doit mesurer au moins 6 pieds, ceux-ci prient les médecins de «réparer» le maire de Rainville dans les plus brefs délais.

Précédé par Bertrand Jodoin, curé de Saint-Romuald de 1986 à 1994 cocélébrant et ami de la famille qui a fait l'homélie, Laurent Phoenix, maire de Sainte-Sabine, se fera le porte-parole de ses confrères pour rappeler la contribution de Romuald à la vie de sa communauté.

Après ses études à l'École Normale de Saint-Jean, Marie-Thérèse enseigne à Morse's Line, école no 4, puis aux tout-petits à Notre-Dame-de-Lourdes de Saint-Armand. Après son mariage, elle se consacre au bien-être de sa famille. Depuis douze ans, elle fait partie du C.A. de l'É.D.A. (éducation des adultes). Elle a animé quelques sessions en français de base à Jean-Jacques-Bertrand, elle a également apporté sa collaboration à la vie paroissiale comme marguillière à Saint-Romuald.

Marie-Thérèse consacre ses loisirs à la lecture, au jardinage, à ses petits-enfants. Après quelques voyages à l'extérieur, elle fait des projets pour visiter son Québec.



Marie-Thérèse, Delphine, Edith, bébé Noémie, Myrienne, Amélia, Francis, Alexis, Romuald. En médaillon: Léa-Sam

famille André RAINVILLE



Né à Sainte-Sabine le 5 juin 1933, fils d'Aldège Rainville et de Marie Marthe Collin cultivateurs très prospères, membre d'une famille de six enfants, cinq garçons et une fille: Marcel frère Mariste, moi-même André, Réjean Père Blanc, Fernand cultivateur, Denise cultivatrice et Michel gérant de caisse populaire. C'est avec eux que j'ai vécu jusqu'en 1950, année où j'ai commencé à travailler à l'extérieur jusqu'en 1954. C'est alors que j'ai décidé d'acheter d'un oncle un camion pour faire la distribution de produits pétroliers dans la ville de Farnham et la région. C'était le 22 juin 1954.

Comme j'étais toujours célibataire, j'ai épousé Mariette Vigeant en 1955



André Rainville, distributeur de produits pétroliers (années 1960)

Pour faire suite aux affaires, j'ai conservé mon commerce de détail de produits pétroliers jusqu'au 1er mars 1970 pour fonder alors, en décembre de la même année, un autre commerce de détail mais dans le domaine du couvre-plancher et de la décoration intérieure cette fois. Le magasin, du nom de Tapis Rainville inc., était situé au 405, rue Meigs Nord à Farnham. Après vingt-cinq années de commerce à mon compte, j'ai décidé, alors, de prendre la vie un peu plus légèrement. C'est pourquoi, à l'été 1979, j'ai décidé de vendre mon commerce de couvre-plancher et de travailler comme salarié pour un employeur, par curiosité de l'expérience. J'ai ainsi accepté successivement plusieurs postes



Ma première épouse, Mariette Vigeant, avec nos deux garçons, Daniel et Christian (1965)



Nos trois garçons: Christian, Luc et Daniel (1993)

qui fut une très bonne épouse et d'un énorme soutien dans mon commerce. Elle me donna deux merveilleux enfants: Daniel et Christian. Mais par malheur, elle décéda d'une très longue maladie le 1er décembre 1966. Comme la vie continue, il fallait que je poursuive avec mes deux enfants. En 1968, je vécus un deuxième mariage avec Gisèle Deslandes qui m'est, depuis ce jour, une épouse merveilleuse et très charmante et d'un grand support. De plus, elle avait un garçon de trois ans, Luc, d'un premier mariage.



André Rainville et Gisèle Deslandes (1998)

différents: chez Autobus Viens inc., Pétro-Sud-Ouest, Centre de rénovation P.E. Giroux Rona et Ultramar. Cela m'a bien profité puisque je m'en suis bien accommodé jusqu'à ma retraite en décembre 1994.

Depuis ce temps, je mène une vie paisible et agréable, et je m'implique dans le bénévolat: président, animateur et chauffeur d'autobus du Club des personnes handicapées, et responsable de l'autobus du Club Lions de Farnham qui est prêté à presque toutes les associations de handicapés de la région.

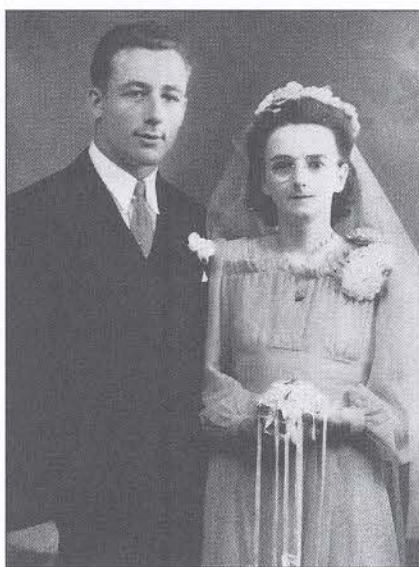
famille Odilon RICHARD et Madeleine GAGNÉ



Odilon est né le 21 février 1925 de Pierre Richard et de Léontine Maheu. Il était le septième d'une famille de dix enfants. Il a grandi sur une ferme à Saint-Pierre-de-Broughton. À 18 ans, il rencontre Madeleine, fille d'Oscar Gagné et d'Éva Mercier, de la même paroisse. Le 30 juin 1945, ils unissent leur vie par le sacrement du mariage d'où naîtront douze enfants, neuf garçons et trois filles.

Le 25 août 1966, toute la famille quitte la terre paternelle pour venir s'établir sur une terre du rang Rive-Sud achetée de M. Paul-Émile Ostiguy. À cette époque les deux plus vieux étaient allés travailler à Montréal. Les garçons grandissent, il y a de la relève, donc, en 1968, achat de la ferme de M. Rolland Cordeau, rang Curé Godbout. Cette terre comprend une érablière que les Richard exploitent au maximum. Ils agrandissent la cabane et offrent des repas pendant la saison des sucres. Ils peuvent servir jusqu'à 100 personnes par repas. Odilon se rendra au marché public tous les samedis pour vendre le sirop et les produits d'érable. Quelques épicerie en auront même sur leurs tablettes.

Tout allait bien jusqu'au 5 novembre 1974 où la grange étable fut ravagée par les flammes. Perte totale... Odilon retrouve ses manches et, épaulé de son épouse, décide de



Mariage d'Odilon et de Madeleine

rebâtir. C'est alors que se forme l'entreprise Fermes Richard Inc. qui, à une époque, a fait vivre quatre familles.

En 1983, c'est au tour de la cabane à sucre d'être la proie des flammes. Le peu d'assurance obtenue, il fallut reconstruire en beaucoup plus petit. Ce fut terminé les repas servis au public.

Odilon participait aux oeuvres de la paroisse. Il fut marguillier jusqu'en 1986. Il terminait son deuxième terme lorsque, en mai de cette même année, la maladie le frappa sournoisement.

Odilon décéda le 24 juillet qui suivit, à l'âge de 61 ans. Deux de ses garçons, Raymond et Luc, prennent la relève.

En 1987, pour la troisième fois, le feu éprouve la famille Richard. La grange étable est détruite à nouveau. Ayant hérité du courage et de la détermination de leur père, les fils décident de reconstruire. Le curé de la paroisse, Bertrand Jodoin, et son équipe presbytérale organisent des corvées pour aider à la reconstruction. Plusieurs paroissiens, voisins, parents et amis donnent plusieurs heures de leur temps pour aider aux travaux.

Le 29 juin 1991, Madeleine célèbre son deuxième mariage avec Paul-Émile Ostiguy. Ils forment leur nid rue Archambault. En décembre 1994, l'entreprise Fermes Richard Inc. est vendue aux Fermes Janor Inc. L'année 1996 sera particulièrement éprouvante pour la famille. Un drame familial emportera Raymond à l'âge de 42 ans.

Au fil des ans, toutes ces épreuves et bien d'autres encore ont fait que les Richard sont demeurés une famille unie et qui sait se serrer les coudes. Odilon a laissé en héritage une progéniture assez importante. En l'an 2000, la famille compte 9 enfants vivants, 25 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants.



Famille Odilon et Madeleine Richard lors du 40e anniversaire de mariage

Enfants	Conjoints(es)	Petits-enfants
Françoise		Guylaine, Richard
Jean-Pierre	Suzanne Madore	Stéphane, Danny
Marcel (décédé à 5 mois)		
Martin	Claire Turcotte	Daniel, Philippe, Julie
Jacques	Denise Bricault	Darkise, Denis, Jaclin
Raymond (décédé à 42 ans)		Pascal, Éric, Nicolas
Jeannot (décédé à 3 mois)		
Jeannot		
Marc		Jonathan, Frédéric
Luc	Louise Galipeau	Sébastien, Marie-France
Jacqueline	Raymond Lemoine	Geneviève, Jean-François, Guillaume, Isabelle, Véronique, Marc-André
Suzanne	Stéphane Laliberté	Hugo, Eve



Assis: Michel, Catherine, Michèle, Élisabeth, Josée, Marc. Debout: Lucille et Bernard. En médaillon: à gauche, Ubalde Desnoyers; à droite, Maria Delorme

Bernard Desnoyers: je suis né à Farnham le 20 août 1934 du mariage d'Ubalde Desnoyers et de Maria Delorme. Je suis le benjamin d'une famille de six enfants. En 1932, mon père et un beau-frère ont fait l'acquisition de l'édifice de M. Alphonse Désautels comprenant sa quincaillerie, devenue après cet achat l'entreprise Desnoyers-Delorme, située au coin nord-est des rues Principale et Meigs à Farnham. Je suis né dans le logement occupant le premier étage de cet immeuble.

J'ai fait mes études au Collège Saint-Romuald de Farnham, diplômé en ajustage mécanique à l'École des arts et métiers d'Iberville et diplômé en dessin industriel à l'École technique de Montréal.

J'ai travaillé onze ans pour le réseau ferroviaire du Canadien Pacifique, aux usines du CPR à Farnham, aux usines Angus et Côte-Saint-Luc à Montréal. En 1967, j'ai obtenu l'emploi d'assistant surintendant chez les Usinages Industriels Ltée de Montréal, j'ai gravi les échelons jusqu'au poste de directeur général. En 1986, j'ai fait l'acquisition de cette entreprise avec un ami associé, M. Fernand Denis. Nous avons vendu notre usine à la firme

Peacock inc., un groupe de classe nationale qui possède des usines à la grandeur du Canada. Je suis retraité depuis 1996.

Le 15 octobre 1960, j'ai épousé Lucille Riopel, fille de Wilfrid Riopel et d'Alice Cadieux de Saint-Jacques-de-Montcalm. Mon épouse, Lucille, est infirmière licenciée, diplômée en nursing et coordonnatrice des soins; elle fit carrière dans les grands hôpitaux de Montréal.

Deux filles sont nées de notre union: Josée est diplômée des Hautes Études Commerciales, B.A.A.-M.S.C. option Marketing, et a suivi des cours spéciaux à l'École des Beaux-Arts de Paris en dessin et peinture ainsi qu'au Musée contemporain de Paris en

sculpture et peinture. Elle est à l'emploi d'Hydro-Québec à Montréal. Elle a épousé, le 5 juin 1993, Marc Lavoie, B.A. en génie électrique; il est à l'emploi d'une multinationale.

Michèle, diplômée des Hautes Études Commerciales, B.A.A. C.A. M.B.A. option Finances, est également à l'emploi d'Hydro-Québec à Montréal. Elle a épousé, le 9 octobre 1993, Michel Savonitto, avocat associé de Montréal. Deux filles sont nées de leur mariage: Catherine et Élisabeth.

Nous habitons à Boucherville depuis 1975 et en 1990 nous avons fait construire la résidence qui apparaît sur une photographie ci-contre.



Résidence de Bernard et de Lucille Desnoyers au 95, rue Charlotte-Denys, dans la seigneurie de Boucherville



LÉO RIEL

(30 mars 1903-31 juillet 1969)

CLÉMENT RIEL

(27 novembre 1927-16 août 1964)

Leurs enfants:

Alain Riel (1er juillet 1952)

Johanne Riel (1er juillet 1952)

Ginette Riel (19 septembre 1954)

Lucie Riel (4 octobre 1956)

SUZANNE RIEL ROBINSON

(7 janvier 1934)

Leurs enfants:

Danny N. Robinson (18 avril 1959)

David L. Robinson (3 juin 1960)

Brian K. Robinson (3 septembre 1962)

Laurie A. Robinson (11 mars 1967)

ALINE RIEL ARÈS

(22 février 1938)

Leurs enfants:

Michel Arès (23 avril 1960)

Patrice Arès (9 juin 1964)

Daniel Arès (21 septembre 1968)

HUGUETTE RIEL NADEAU

(18 juin 1942-26 juillet 1993)

Leurs enfants:

Carole Nadeau

Carole donnera naissance à Manon,

Nathalie et Maude Barry

Richard Nadeau (16 novembre 1964)

Robert (Boby) Nadeau (7 février 1967)

Christine Nadeau (26 juillet 1980)

ALBERT RIEL

(7 février 1941-16 janvier 2000)

Leurs enfants:

Marc

Steven

DENIS RIEL

(28 août 1948)

LAURE ROY

(15 décembre 1908-22 février 1956)

GISÈLE LEQUIN

son épouse, Annie Couture (4 mai 1956)

IVAN ROBINSON

(12 avril 1929-1er juillet 2000)

son époux, Todd Ingall

JACQUES ARÈS

JEAN-PAUL NADEAU

son époux, Mario Barry

PATRICIA SAMSON

son épouse, Isabelle Vibert

son épouse, Marie-Renée Dionne

CLAIRE GAUVIN

(7 février 1948)



Famille Denis Riel

Denis Riel épouse Claire Gauvin le 2 août 1969. Le couple donnera naissance à deux enfants, Jean-François et Marie-Claude. En 1972, Denis se trouve sans emploi à la fermeture de la division Meubles de Roger Sorel. Denis s'associe alors avec feu Robert Tarte et ils fondent le magasin de meubles Riel & Tarte, situé au 510, rue Principale. En 1973,

Denis Riel achète les parts de son associé Robert Tarte et Meubles Denis Riel voit le jour. En 1976, la décision est prise. C'est la construction et le déménagement sur la rue Saint-Paul. C'est l'ouverture du Club Meubles Avantage et l'intérêt des enfants pour le commerce, Jean-François au poste d'acheteur et Marie-Claude, décoratrice.



Georges Rivard et Aurore Parent en 1907

Georges Adolphus Rivard, fils de Xavier Rivard et de Marie Labonté, naquit à St-Albans, Vermont, U.S.A., le 9 mai 1867. Il immigra au Canada à Farnham vers l'âge de 27 ans et épousa en premières noces Rosanna Beauregard. De cette union naquirent Frank, Ori, Nina, Béatrice et Horace.

Quittant son emploi au C.P.R. vers 1899, il acheta l'hôtel Albion situé à l'angle des rues Principale et Saint-Joseph. Au début des années 1900, il fonda le Garage Rivard. Il opéra ces deux commerces jusqu'en 1942. Le garage était adjacent à l'hôtel. En plus, Georges a été directeur et membre de l'ensemble philharmonique de Farnham de 1920 à 1935. L'hôtel Albion fut vendu en 1942 à M. Noé Guilbault. L'hôtel deviendra Le Plaza. Plusieurs années plus tard, il sera détruit par un incendie.

En 1907, Georges épousa en secondes noces Aurore Parent, née le 17 octobre 1884, fille de Pierre Parent et de Marie Paquin. Ils eurent deux enfants: Annette et Raymond. Annette, fille aînée, née le 8 août 1909, épousa Laurier Arbec. Ils eurent trois enfants: Suzanne, Louise et Paul.

Raymond, fils cadet, né le 5 mai 1915, épousa Fernande Marceau le 18 septembre 1939. Fernande, née le 9 novembre 1918, est la fille de Joseph Marceau, né le 9 novembre 1869 et de Joséphine Boutin, née le 17 avril 1878. De l'union de Raymond et de Fernande naquirent: André le 9 janvier



Joseph Marceau et Joséphine Boutin en 1920

1942, Pierre le 3 septembre 1943, Michel le 3 janvier 1946 décédé en 1979, et Raymond, fils, le 20 novembre 1951, soit 6 mois après la mort accidentelle de son père le 26 mai 1951. Au moment de son décès, Raymond, père, était à l'emploi du C.P.R., il exerçait la fonction d'ingénieur de locomotive. Son épouse Fernande opérera une épicerie au 524, rue Principale jusqu'en 1953.



Raymond Rivard et Fernande Marceau en 1940

Fernande, ses fils André, Pierre et Raymond ainsi que leurs enfants n'oublent pas leurs aïeux, parents et amis décédés et les visitent régulièrement en leur lieu de sépulture au cimetière de Farnham.



Fernande avec André, Pierre, Michel et Raymond, fils, en 1953

famille Ernest ROBERT et Thérèse MARTIN



Ernest est né à Sainte-Sabine, le 10 novembre 1932. Il est le fils d'Ovila Robert et de Corine Gaboriault. Il est le neuvième d'une famille de neuf enfants.

Le 15 septembre 1956, il épouse, à Farnham, Thérèse Martin. Née à Farnham, le 8 juin 1934, elle est la fille d'Henri Martin et d'Antoinette Michaud. Elle est la cinquième d'une famille de cinq enfants. En 1969, le jeune couple acheta la maison paternelle de la famille Martin.

De cette union naquirent quatre enfants, deux filles et deux garçons.

Diane, née le 23 novembre 1957, est mère au foyer et mariée à Denis Bissonnette. Une fille est née, Sarah, le 27 janvier 1992.

Marc, né le 15 novembre 1958, travaille à la Domco de Farnham depuis 23 ans et est marié à Lynn Fortin. Trois garçons sont nés, Michel 5 avril 1981, Pascal 26 octobre 1983, Patrick 12 mars 1985.



Ernest Robert et Thérèse Martin à leur mariage le 15 septembre 1956

Sylvain, né le 12 août 1963, travaille à la Domco de Farnham depuis 17 ans et est marié à Martine Simon. Deux garçons sont nés, Nicolas 26 août 1991, Alexandre 14 septembre 1994.

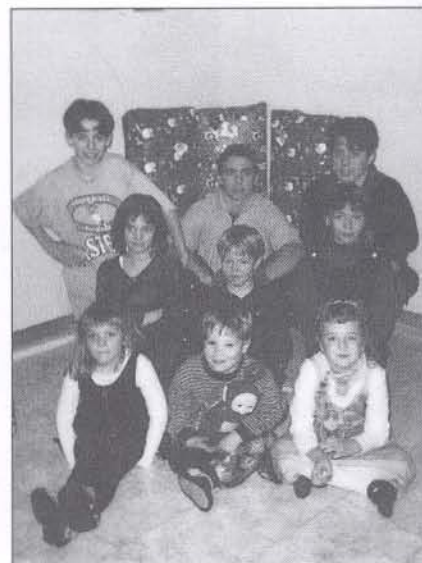
Manon, née le 31 mai 1966, éducatrice en milieu familial à Saint-Césaire depuis 5 ans, est mariée à André Dutremble. Trois filles sont nées, Sophie 14 février 1989, Bianca 15 mars 1990, Chloé 18 octobre 1993.

Ernest a travaillé quelques années à la Domco de Farnham, ainsi qu'au garage Auto Body rue de l'Hôtel-de-Ville, pour ensuite travailler à la garnison de l'Estrie de Farnham, de 1958 jusqu'à son décès le 30 septembre 1976.

Thérèse resta mère au foyer jusqu'en septembre 1972 où elle fut engagée à la Domco de Farnham. Elle y travailla durant 27 années; elle quitta en juin 1999, pour une retraite bien méritée.



Thérèse, Martine et Sylvain, Diane et Denis, Manon et André, Marc et Lynn



1re rangée: Chloé, Alexandre, Sarah. 2e rangée: Sophie, Nicolas, Bianca. 3e rangée: Patrick, Michel, Pascal



Maison familiale rénovée dans les années 1990



Léon et Georgette, mariage en 1946

Nous avons uni nos vies le 14 octobre 1946 en l'église Marie-Médiatrice de Brigham.

Léon est né le 4 janvier 1924 à Sainte-Sabine, fils d'Ovila Robert et de Corinne Gaboriault. Georgette est née le 14 décembre 1924 à Sainte-Scholastique et est décédée le 30 juin 1994, fille d'Omer Cyr et de Marie-Anne Duquette.

Léon et Georgette sont tous deux deuxième de leur famille et tous les deux sont nés après un couple de



Léon, Georgette et leurs enfants

jumelles, drôle de coïncidence n'est-ce pas?

C'est en décembre 1950 que nous sommes devenus résidents de Farnham.

De notre union sont nés neuf enfants, deux filles et sept garçons. Qui à leur tour ont eu des enfants, pour un total de 24 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. Nos trois premiers enfants sont nés à Sainte-Sabine et les autres à Farnham: Monique, née le 24 septembre 1947;

Maurice, né le 5 octobre 1948; Gilles, né le 26 novembre 1949; Roger, né le 30 décembre 1950; Denis, né le 27 septembre 1952; Réjean, né le 28 mai 1955; Carole, née le 11 juillet 1956; Yvon, né le 3 août 1957; Jean-Luc, né le 14 mai 1964.

Nous voulons féliciter les organisateurs de ce centenaire, nos meilleurs voeux les accompagnent.



Léon avec ses enfants et ses petits-enfants



C. Taylor conducteur, (...), (...), M. Ménard, Louis Dalpé, (...), Jeanne Demers Robinson, Pierre E. Demers, surintendant CV. Locomotive du Central Vermont. À gauche, gare du Central Vermont, à droite, gare du CPR

Mon père J. Alexandre Robinson, fils de Joseph et de Marie Mongeau, est né à Montréal en 1897. À 20 ans (1917), il est entré au service du Canadien Pacifique (serre-frein, puis conducteur) où il fit une intéressante carrière jusqu'à sa retraite en 1962 (45 ans de service). En 1926, il vint s'établir à Farnham où il épousa Jeanne Demers le 25 avril 1927. De cette union, je suis né le 2 mai 1928. Mon père est décédé en 1981.

Ma mère Jeanne Demers (1893-1990) était la fille de Pierre-Émilien Demers et d'Emma Dépelteau. Pierre-Émilien Demers fut télégraphiste, agent de gare et surintendant du Central Vermont à Farnham où il fit une impressionnante carrière de 53 ans (1876-1929). Lors de sa retraite, une

grandiose fête fut organisée à Farnham le 16 avril 1929, où des dignitaires du Central Vermont, du Canadien National, du Canadien Pacifique et des élus municipaux étaient venus lui manifester leur marque d'amitié et d'appréciation. Pierre-Émilien Demers (1859-1943), gentilhomme catholique, fut un citoyen très actif et dévoué aux bonnes causes de notre société. Il fut marguillier et président des syndicats pour la construction (1902-1907) de l'église actuelle Saint-Romuald de Farnham.

Pierre-Émilien Demers et Emma Dépelteau (1857-1945) (mes grands-parents maternels) ont donné naissance à quatre enfants: Yvonne, Jeanne, Yves et Armand. Tous les membres de cette famille étaient des musiciens accomplis. Pierre-Émilien Demers fut directeur musical de la Fanfare des citoyens de Farnham au cours des années 1890. La famille Demers possédait son propre orchestre. Il est très agréable de se remémorer que Mlle Yvonne Demers (1888-1979) fut un professeur de musique émérite à Farnham durant 73 ans. Voilà un record d'efficacité qu'il sera difficile d'égaliser. De plus, Yvonne Demers était une violoniste et une pianiste de haut calibre.

Régis Robinson, pharmacien: après de bonnes études à Farnham, je fus admis à l'Université de Montréal où j'ai obtenu un diplôme de bachelier et licencié pharmacien en 1952. La même année, j'ouvris ma pharmacie à Farnham où j'ai exercé ma profession



Pharmacie de Régis Robinson au 375, rue Principale Est

durant 43 ans (1952-1996). Je suis très honoré d'avoir servi, conseillé, porté assistance et côtoyé l'aimable population de Farnham et région durant toutes ces années. Depuis ma pré-retraite en 1996, je suis pharmacien suppléant à Bedford, Cowansville et Farnham.

J'ai épousé Denise Gamache à Saint-Jean-sur-Richelieu, le 10 septembre 1962. Mon épouse est décédée le 3 avril 1980. De notre union est née, le 7 avril 1967, Christine qui, après de brillantes études universitaires, fut diplômée bachelière, licenciée pharmacienne d'hôpital. Elle a épousé Denis Lebel le 16 octobre 1999 à Farnham. Il est aussi diplômé bachelier, licencié pharmacien. Ils exercent tous les deux leur profession à Montréal.



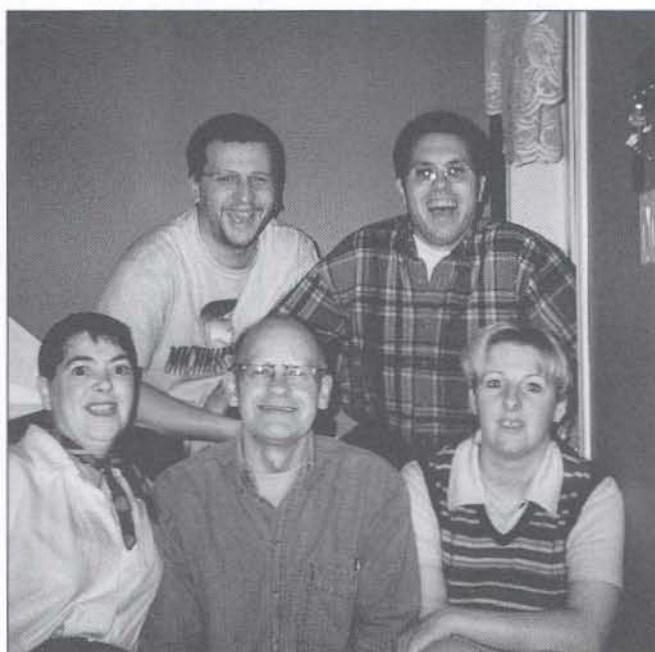
1966. Régis Robinson n'a jamais hésité à contribuer financièrement aux organismes musicaux. Il est entouré de Jean-Louis Duquet à gauche et de Germain Laliberté à droite, respectivement président et secrétaire de la Fanfare de Farnham



Christine Robinson Lebel, bachelière, licenciée pharmacienne d'hôpital



À l'avant: Sandra, Anelle. À l'arrière: Colette, Jean-Paul, Pascal



À l'avant: Colette, Jean-Paul, Nathalie. À l'arrière: Steve, Marc

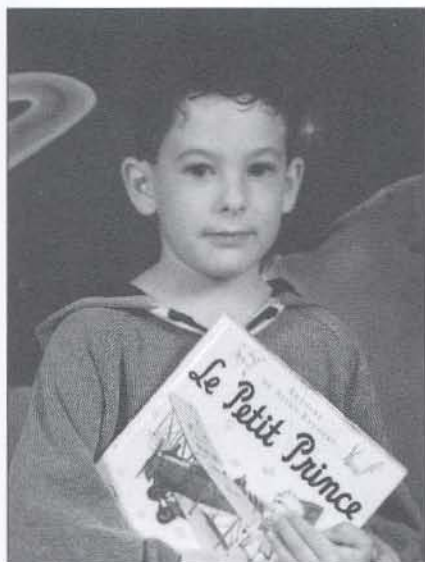
Jean-Paul Robitaille est né le 27 mars 1940 à Saint-Léonard-de-Portneuf. Il est le neuvième d'une famille de onze enfants. Il a travaillé au Marché Métro Plouffe de Farnham pendant quinze ans et demi. Il a ensuite travaillé à la Fonderie Unique. En 1983 il achète une épicerie boucherie qui le tiendra occupé pendant 12 ans. Par la suite, à la vente du magasin, il retourne travailler au Marché Métro Plouffe mais cette fois-ci à Bedford.

Colette est née le 10 octobre 1945 à Berthierville. Elle est la troisième d'une famille de onze enfants. Elle fait beaucoup de bénévolat: le comité d'école, le comité de l'EDA. Elle est présentement marguillière et est très active pour la paroisse où elle prépare les registres, est sacristine et donne la communion...

Colette et Jean-Paul se sont mariés le 9 octobre 1965 à l'église Saint-Romuald. Le couple a trois enfants: Pascal, 32 ans, Sandra, 31 ans, Anelle,

28 ans et trois petits-enfants: Raphaël, 6 ans, Jade, 4 ans et Jérémy, 1 an. Pascal, marié à Nathalie Baillargeon, demeure à Bedford. Sandra, conjointe de Steve Duquette, demeure à Granby. Anelle, conjointe de Marc Beauvais, demeure à Farnham.

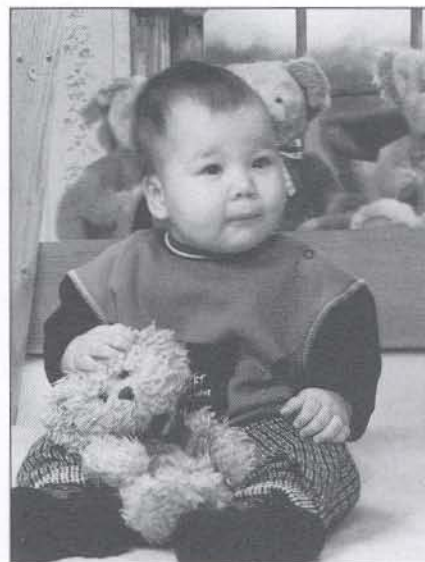
Jean-Paul et Colette se disent très heureux d'avoir choisi Farnham pour y demeurer.



Raphaël Robitaille, né le 6 mai 1993, fils de Pascal et de Nathalie



Jade Robitaille, née le 22 mai 1995, fille de Pascal et de Nathalie



Jérémy Duquette, né le 12 février 1999, fils de Sandra et de Steve



Irène-Aimée et Maurice

Maurice, né en août 1925, est issu d'une famille de cinq enfants. Natif de Farnham, il a vécu sur une ferme à l'Ange-Gardien de 1930 à 1947. Irène-Aimée Mailloux est née en mai 1931 à Sainte-Brigide. La famille de quinze enfants déménagera sur une ferme à Sainte-Sabine en 1942.

À l'âge de 21 ans, Maurice déménage à Farnham pour travailler à la Collins. Il restera fidèle à son emploi pendant 43 ans. Irène, diplômée de l'École Normale, enseignera dans les écoles de campagne à Sainte-Sabine et



Lise, Mario (1957), Stéphanie, Jessica, Jean-François (1987), Carolyne (1983)

Sainte-Brigide. Ils se marient en juillet 1956. Irène quitte l'enseignement pour ses occupations familiales. Elle retournera comme suppléante dans les écoles primaires de Farnham jusqu'en 1987.

Leurs enfants sont:

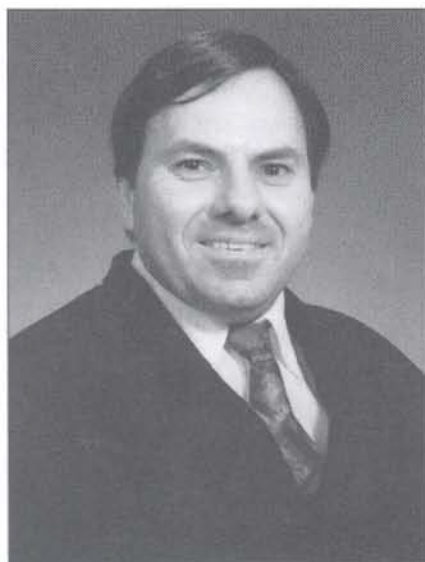
Mario, demeurant à Sainte-Julie, travaillant dans le transport. Il a deux enfants, remarié à Lise Duval en 1993.

Sylvain, propriétaire des «Délices de Sylvain» à Farnham depuis 1988. Il fut président du Club Optimiste 1998-1999, lieutenant-gouverneur 1999-2000.

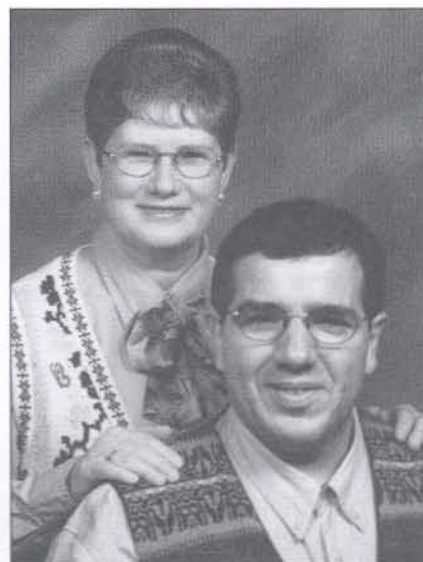
Denis, à l'emploi des Industries Harbour depuis 1979, conjoint de Linda Ling, demeure à Sainte-Sabine.

Lucie, mariée avec Rino Castonguay, est mère de trois enfants, travaille à la Caisse populaire de Farnham depuis 1984.

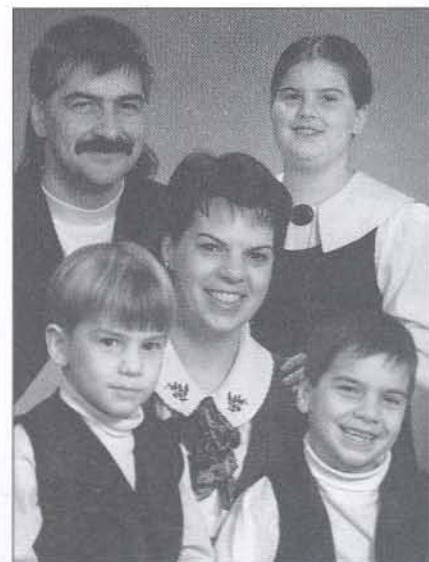
Nous sommes fiers de nos racines et de notre ville.



Sylvain (1959) membre du Comité des marchands de Farnham



Lynda et Denis (1960)



Assis: Vincent (1992), Lucie (1963), Jérémie (1989). Debout: Rino, Émilie (1986)



Mes parents, Laure Roy et Adélar Lapointe, à leur 50e anniversaire de mariage en septembre 1962. Nous les avons fêtés à la salle des Chevaliers de Colomb à Farnham



Mon époux, Jean-Louis Labonté, et moi, Marie-Claire Lapointe, à notre réception de mariage le 18 mai 1957. Quel merveilleux jour!



Notre 25e anniversaire de mariage en mai 1982 fêté à la salle 400, rue Saint-Joseph. Debout: Denis Gagnon qui a épousé notre fille Céline le 25 septembre 1982, Carole, Claudette, Jacques et Maryse. Assis: mon époux Jean-Louis et moi

J'ai l'honneur de vous présenter mes grands-parents maternels: Malvina Boudreau (1866-1904) et Israël Roy (1868-1940).

Mes grands-parents paternels sont Georgiana Roy mariée à Cyrille Lapointe (né le 22 janvier 1889 et décédé en décembre 1928).

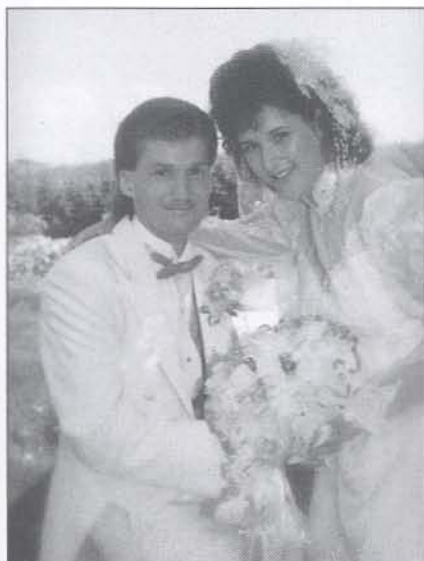
J'ai maintenant le grand plaisir de vous présenter mes parents qui se nomment Laura Roy (1893-1968) et Adélar Lapointe (1890-1967). Ils avaient une très grande foi qu'ils nous ont laissée en héritage. Nous étions cinq filles et six garçons.



Mariage de notre fille Carole avec Alex Licker le 30 avril 1983 à l'église Saint-Fabien



Mariage de notre fille Claudette à Richard Collin le 20 juillet 1985



Mariage de notre fille Maryse à Mario Deschênes le 4 août 1990



C'est notre petite dernière Carole-Anne 8 juillet 1997



Voici nos petits-enfants lors du baptême de Jean-Jacques en juin 1993



Henriette et Claude

Claude est le fils de Léa Dupuis et de Joseph Roy. Il a vu le jour à Adamsville le 29 septembre 1935. Il est le dixième d'une famille de onze beaux enfants.

La famille déménagea à Farnham en mai 1936. Claude a fait ses études au Collège Saint-Romuald. Il occupe son premier emploi à la Cie J. Elkin Ltd. comme tailleur et ce durant 27 ans. Par la suite il travaille à la Métallurgie de Farnham durant trois ans et demi. Il a

travaillé pour CCH/FM durant 15 ans jusqu'à sa retraite en 1996.

D'une première union il eut deux enfants, Lyne et Michel.

Lyne, née le 9 novembre 1959, a fait ses études à Farnham. Elle travaille chez CCH comme adjointe aux ventes et marketing. Elle est mariée à Pierre Moreau depuis le 20 mai 2000 et ils demeurent à Sainte-Brigide.

Michel, né le 19 septembre 1963, a terminé ses études au Cégep de Saint-

Jean-sur-Richelieu. Il travaille comme infirmier à l'hôpital Sainte-Justine. Il a épousé Marie-Claude Lacasse. Ils sont les parents de deux fillettes, Marie-Andrée et Amélie. Ils demeurent à Le Gardeur.

Claude a fait partie de la Jeune Chambre de commerce pendant plusieurs années, fut membre du Club Yamaska durant 20 ans. Côté humanitaire il a donné son sang pour la Croix-Rouge à 70 reprises.

Depuis 10 ans il partage maintenant sa vie avec Henriette Boisvert Lefebvre. Henriette est décoratrice et peintre. Elle est maman de deux filles, Carole et Guylaine. Elle est aussi grand-maman de Dave et d'une petite-fille Emmanuelle.

Claude s'implique beaucoup pour les personnes handicapées en s'occupant de leurs loisirs. Il fait partie du Comité consultatif d'urbanisme.

Henriette et Claude sont membres Optimistes.

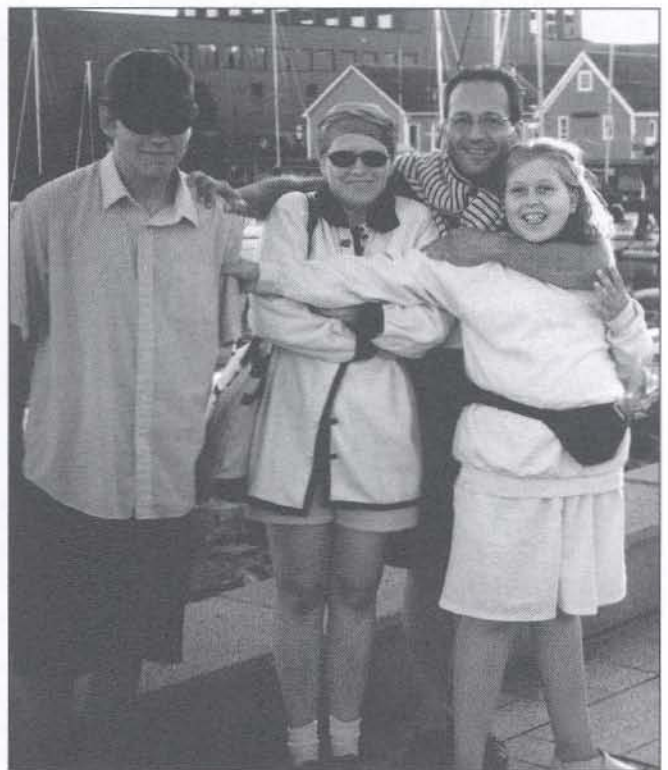
C'est avec fierté que nous partageons avec vous une page de notre histoire.



À l'avant: Pierre, Lyne, Marie-Andrée, Amélie (la plus jeune). À l'arrière: Mathieu, Marie-Claude et Michel



À l'occasion du 45e anniversaire de mariage de Roméo et d'Olida



Gaétan et sa famille en vacances d'été au Nouveau-Brunswick en 1999

Roméo, fils de Léa Dupuis (Napoléon Dupuis et Amanda LaBelle) et de Joseph Roy (Israël Roy et Malvina Boudreau), a vu le jour le 26 janvier 1921 à Brigham. Il est l'aîné d'une famille de onze enfants.

En 1927, les parents déménagent à Adamsville et en 1935 ils viennent s'établir à Farnham.

Roméo finit ses études au Collège Saint-Romuald en juin 1937. Il débute sur le marché du travail pour Georges Ouellette, boucher épicier, comme livreur avec son tricycle, 75 heures par semaine, beau temps mauvais temps.

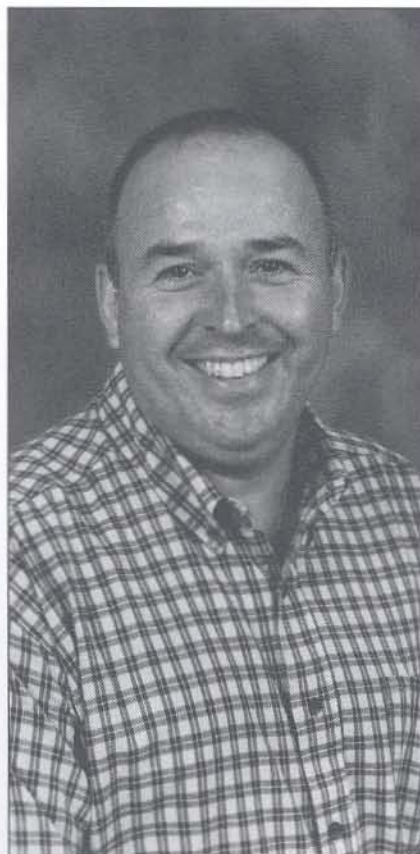
Il travaille à la Collins & Aikman de 1939 à 1984, soit 45 ans de service.

De 1942 à 1946 il joint les rangs au service de Sa Majesté, pour retourner par la suite, à l'usine.

Le 13 août 1949, il épouse Olida Couture, fille de Joseph Couture et d'Yvonne Groulx de Granby.

Olida a travaillé durant sept ans pour l'Imperial Tobacco et de 1967 à 1979 chez J. Elkin Ltd., soit durant douze ans.

De leur union sont nés deux enfants: Yvon et Gaétan.



Yvon

Yvon est né le 30 mai 1953. Il a fait ses études au Collège Saint-Romuald, au Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu et à l'Université de Montréal. Professeur durant 25 ans, il est directeur chez les Frères de l'Instruction chrétienne à LaPrairie.

Gaétan est né le 6 avril 1957. Il a fait ses études au Collège Saint-Romuald et à la polyvalente Jean-Jacques-Bertrand. Le 10 septembre 1979, il épouse Lucie Messier de Granby. Elle est infirmière à l'hôpital BMP de Cowansville depuis 25 ans. De leur union sont nés Jean-Philippe et Marie Audrey. Présentement, ils étudient à la polyvalente Jean-Jacques-Bertrand.

Au cours des années Roméo a donné de son sang à 30 reprises.

Olida et Roméo sont présentement à la retraite. Ils s'occupent du bien-être de leur famille et font du bénévolat en écrivant aux personnes en deuil, déprimées ou malades pour les encourager.

C'est avec fierté que nous partageons une page de notre histoire.

famille Marcel SAMSON et Dolorès TURCOTTE



Marcel et Dolorès

Marcel, né le 8 septembre 1928 au Lac-Drolet (Saint-Samuel), est le fils d'Ernest Samson (1907-1969) et d'Irène Gendreau (1907-1991).

Dolorès, née le 20 novembre 1931 à Val-Racine (Saint-Léon-le-Grand), est la fille d'Émilien Turcotte (1903-1957) et d'Éveline Carrier (1906-1997).

La famille Samson déménage à Saint-Léon lorsque Marcel a 11 ans. Dès son jeune âge, il aide son père à la ferme, travaille au bûchage du bois ou au moulin à scie. Dolorès complète son cours de professeure à l'École Normale de Sherbrooke. Par la suite,



La ferme en 1954 (rang des Audette)

elle enseigne dans sa paroisse natale et épouse Marcel le 12 juillet 1952.

Le couple s'installe sur une petite ferme, mais deux ans plus tard, avec ses deux enfants, il fait le grand saut à Farnham et acquiert une ferme dans le rang des Audette. On y pratique l'industrie laitière. Au fil des ans, la famille s'agrandit: neuf enfants. Pour quelques années, nous formons une association avec les deux fils aînés et achetons deux fermes. Plus tard, une autre association prend forme avec deux autres fils pour finalement vendre nos parts à Réal et son épouse Nicole en 1985.

Marcel s'implique dans l'U.P.A., la Fédération des Producteurs de lait industriel, le conseil municipal de Rainville, marguillier, directeur au Club de Chasse et Pêche.

Dolorès est successivement monitrice de Jeunes Ruraux, directrice à la Société d'Agriculture de Missisquoi, membre du comité d'école Jean-Jacques-Bertrand, secrétaire au Club de Chasse et Pêche, secrétaire du syndicat local de l'U.P.A., marguillière et présidente du Conseil de fabrique à Saint-Romuald.

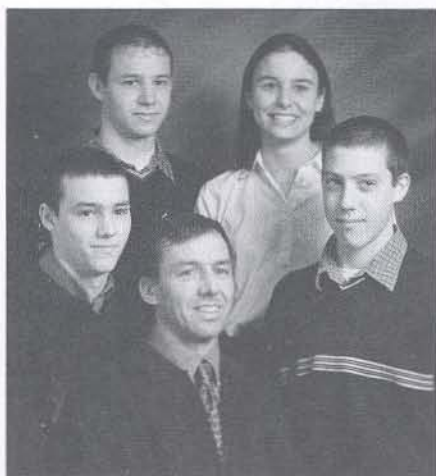
Nous vous présentons nos enfants et leur famille.



Ferme lors de la vente en 1985



La maison familiale



Assis: Michel, Jean-Yves et François. Debout: André et Angèle

famille Jean-Yves SAMSON et Monique MESSIER

Jean-Yves, né le 14 mai 1953, fils de Dolorès Turcotte et de Marcel Samson, est le premier d'une famille de neuf enfants. Il épouse Monique Messier le 9 août 1975. De leur union sont nés quatre enfants: Angèle, née le 4 décembre 1979, est graduée en éducation spécialisée. André, né le 8 avril 1982, termine ses études secondaires. Deux jumeaux non identiques, Michel et François, complètent la famille le 29 juin 1984 et sont présentement étudiants à l'école secondaire Jean-Jacques-Bertrand.

Dès la fin de ses études, Jean-Yves décide de consacrer tout son temps à la ferme paternelle. Il y travaillera jusqu'en 1975 où il décida d'acheter sa propre ferme agricole. Peu à peu, s'ajoute à la culture, la production porcine. Il a dû apporter des rénovations au bâtiment déjà existant afin de l'adapter à ce type de production. Prenant de l'expansion, Jean-Yves a construit une nouvelle porcherie en 1996.

famille Renée SAMSON

Renée est née le 5 août 1954. Elle est la fille de Marcel Samson et de Dolorès Turcotte. Elle a fait ses études primaires à l'école Mgr Douville, une partie de ses études secondaires au couvent des Sœurs de la Présentation de Marie, une partie à la polyvalente Jean-Jacques-Bertrand et la dernière année à la polyvalente Chanoine-Armand-Racicot à Saint-Jean-sur-Richelieu. Elle a obtenu son diplôme en Haute Couture.

Elle rencontre Denis Laflamme qu'elle marie le 9 août 1975. De leur union naissent quatre enfants: Philippe, né le 27 juin 1978, Fannie née le 24 juin 1979, Mathieu, né le 6 mars 1981 et Émélie, née le 11 mars 1983. Lorsque Émélie commence l'école,

Renée retourne au travail. C'est au Centre Marguerite Adam (Beloeil) qu'elle travaille depuis 10 ans.

Les enfants ont fait leurs études à l'école primaire de Saint-Marc-sur-Richelieu et leurs études secondaires à Beloeil. Philippe a poursuivi ses études d'abord au Cégep de Saint-Hyacinthe puis à l'École nationale d'Aérotechnique. Fannie achève sa

première année d'université à Sherbrooke. Elle se destine en réadaptation scolaire. Mathieu s'intéresse à la technique du bâtiment, et termine sa première année au Cégep de Saint-Hyacinthe. Émélie est en dernière année du secondaire, elle se passionne pour le théâtre et espère bien devenir professeure de théâtre.



Fannie, Renée, Mathieu et Émélie. En médaillon: Philippe

famille Benoît SAMSON et Lucie MESSIER

Benoît est né à Farnham le 11 septembre 1955, fils de Marcel Samson et de Dolorès Turcotte. Lucie Messier est née à Sainte-Brigide le 19 octobre 1958. Ils se sont mariés à Farnham en 1976. Après leur mariage, les nouveaux mariés demeureront sur une ferme laitière. Ils y sont établis depuis 24 ans.

De leur union sont nés quatre enfants: Daniel, né le 24 mai 1978, Ghyslain, né le 22 février 1981, Alain, né le 1er novembre 1984 et Isabelle née le 17 septembre 1993. Tous sont nés à Farnham.

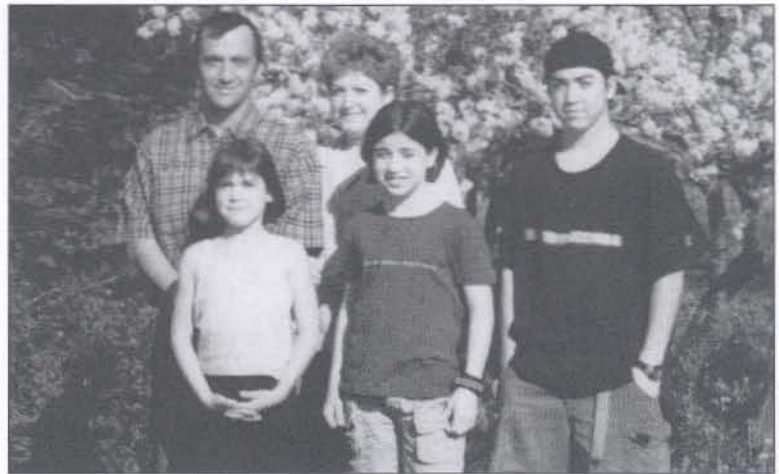


À l'avant: Daniel, Angèle (cousine et marraine d'Isabelle, dans ses bras) et Alain. À l'arrière: Benoît, Ghyslain et Lucie. Photo de 1993. En médaillon: Isabelle à 6 ans

famille Fabien SAMSON et Gisèle SAINT-PIERRE

Fabien, fils de Marcel Samson et de Dolorès Turcotte, vient au quatrième rang. Il est né le 25 janvier 1957. Il fait ses études secondaires en menuiserie à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le 23 juin 1979, il épouse Gisèle Saint-Pierre à Sainte-Brigide. De leur union naissent trois enfants: Jacques en 1984, Marie-Josée en 1988 et Caroline en 1990.

Gisèle travaille en alimentation et Fabien à la construction de maisons préfabriquées. Ils sont membres actifs du Club Optimiste. Leurs activités familiales sont le camping et le vélo.



À l'arrière: Fabien et Gisèle. À l'avant: Caroline, Marie-Josée et Jacques

famille Réal SAMSON et Nicole ROUSSELLE

Réal, fils de Marcel Samson et de Dolorès Turcotte, vient au cinquième rang. Il est né le 27 septembre 1958 à Farnham.

Il termine ses études en électricité en 1977. Durant ce même été, il fait un séjour en Saskatchewan sur une ferme laitière. C'est à ce moment qu'il décide de devenir agriculteur. En 1979, il s'associe avec son père et son frère Simon sur la ferme laitière paternelle.

Le 6 juin 1981, Réal se marie avec Nicole Rousselle, fille de Paul-Émile Rousselle et de Pauline Robert de Saint-Alexandre.

De leur union naissent quatre enfants: Dominique, né le 25 mai 1982, Marilyne, née le 4 septembre 1985, Gabriel, né le 25 octobre 1987 et

Andréanne, née le 18 novembre 1992.

Ils vivent sur la ferme qui est maintenant en production maraîchère biologique.



À l'arrière: Dominique, Nicole et Réal. À l'avant: Marilyne, Gabriel et Andréanne. Photo prise en 1995

famille Élise SAMSON

Élise est née le 14 décembre 1959. Elle est la fille de Dolorès Turcotte et de Marcel Samson. Elle occupe le sixième rang de la famille.

Elle a fait ses études primaires et secondaires à Farnham, puis elle obtient un diplôme en cuisine professionnelle à Saint-Jean.

Elle épouse Gaétan Messier le 19 mai 1979. De leur union quatre enfants sont nés: Julie et France sont nées le 19 octobre 1981, Karine le 3 octobre 1983 et Patrick le 27 janvier 1987.

En août 1993, Élise et ses enfants se sont établis à Sainte-Brigide en faisant l'acquisition d'une maison dans le village. La famille y demeure encore aujourd'hui.



Assises: Élise et France. Debout: Patrick, Karine et Julie

Élise travaille au Centre d'accueil Rouville de Marieville depuis juin 1990.

Maintenant, Julie fait des études post-secondaires en esthétique à Longueuil. France fait des études post-secondaires en comptabilité à Granby. Karine complète ses études secondaires à Farnham et Patrick termine ses études primaires à Sainte-Brigide.

La famille rend hommage aux fêtes de 2001.



**famille Simon SAMSON et
Micheline GOUPIL**

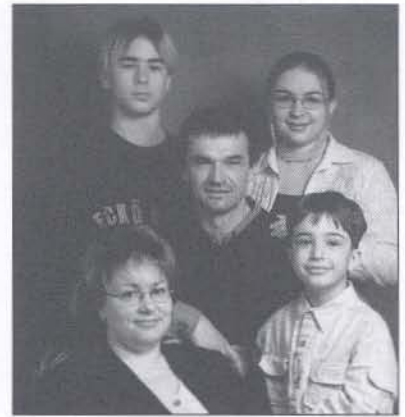
Voici la famille de Simon Samson et de Micheline Goupil. Simon vient au septième rang de la famille de neuf enfants de Marcel Samson et de Dolorès Turcotte. Il est né le 4 juin 1961 à Farnham.

Micheline, originaire de l'Abitibi, est la deuxième d'une famille de quatre enfants.

Simon et Micheline se sont mariés en 1982. De leur union sont nés Chantal, Martin et Marc-André. Ils ont aujourd'hui 16, 14 et 8 ans.

La petite famille habite la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Simon est col bleu pour la ville de Saint-Jean et Micheline est préposée à l'entretien au poste de police de la ville de Saint-Jean également.



Assis: Micheline, Simon et Marc-André.
Debout: Martin et Chantal

**famille Sylvie SAMSON et Jean-
Marie ROINÉ**

Sylvie vient au huitième rang de la famille de Marcel Samson et de Dolorès Turcotte. Elle est née le jour du dixième anniversaire de mariage de ses parents. Elle a pris pour époux, le 27 décembre 1980, Jean-Marie Roiné, originaire de Saint-Germain de la Coudre en France. De cette union sont nés deux enfants. Frédéric a vu le jour en 1990 et Éliane en 1992.

La petite famille a élu domicile à Repentigny. Les activités de plein air, camping, vélo, randonnée pédestre sont les activités favorites de la famille.

Ils possèdent une entreprise de transport et de déménagement qui œuvre dans la région de Montréal.



Sylvie et Jean-Marie, les enfants Éliane et Frédéric



Régis

Régis SAMSON

Régis, le plus jeune de la famille de Marcel Samson et de Dolorès Turcotte, est né le 10 mai 1965. Vers 5 ans, il voulait faire atterrir les avions près de la maison pour voir comment ils fonctionnaient. Son primaire terminé, il fait son secondaire option mécanique à la polyvalente de Farnham. Il complète

ses cours par deux années de spécialités en mécanique diesel et pompe à injection à Saint-Jérôme.

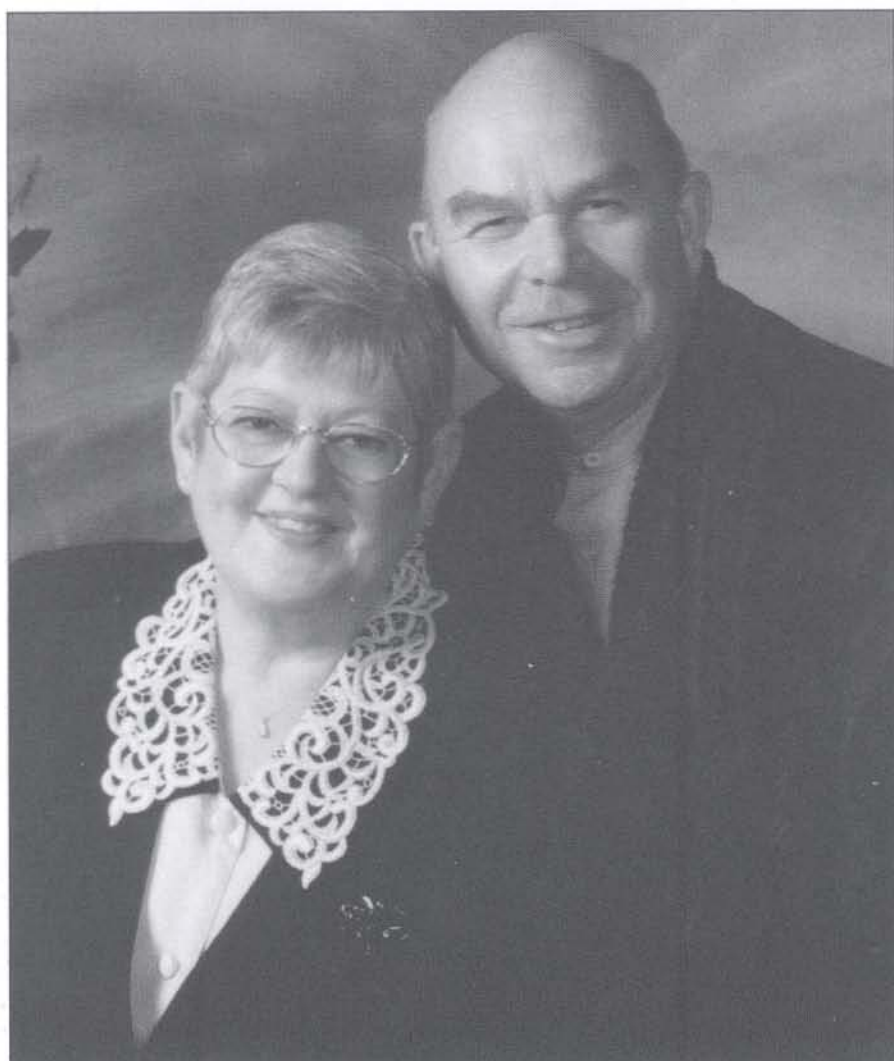
Il travaille ensuite dans des ateliers de réparation de pompes à injection. Actuellement, il est contremaître au garage de Dion Transport.

Il habite sur la rue Saint-Patrick à Farnham.



Photo de la ferme en 1999

famille Claude SANTERRE et Lyse BÉCHARD



Lyse et Claude

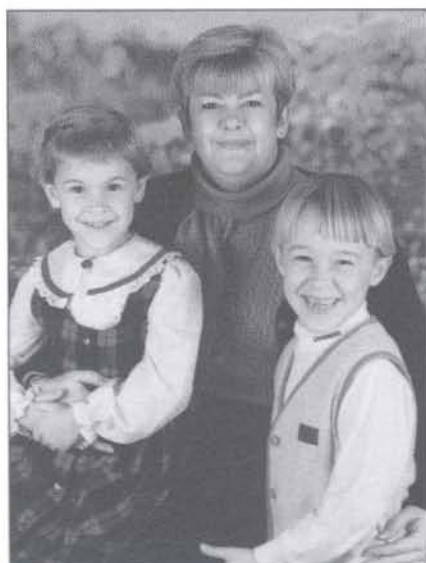
Claude Santerre est né à Farnham le 10 septembre 1940, fils de Charles-Édouard Santerre de Sainte-Sabine. À l'âge de 19 ans, il se marie à Lyse Béchard, fille de Victor Béchard de Farnham.

De cette union naquirent deux enfants:

Jocelyne, mariée à Michel Laporte (Pierre-Étienne et Marie-Michèle).

Pierre, marié à Chantal Blais (Marie-Pier et Annabelle).

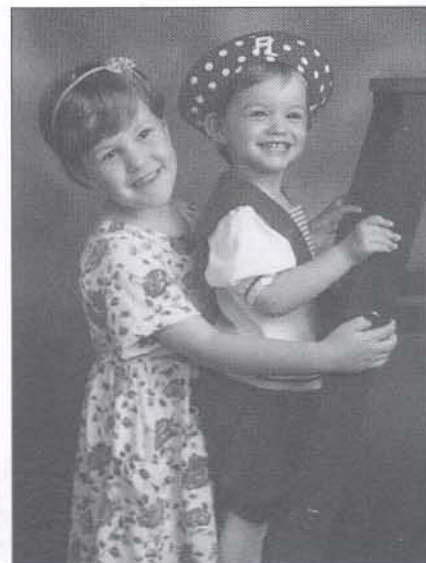
À l'âge de 29 ans, il achète la compagnie d'huile B.P. de son ami André Rainville. Il opère ce commerce avec sa femme jusqu'en 1985. Ensuite, il revend son commerce à Pétro-Sud-Ouest et depuis ce temps il travaille pour cette compagnie.



Marie-Michèle Laporte, Jocelyne, Pierre-Étienne Laporte



Pierre et Chantal Blais



Marie-Pier Santerre et Annabelle Santerre

famille Romuald SANTERRE et Florence WELCH



Je suis né le 18 décembre 1928, enfant d'Émile Santerre et d'Alberta Fortin. Je suis le douzième d'une famille de treize enfants; marié avec Florence Welch le 21 mai 1949 à l'église Saint-Romuald de Farnham. Florence est la fille de Lewis Welch et d'Émilia Dubois.

De notre union naquirent quatre enfants: Léo le 30 mai 1950, Roger le 11 novembre 1952, Monique le 16 octobre 1957 et Sylvie le 12 décembre 1961. Ils nous ont laissé comme descendants cinq petits-fils et trois petites-filles.

Après notre mariage, nous avons vécu à Saint-Jean jusqu'en 1952. Ensuite nous avons déménagé à Lachine pour un an et demi et nous sommes revenus à Farnham. J'ai travaillé chez Domco de 1953 à 1989, jusqu'à ma retraite.



Florence et Romuald, 35e anniversaire de mariage



Léo, Monique, Roger, Romuald, Sylvie



Maison familiale

famille Léonard SCOTT et Céline VIENS



Céline et Léonard Scott à leur 35e anniversaire de mariage

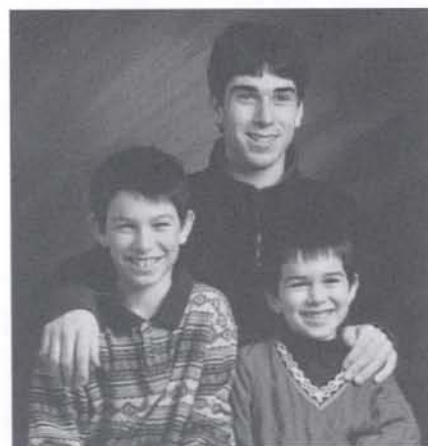
Le 1er septembre 1934 à Granby est né Léonard, le deuxième d'une famille de sept enfants, fils d'Émilien Scott et de Lucienne Laprade (tous deux décédés).

Le 18 décembre 1936 est née à Saint-Césaire Céline Viens, mon épouse, la cinquième d'une famille de six enfants, fille d'Arthur Viens et de Noëlla Laguë (tous deux décédés).

Le 14 juin 1958 à Saint-Césaire, nous nous sommes unis à l'église. De cette union naissent quatre enfants:

Pierrette, née à Saint-Paul-d'Abbotsford le 31 août 1960. Le 30 novembre 1960 nous avons déménagé à Farnham.

Johanne, née à Farnham le 2 octobre 1961.



Enfants de Pierrette et de Roland. Assis: Sébastien, Jérémie. Debout: David



Famille Scott: Alain, Sylvain, Léonard, Cécile, Pierrette, Johanne

Alain, né à Farnham le 18 janvier 1964 (jumeau).

Sylvain, né à Farnham le 18 janvier 1964 (jumeau).

Pierrette épousa Roland Boudreau, de Farnham, le 30 août 1980. Naissent de cette union trois enfants: David le 14 juin 1985, Sébastien le 10 juin 1990 et Jérémie le 30 mars 1995. Tous demeurent à Sainte-Sabine. Pierrette travaille à Saint-Jean-sur-Richelieu comme infirmière autorisée à l'hôpital.

Johanne, célibataire, travaille à Bedford depuis 10 ans aux Aliments Carrière et elle demeure dans cette ville.

Sylvain épousa Guylaine Benoît, native de Saint-Jean-sur-Richelieu, le 19 septembre 1987. Naissent de cette union deux enfants: Adam le 3 octobre 1989 et Evannie le 8 mai 1992. Ils demeurent tous à Sainte-Sabine. Sylvain travaille comme professeur de soudure à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Alain et sa conjointe Joanne

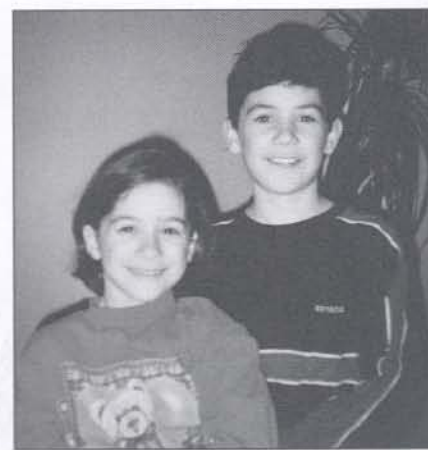


Garage Les Équipements SCOFAB Inc.

Bouchard demeurent à Granby. Alain a travaillé pendant 17 ans à Farnham dans deux manufactures, la Collins & Aikman et la Domco. Maintenant il travaille à Valleyfield comme superviseur pour Noranda Mines.

Léonard a toujours travaillé à Farnham pour John Deere et pour deux contracteurs, jusqu'au moment où il a construit son entreprise en février 1977, Les Équipements SCOFAB Inc. au 41 chemin Rive-Sud. Depuis avril 1985, nous avons une autre entreprise, Béton Farnham Inc., au même numéro.

Nous avons toujours travaillé ensemble, mon épouse et moi, depuis ce temps-là. Maintenant nous aimerions prendre notre retraite et laisser la place aux autres.



Enfants de Sylvain et de Guylaine: Evannie, Adam



Pierre-Romuald Desnoyers: je suis né le 16 janvier 1932 du mariage d'Ubalde Desnoyers et de Maria Delorme. Mon père était chef-instructeur de la Brigade des pompiers de Farnham et nous demeurions dans un logement contigu à l'hôtel de ville où je suis né. Plusieurs citoyens me connaissent sous le surnom de «Dyer».

J'ai fait mes études préparatoires à l'école Sainte-Famille et mes études primaires et secondaires au Collège Saint-Romuald de Farnham. En 1951, je me suis enrôlé dans l'Aviation royale canadienne (RCAF) où j'ai fait du service militaire sans interruption jusqu'à l'âge obligatoire de la retraite en 1984, au rang d'adjudant-maître. De 1984 à 1992, je fus à l'emploi de la Fonction publique fédérale à titre de gestionnaire au ministère des Approvisionnements et Services à Ottawa.

Le 9 juin 1956, j'ai épousé Mary Elizabeth Smith, née le 24 décembre 1935, fille d'Harold V. (Smut) Smith et de Miriam Green. La famille Smith est venue s'établir à Farnham en 1928 et M. Harold V. Smith fut un cheminot qui a travaillé plus de 50 ans au CPR.

Mon épouse Mary a fait ses études chez les religieuses de la Présentation



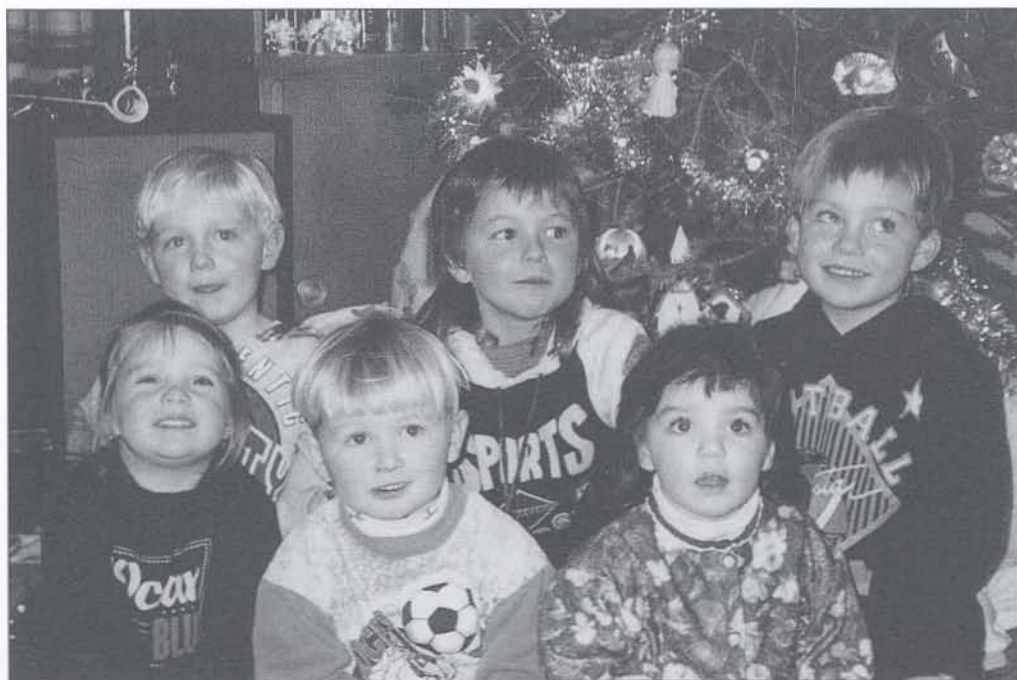
9 juin 1956, jour du mariage de Pierre-Romuald et de Mary



M. et Mme Harold V. (Smut) Smith

de Marie à Farnham et Granby. De notre union sont nés quatre enfants: Susan (décédée), Gerald, Richard et Carolyne. Nous avons six petits-enfants: Connor, Joël, Devin, Jessica, Jordan et Miriam. Nous habitons à Gatineau depuis 1970. Même si nous avons quitté Farnham depuis près de 50 ans, nous conservons fièrement un précieux souvenir de notre ville natale. Nos hommages et longue vie aux citoyens de Farnham.

ACTE DE BRAVOURE: En décembre 1948, le jeune Pierre-Romuald Desnoyers sauva la vie de son compagnon Guy Jetté, fils de M. et Mme Eugène Jetté, qui s'était enfoncé dans les eaux de la rivière Yamaska à la hauteur des anciennes glaciers Martel. En reconnaissance de son geste héroïque, il reçut le Prix «DOW» et la médaille de bravoure de la Ligue de sécurité de la province de Québec.



Rangée avant: Miriam, Devin, Jessica. Rangée arrière: Joël, Connor, Jordan

famille Jacques TARTE et Gertrude DECELLES



Originaire de Saint-Césaire, la famille de Jacques (Coco) Tarte et de Gertrude Decelles s'établit à Farnham en 1944.

La vie se passe au 677 Yamaska Est, à l'ombre du Collège Saint-Romuald.

Le père, employé au Canadien Pacifique, travaille pendant quarante ans.

Il a aussi excellé dans plusieurs sports, surtout au baseball dans la Ligue provinciale, comme lanceur gaucher, dans les années 1940 à 1950. Il décède en 1987.

La mère, Gertrude, donne naissance à sept enfants; par la suite elle devient représentante pour la compagnie Fuller Brush pendant 35 ans.

En ordre chronologique, la famille se compose de:

Pierre, père de Marie-Pierre et d'Eugénie, enseignant à Sherbrooke.

Robert (Pauline Boulais), domicilié à Farnham, père de Jean-François, Isabelle et Jean-Philippe, décédé en 1987.

Danielle (Robert Bougie), professeure en arts plastiques à l'école secondaire Jean-Jacques-Bertrand depuis 1970. Artiste-peintre, domiciliée à



Mariage de Jacques Tarte et de Gertrude Decelles

Farnham.

Marie Andrée (Pierre Chevalier), mère de Catherine et d'Olivier, fonctionnaire municipale, domiciliée à Laval depuis 1976.

Madeleine, fonctionnaire à Revenu Canada, domiciliée à Laval.

Claire (Jacques Mailloux), mère de Rémi et de Mylène, secrétaire dans un CLSC, domiciliée à Laval.

Jean (Francine Couture), veuf de Lucie Jetté décédée en 1996, et père d'Étienne, contremaître chez Domco Tarkett inc. depuis 1981, domicilié à Farnham.

La famille a connu une bien belle jeunesse à Farnham, participant à la vie sociale et sportive de la ville.

Les études et le travail ont fait s'envoler quatre des sept enfants vers d'autres cieux.

Si par un beau dimanche vous passez au coin des rues du Collège et Yamaska, vous verrez que c'est toujours agréable de revenir à la maison maternelle.



Les enfants entourant leur mère

famille Francine TESSIER et Gilbert BENJAMIN



Francine Tessier, fille de Jean-Marie Tessier et de Rita Robitaille, née le 17 octobre 1950 épouse le 27 mai 1972 Gilbert Benjamin, fils de Rolland Benjamin et de Marie-Rose McKay, né le 24 février 1948.

De cette union sont nés cinq enfants:

Mario, né le 31 octobre 1972, demeure à Saint-Gervais de Bellechasse.

Annie, née le 26 mai 1975, demeure à Farnham.

Patrice, né le 11 juin 1977, demeure à Bedford.

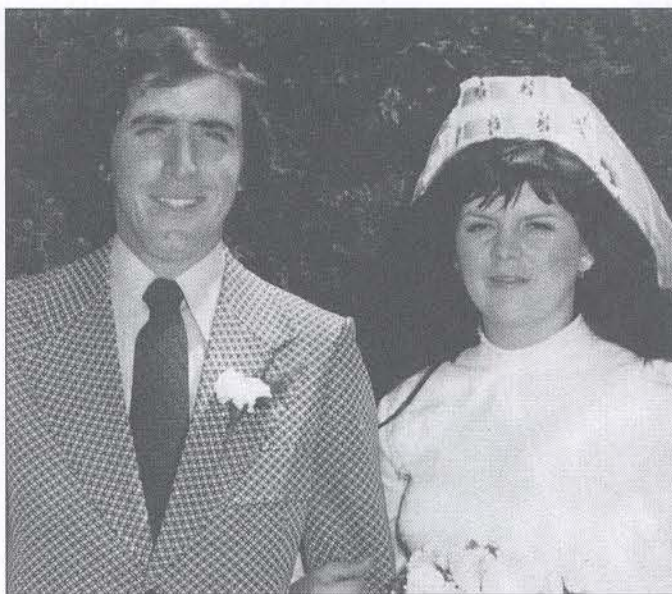
Francis, né le 17 octobre 1978, travaille avec son père sur la ferme et demeure à Farnham.

Roseline, née le 14 janvier 1981, demeure à Farnham.

Pour nous combler de bonheur trois beaux petits-enfants sont venus s'ajouter à notre famille:

Eve, née le 2 décembre 1996 et Vincent, né le 16 novembre 1999, enfants de Sophie Ménard et de Mario Benjamin.

Miguel, né le 3 septembre 1998, enfant de Vicky Normandeau et de Patrice Benjamin.



Mariage de Gilbert et de Francine en 1972

Gilbert, fils d'agriculteur, a depuis toujours travaillé pour son père sur la ferme laitière de ses parents. Il continue son travail pour ceux-ci, une fois marié, pour une période de six ans. Puis finalement, à l'âge de 30 ans, il concrétise un grand rêve en construisant une maternité et, plus

tard, un engraissement pour porcs sur une petite terre située en face de la ferme paternelle, endroit où nous habitons encore aujourd'hui.

Heureux d'avoir eu une belle famille, de vivre à la campagne et de toujours partager à deux ces bons moments.



Famille Benjamin: Francis, Mario, Roseline, Gilbert, Francine, Patrice, Annie